

Úřední věstník

Evropské unie

L 333



České vydání

Právní předpisy

Ročník 62

27. prosince 2019

Obsah

II Nelegislativní akty

MEZINÁRODNÍ DOHODY

- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2019/2218 ze dne 24. října 2019 o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Protokolu o provádění Dohody mezi Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov a Evropským společenstvím o partnerství v odvětví rybolovu 1
- ★ Protokol o provádění dohody mezi Evropským společenstvím a Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov o partnerství v odvětví rybolovu 3

NARÍZENÍ

- ★ Nařízení Rady (EU) 2019/2219 ze dne 24. října 2019 o rozdělení rybolovných práv na základě Protokolu o provádění Dohody mezi Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov a Evropským společenstvím o partnerství v odvětví rybolovu 31
- ★ Nařízení Rady (EU) 2019/2220 ze dne 19. prosince 2019, kterým se mění nařízení (EU) č. 1388/2013 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky 33
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/2221 ze dne 12. prosince 2019, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 612/2013, pokud jde o údaje zaznamenané ve zprávách týkajících se registrace hospodářských subjektů a daňových skladů v národních registrech a v centrálním registru 47
- ★ Prováděcí Nařízení Komise (EU) 2019/2222 ze dne 12. prosince 2019, kterým se mění nařízení (ES) č. 684/2009, kterým se provádí směrnice Rady 2008/118/ES, pokud jde o údaje, jež se mají předkládat v rámci elektronických postupů pro přepravu zboží podléhajícího spotřební dani v režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně 56
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/2223 ze dne 13. prosince 2019, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2016/323, pokud jde o údaje požadované pro doklady v rámci vzájemné správní pomoci používané pro účely výměny informací o zboží podléhající spotřební dani v režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně 82

CS

Akty, jejichž název není vtištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu.

Názvy všech ostatních aktů jsou vtištěny tučně a předchází jim hvězdička.

ROZHODNUTÍ

- ★ Rozhodnutí Evropského Parlamentu (EU) 2019/2224 ze dne 23. října 2019 o udělení absolutoria za plnění souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2017, oddíl II – Evropská rada a Rada 134
- ★ Usnesení Evropského Parlamentu (EU) 2019/2225 ze dne 23. října 2019 obsahující připomínky, které jsou nedílnou součástí rozhodnutí o udělení absolutoria za plnění souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2017, oddíl II – Evropská rada a Rada 135
- ★ Rozhodnutí Evropského Parlamentu (EU) 2019/2226 ze dne 23. října 2019 o udělení absolutoria za plnění rozpočtu Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu na rozpočtový rok 2017 137
- ★ Usnesení Evropského Parlamentu (EU) 2019/2227 ze dne 23. října 2019 obsahující připomínky, které jsou nedílnou součástí rozhodnutí o udělení absolutoria za plnění rozpočtu Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu na rozpočtový rok 2017 139
- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2019/2228 ze dne 19. prosince 2019 o podpisu Dohody mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob jménem Unie 141
- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2019/2229 ze dne 19. prosince 2019 o zmocnění k zahájení jednání s Běloruskou republikou o dohodě o spolupráci a vzájemné správní pomoci v celních otázkách 143
- ★ Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2019/2230 ze dne 19. prosince 2019 o změně rozhodnutí 2007/884/ES, kterým se Spojenému království povoluje nadále používat opatření odchylná od čl. 26 odst. 1 písm. a) a článků 168 a 169 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty 146
- ★ Rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2019/2231 ze dne 10. prosince 2019 o schválení objemu emise mincí v roce 2020 (ECB/2019/40) 149

AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

- ★ Rozhodnutí Rady Stabilizace A Přidružení Eu-Albánie č. 1/2019 ze dne 28. listopadu 2019 o účasti Albánie jako pozorovatele na činnosti Agentury Evropské unie pro základní práva a způsobu této účasti v rámci stanoveném v nařízení Rady (ES) č. 168/2007 [2019/2232] 151
- ★ Rozhodnutí výboru dohody o hospodářském partnerství č. 1/2019 zřízeného prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Ghanou na jedné straně a evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé ze dne 2. prosince 2019, pokud jde o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii [2019/2233] 154

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2019/2218

ze dne 24. října 2019

o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Protokolu o provádění Dohody mezi Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov a Evropským společenstvím o partnerství v odvětví rybolovu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 43 ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 23. července 2007 přijala Rada nařízení (ES) č. 894/2007 ⁽¹⁾ o uzavření Dohody mezi Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov a Evropským společenstvím o partnerství v odvětví rybolovu ⁽²⁾ (dále jen „dohoda“). Dohoda vstoupila v platnost dne 29. srpna 2011 a je stále v platnosti.
- (2) Dne 18. prosince 2017 pověřila Rada Komisi, aby zahájila jednání s Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov (dále jen „Svatý Tomáš a Princův ostrov“) s cílem uzavřít nový protokol, kterým se dohoda provádí.
- (3) Doba platnosti předchozí protokol k dohodě uplynula dne 22. května 2018.
- (4) Komise jménem Unie sjednala nový protokol. Po těchto jednáních byl nový protokol parafován dne 17. dubna 2019.
- (5) Cílem Protokolu o provádění Dohody mezi Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov a Evropským společenstvím o partnerství v odvětví rybolovu (dále jen „protokol“) je umožnit Unii a Svatému Tomáši a Princovu ostrovu užší spolupráci při podpoře politiky udržitelného rybolovu a odpovědného využívání rybolovných zdrojů ve vodách Svatého Tomáše a Princova ostrova a podpořit úsilí Svatého Tomáše a Princova ostrova o rozvoj jeho odvětví rybolovu.
- (6) Aby bylo zajištěno rychlé zahájení rybolovných činností plavidel Unie, měl by být protokol prováděn prozatímně ode dne podpisu.
- (7) Protokol by měl být podepsán a prozatímně prováděn do dokončení postupů nezbytných pro jeho vstup v platnost,

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 894/2007 ze dne 23. července 2007 o uzavření Dohody mezi Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov a Evropským společenstvím o partnerství v odvětví rybolovu (Úř. věst. L 205, 7.8.2007, s. 35).

⁽²⁾ Úř. věst. L 205, 7.8.2007, s. 36.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis Protokolu o provádění Dohody mezi Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov a Evropským společenstvím o partnerství v odvětví rybolovu jménem Unie se schvaluje s výhradou jeho uzavření.

Znění protokolu se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat protokol jménem Unie.

Článek 3

Protokol je prozatímně prováděn ode dne podpisu ⁽³⁾ do dokončení postupů nezbytných pro jeho vstup v platnost.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Lucemburku dne 24. října 2019.

Za Radu
předsedkyně
A.-K. PEKONEN

⁽³⁾ Datum, od kterého bude protokol prozatímně prováděn, zveřejní generální sekretariát Rady v *Úředním věstníku Evropské unie*.

PROTOKOL

o provádění dohody mezi Evropským společenstvím a Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov o partnerství v odvětví rybolovu

Článek 1

Zásady

1. Cílem tohoto protokolu je provedení dohody mezi Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov a Evropským společenstvím o partnerství v odvětví rybolovu

(dále jen „dohoda“). Tento protokol obsahuje přílohu a dodatky, které jsou jeho nedílnou součástí.

2. Evropská unie (dále jen „Unie“) a Demokratická republika Svatý Tomáš a Princův ostrov (dále jen „Svatý Tomáš a Princův ostrov“) (společně dále jen „strany“) se zavazují, že budou podporovat zodpovědný rybolov v rybolovné oblasti Svatého Tomáše a Princova ostrova na základě zásady nediskriminace.

Svatý Tomáš a Princův ostrov se zavazují uplatňovat stejná technická a ochranná opatření na všechna zahraniční průmyslová loďstva lovcí tuňáků ve své rybolovné oblasti s cílem přispět k řádnému řízení rybolovu.

3. Strany se zavazují zajistit, že tento protokol bude prováděn v souladu s článkem 9 Dohody o partnerství mezi africkými, karibskými a tichomořskými státy na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé⁽¹⁾ v platném znění (dále jen „dohoda z Cotonou“) o podstatných prvcích týkajících se lidských práv, demokratických zásad a právního státu a základním prvku týkajícím se dobrého vládnutí.

4. Strany se zavazují k podpoře udržitelného rozvoje a udržitelné a zdravé péče o životní prostředí.

5. Strany se zavazují, že budou zveřejňovat a vyměňovat si informace o jakékoli dohodě opravňující zahraniční plavidla ke vstupu do rybolovné oblasti Svatého Tomáše a Princova ostrova, jakož i informace o intenzitě rybolovu, která z toho vyplýne, počtu vydaných oprávnění a úlovcích.

6. V souladu s článkem 6 uvedené dohody mohou plavidla Unie provozovat rybolovné činnosti v rybolovné oblasti Svatého Tomáše a Princova ostrova pouze v případě, že mají oprávnění k rybolovu vydané podle tohoto protokolu a podle pravidel uvedených v jeho příloze.

Článek 2

Rybolovná práva

1. Rybolovná práva udělená plavidlům Unie podle článku 5 dohody jsou na dobu pěti let od prvního dne prozatímního provádění protokolu stanovena tak, aby umožnila lov vysoce stěhovavých druhů (uvedených v příloze I Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu z roku 1982, zejména tuňáků, mečounů a žraloků), kromě druhů chráněných nebo zakázaných Mezinárodní komisí pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT).

2. Rybolovná práva se udílejí:

- a) 28 plavidlům lovcům tuňáků vlečnou sítí a
- b) 6 plavidlům pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru.

3. Odstavce 1 a 2 tohoto článku se použijí s výhradou článků 6, 7 a 9 tohoto protokolu.

⁽¹⁾ Úř. věst. ES L 317, 15.12.2000, s. 3.

Článek 3

Finanční příspěvek – platební postupy

1. Finanční příspěvek podle článku 7 dohody je na období uvedené v článku 2 tohoto protokolu stanoven na 4 200 000 EUR.
2. Finanční příspěvek uvedený v odstavci 1 zahrnuje:
 - a) roční poplatek za přístup do rybolovné oblasti Svatého Tomáše a Princova ostrova ve výši 400 000 EUR, což odpovídá referenční tonáži 8 000 tun ročně a
 - b) zvláštní částku 440 000 EUR za rok na podporu provádění odvětvové politiky rybolovu Svatého Tomáše a Princova ostrova.
3. Odhadovaná výše poplatků získaných za jeden rok z činnosti plavidel oprávněných podle tohoto protokolu, vypočtená na základě referenční tonáže uvedené v odst. 2 písm. a), činí v průměru 560 000 EUR.
4. Odstavec 2 tohoto článku se použije s výhradou článků 4, 6, 7 a 9 tohoto protokolu a článků 12 a 13 dohody.
5. Finanční příspěvek uvedený v odstavci 2 hradí Unie ve výši 840 000 EUR ročně po celou dobu použitelnosti tohoto protokolu, což celkově odpovídá ročním částkám uvedeným v odst. 2 písm. a) a b).
6. Pokud celkové množství úlovků plavidel Unie ve vodách Svatého Tomáše a Princova ostrova za rok přesáhne roční referenční tonáž uvedenou v odst. 2 písm. a), zvýší se příslušná částka ročního finančního příspěvku o 50 EUR za každou tunu ulovenou navíc.
7. Platby za další úlovky se provádějí podle dohody o konečném vyúčtování úlovků uvedené v kapitole II oddíle 2 přílohy. Celková roční částka vyplacená Unií za tyto další úlovky však nesmí přesáhnout dvojnásobek částky uvedené v odst. 2 písm. a). Pokud částka, kterou má Unie za tyto další úlovky uhradit, přesáhne dvojnásobek roční částky uvedené v odst. 2 písm. a), vyplatí se částka za nadměrná množství v následujícím roce.
8. Platba finančního příspěvku uvedeného v odst. 2 písm. a) proběhne v prvním roce do devadesáti dnů od začátku prozatímního provádění tohoto protokolu a v následujících letech nejpozději k výročnímu datu začátku prozatímního provádění tohoto protokolu.
9. Přidělení finančního příspěvku uvedeného v odst. 2 písm. a) spadá do výlučné pravomoci orgánů Svatého Tomáše a Princova ostrova v souladu se zásadami řádného finančního řízení.
10. Finanční příspěvek musí být uhrazen na veřejné účty takto: příspěvek podle odst. 2 písm. a) se hradí na účet státní pokladny vedený u Centrální banky Svatého Tomáše a Princova ostrova a finanční příspěvek uvedený v odst. 2 písm. b) tohoto článku a zvláštní příspěvek uvedený v odstavci 7 se hradí na účet Fondu pro rozvoj rybolovu a zapisuje se do rozpočtu. Orgány Svatého Tomáše a Princova ostrova každoročně Evropské komisi sdělují bankovní údaje týkající se příslušných účtů.

Článek 4

Odvětvová podpora

1. Odvětvová podpora podle tohoto protokolu přispívá k provádění vnitrostátní strategie v oblasti rybolovu a k rozvoji námořního hospodářství Svatého Tomáše a Princova ostrova. Jejím cílem je udržitelné řízení rybolovných zdrojů a rozvoj odvětví, zejména prostřednictvím:
 - a) zlepšení sledování a kontroly rybolovných činností a dohledu na nimi,
 - b) zlepšení vědeckých poznatků o rybolovných zdrojích,
 - c) zlepšení kvality produktů rybolovu,
 - d) podpora rozvoje drobného rybolovu,
 - e) posílení mezinárodní spolupráce,
 - f) podpora rozvoje akvakultury.

2. Strany se ve smíšeném výboru zřízeném podle článku 9 dohody (dále jen „smíšený výbor“) dohodnou nejpozději tři měsíce po začátku prozatímního provádění tohoto protokolu na víceletém odvětvovém programu a na podmínkách jeho provádění, zejména na:

- a) ročních a víceletých obecných zásadách, podle nichž se použije zvláštní finanční příspěvek stanovený v čl. 3 odst. 2 písm. b) tohoto protokolu;
- b) ročních a víceletých cílech, kterých je třeba dosáhnout, aby se přispělo k udržitelnému a zodpovědnému rybolovu s ohledem na priority vyjádřené v rybolovné politice Svatého Tomáše a Princova ostrova;
- c) kritériích a postupech, které se mají použít, aby bylo možné provést roční hodnocení dosažených výsledků.

3. Změny cílů a akcí obsažených v ročním nebo víceletém odvětvovém programu se předem oznámí Evropské komisi. Má-li Evropská komise námitky, lze se obrátit na smíšený výbor, který rozhodne o zamýšlené změně, kterou mají strany schválit, případně formou výměny dopisů.

4. Strany každoročně zhodnotí výsledky provádění víceletého odvětvového programu na základě písemné zprávy, kterou předloží orgány Svatého Tomáše a Princova ostrova. Pokud z tohoto hodnocení vyplývá, že plnění těchto cílů není v souladu s plánováním, nebo pokud smíšený výbor považuje provádění programu za nedostatečné, může být vyplácení finančního příspěvku revidováno nebo pozastaveno.

5. Vyplácení finančního příspěvku se obnoví po konzultaci a dohodě stran, pokud smíšený výbor vyhodnotí pokrok při provádění jako uspokojivý, případně formou výměny dopisů. Zvláštní finanční příspěvek stanovený v čl. 3 odst. 2 písm. b) však nemůže být vyplacen po uplynutí období šesti měsíců od skončení platnosti tohoto protokolu.

Článek 5

Vědecká a technická spolupráce v oblasti zodpovědného rybolovu

1. Po dobu použitelnosti tohoto protokolu se Unie a Svatý Tomáš a Princův ostrov zavazují spolupracovat při sledování stavu rybolovných zdrojů v rybolovné oblasti Svatého Tomáše a Princova ostrova.
2. Strany se zavazují podporovat spolupráci v oblasti zodpovědného rybolovu na úrovni regionu Střední Afriky.
3. Strany se zavazují dodržovat všechna doporučení a usnesení ICCAT.
4. V souladu s článkem 4 dohody, na základě doporučení a usnesení přijatých v rámci ICCAT a na základě nejlepších dostupných vědeckých stanovisek vedou strany konzultace ve smíšeném výboru o případných opatřeních směřujících k udržitelnému řízení rybolovných zdrojů, na něž se vztahuje tento protokol, a majících vliv na činnosti plavidel Unie.
5. Strany se dohodly, že pro řádné řízení a zachování populací žraloků zajistí podrobné sledování úlovků těchto druhů na základě výměny údajů o úlovcích podle kapitoly III přílohy. Smíšený výbor přijme případná dodatečná opatření týkající se řízení rybolovu, jež umožní lepší regulaci činnosti loďstva plavidel pro rybolov na dlouhou lovnou šňůru.
6. Strany spolupracují na tom, aby posílily mechanismy kontroly, vyšetřování a boje proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu na Svatém Tomáši a Princově ostrově.

Článek 6

Přezkum rybolovných práv a technických opatření

1. Smíšený výbor může přezkoumat rybolovná práva uvedená v článku 2, pokud je tento přezkum v souladu s udržitelným řízením rybolovných zdrojů uvedených v tomto protokolu.
2. V takovém případě je nutno finanční příspěvek stanovený v čl. 3 odst. 2 písm. a) přizpůsobit *pro rata temporis* a příslušné změny zaznamenat do tohoto protokolu.

3. Smíšený výbor může přezkoumat a v případě nutnosti společnou dohodou upravit nebo změnit ustanovení tohoto protokolu týkající se podmínek rybolovu a technických prováděcích opatření.

Článek 7

Nová rybolovná práva

1. Orgány Svatého Tomáše a Princova ostrova mohou požádat Unii, aby zvažila možnost rybolovu v lovištích, na která se tento protokol nevztahuje. Nebudou-li existovat dostatečné údaje o stavu populací, dohodnou se strany na podmínkách provedení průzkumného rybolovu s ohledem na nejlepší vědecká doporučení, která jsou výsledkem zkoumání vědeckých odborníků stran.

2. Na základě těchto výsledků a v případě, že Unie projeví o tato loviště zájem, se strany o případném udělení oprávnění orgány Svatého Tomáše a Princova ostrova předem poradí v přípravném výboru. Se strany případně dohodnou na podmínkách pro tato nová rybolovná práva, a bude-li to nutné, změní tento protokol.

Článek 8

Pobídky pro vykládku a podpora spolupráce mezi hospodářskými subjekty

1. Strany spolupracují na zlepšování možností vykládky úlovků v přístavech Svatého Tomáše a Princova ostrova.
2. Svatý Tomáš a Princův ostrov usiluje o zavedení strategie a pobídky na podporu vykládek. Loďstvo Unie v rámci této strategie usiluje o vykládku některých svých úlovků, zejména vedlejších.
3. Strany usilují o vytvoření podmínek příznivých pro podporu technických, hospodářských a obchodních vztahů mezi podniky a o prosazování rámce umožňujícího rozvoj obchodu a investic.

Článek 9

Pozastavení provádění tohoto protokolu

1. Provádění tohoto protokolu může být pozastaveno na podnět jedné ze stran, pokud je zjištěna jedna nebo více z těchto podmínek:
 - a) provozování rybolovných činností v rybolovné oblasti Svatého Tomáše a Princova ostrova brání neobvyklé okolnosti vymezené v čl. 2 písm. h) dohody;
 - b) v důsledku podstatných změn ve vymezení a při provádění politiky rybolovu jedné nebo druhé strany, které ovlivní tento protokol;
 - c) jedna ze stran zjistí, že dochází k porušování podstatných prvků týkajících se lidských práv stanovených článkem 9 dohody z Cotonou a proběhl postup podle článků 8 a 96 uvedené dohody;
 - d) Unie nezapltila finanční příspěvek podle čl. 3 odst. 2 písm. a) z jiných důvodů, než které jsou stanoveny v tomto článku;
 - e) dojde k vážnému a nevyřešenému sporu mezi stranami při provádění nebo výkladu tohoto protokolu.
2. Pozastavení provádění tohoto protokolu je podmíněno tím, že dotyčná strana oznámí svůj záměr písemně a nejméně tři měsíce předem dnem, k němuž má pozastavení nabýt účinku.
3. V případě pozastavení pokračují strany v konzultacích s cílem najít smírné narovnání svého sporu. Pokud je takového řešení dosaženo, pokračuje se v uplatňování tohoto protokolu a částka finančního příspěvku se úměrně a *pro rata temporis* sníží podle doby, během které bylo uplatňování tohoto protokolu pozastaveno.

Článek 10

Použitelné právní předpisy

1. Rybolovné činnosti plavidel Unie, která působí ve vodách Svatého Tomáše a Princova ostrova, se řídí právem platným na Svatém Tomáši a Princově ostrově, nestanoví-li dohoda a tento protokol jinak.
2. Orgány Svatého Tomáše a Princova ostrova informují Unii o každé změně použitelných právních předpisů nebo o každém novém právním předpise, jež se týká odvětví rybolovu. Tyto změny jsou vykonatelné vůči plavidlům Unie po uplynutí šedesáti dnů ode dne tohoto oznámení.
3. Evropská komise informuje orgány Svatého Tomáše a Princova ostrova o každé změně použitelných právních předpisů nebo o každém novém právním předpise, jež se týká rybolovných činností vnějšího loďstva Unie.

Článek 11

Elektronická výměna informací

1. Svatý Tomáš a Princův ostrov a Unie usilují o zprovoznění a údržbu informatických systémů nezbytných pro elektronickou výměnu všech informací a dokumentů souvisejících s prováděním dohody.
2. Elektronická forma dokumentu se v každém ohledu považuje za rovnocennou papírové verzi.
3. Svatý Tomáš a Princův ostrov a Unie si vzájemně neprodleně oznámí každou poruchu informatického systému. Informace a dokumenty související s prováděním dohody se pak automaticky předávají alternativním způsobem komunikace.

Článek 12

Důvěrnost údajů

1. Svatý Tomáš a Princův ostrov a Unie se zavazují k tomu, že všechny osobní údaje týkající se plavidel Unie a jejich rybolovné činnosti, jež jsou získány v rámci dohody, budou vždy zpracovány v souladu se zásadami důvěrnosti a ochrany údajů.
2. Strany dbají na to, aby se veřejnosti zpřístupnily jen souhrnné údaje týkající se rybolovných činností ve vodách Svatého Tomáše a Princova ostrova, v souladu s pravidly komise ICCAT v této oblasti.
3. Údaje, které je možné považovat za důvěrné, používají příslušné orgány výlučně k provádění dohody a pro účely řízení rybolovu, kontroly a dozoru.
4. Ve vztahu k osobním údajům, které Unie předává, může smíšený výbor zajistit vhodné zabezpečení a právní prostředky v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ⁽²⁾ (obecné nařízení o ochraně osobních údajů).

Článek 13

Doba použitelnosti

Tento protokol je použitelný po dobu pěti let od začátku prozatímního provádění v souladu s článkem 15, ledaže dojde k vypovězení podle článku 14.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).

*Článek 14***Vypovězení**

1. V případě vypovězení tohoto protokolu dotyčná strana písemně oznámí druhé straně svůj úmysl tento protokol vypovědět nejméně šest měsíců přede dnem, kdy má toto vypovězení nabýt účinku.
2. Odesláním oznámení podle odstavce 1 se zahajují konzultace mezi stranami.

*Článek 15***Prozatímní provádění**

Tento protokol se provádí prozatímně ode dne svého podpisu.

*Článek 16***Vstup v platnost**

Tento protokol vstupuje v platnost dnem, kdy si strany navzájem oznámí dokončení postupů k tomu účelu nezbytných.

Съставено в Брюксел на деветнадесети декември две хиляди и деветнадесета година.

Hecho en Bruselas, el diecinueve de diciembre de dos mil diecinueve.

V Bruselu dne devatenáctého prosince dva tisíce devatenáct.

Udfærdiget i Bruxelles den nittende december to tusind og nitten.

Geschehen zu Brüssel am neunzehnten Dezember zweitausendneunzehn.

Kahe tuhande üheksateistkümnenda aasta detsembrikuu üheksateistkümnendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα εννέα Δεκεμβρίου δύο χιλιάδες δεκαεννέα.

Done at Brussels on the nineteenth day of December in the year two thousand and nineteen.

Fait à Bruxelles, le dix-neuf décembre deux mille dix-neuf.

Sastavljeno u Bruxellesu devetnaestog prosinca godine dvije tisuće devetnaeste.

Fatto a Bruxelles, addì diciannove dicembre duemiladiciannove.

Briselē, divi tūkstoši deviņpadsmiņā gada deviņpadsmiņajā decembrī.

Priimta du tūkstančiai devynioliktų metų gruodžio devynioliktą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-tizenkilencedik év december havának tizenkilencedik napján.

Magħmul fi Brussell, fid-dsatax-il jum ta' Diċembru fis-sena elfejn u dsatax.

Gedaan te Brussel, negentien december tweeduizend negentien.

Sporządzono w Brukseli dnia dziewiętnastego grudnia roku dwa tysiące dziewiętnastego.

Feito em Bruxelas, em dezanove de dezembro de dois mil e dezanove.

Întocmit la Bruxelles la nouăsprezece decembrie două mii nouăsprezece.

V Bruseli devätnásteho decembra dvetisícdevätnást.

V Bruslju, dne devetnajstega decembra leta dva tisoč devetnajst.

Tehty Brysselissä yhdeksäntenätoista päivänä joulukuuta vuonna kaksituhattayhdeksäntoista.

Som skedde i Bryssel den nittonde december år tjugohundranitton.

За Европейския съюз
Por la Unión Europea
Za Evropskou unii
For Den Europæiske Union
Für die Europäische Union
Euroopa Liidu nimel
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
For the European Union
Pour l'Union européenne
Za Europejską uniję
Per l'Unione europea
Eiropas Savienības vārdā –
Europos Sąjungos vardu
Az Európai Unió részéről
Għall-Unjoni Ewropea
Voor de Europese Unie
W imieniu Unii Europejskiej
Pela União Europeia
Pentru Uniunea Europeană
Za Európsku úniu
Za Evropsko unijo
Euroopan unionin puolesta
För Europeiska unionen

За Демократична република Сао Томе и Принсипи
Por la República Democrática de Santo Tomé y Príncipe
Za Demokratickou republiku Svatý Tomáš a Princův ostrov
For Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe
Für die Demokratische Republik São Tomé und Príncipe
São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi nimel
Για τη Λαϊκή Δημοκρατία του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
For the Democratic Republic of São Tomé and Príncipe
Pour la République démocratique de Sao Tomé-et-Príncipe
Za Demokratsku Republiku Sveti Toma i Prinsipe
Per la Repubblica democratica di Sao Tomé-e-Príncipe
Santomes un Prinsipì Demokràtisko Republikas vārdā —
San Tomé ir Prinsipēs Demokratinēs Respublikos vardu
A São Tomé és Príncipe Demokratikus Köztársaság részéről
Għar-Repubblika Demokratika ta' São Tomé u Príncipe
Voor de Democratische Republiek Sao Tomé en Principe
W imieniu Demokratycznej Republiki Wysp Świętego Tomasza i Książęcej
Pela República Democrática de São Tomé e Príncipe
Pentru Republica Democratică São Tomé și Príncipe
Za Demokratickú republiku Svätého Tomáša a Princovho ostrova
Za Demokratično republiko São Tomé in Príncipe
São Tomé ja Príncipen demokraattisen tasavallan puolesta
För Demokratiska republiken São Tomé och Príncipe

PŘÍLOHA

**PODMÍNKY PRO PROVOZOVÁNÍ RYBOLOVU PLAVIDLY UNIE V RYBOLOVNÉ OBLASTI SVATÉHO TOMÁŠE
A PRINCOVA OSTROVA**

KAPITOLA I

OBEČNÁ USTANOVENÍ**1. Určení příslušného orgánu**

Pro potřeby této přílohy, a není-li uvedeno jinak, se každým odkazem na Unii nebo na Svatý Tomáš a Princův ostrov rozumí tento příslušný orgán:

- a) u Unie: Evropská komise, případně prostřednictvím delegace Unie příslušné pro Svatého Tomáše a Princův ostrov;
- b) u Svatého Tomáše a Princova ostrova: ředitelství pro rybolov v rámci ministerstva rybolovu.

2. Rybolovná oblast

Plavidla Unie provozující rybolov podle tohoto protokolu ve vodách Svatého Tomáše a Princova ostrova mohou provozovat svou činnost ve výlučné ekonomické zóně Svatého Tomáše a Princova ostrova, s výjimkou oblastí vyhrazených pro drobný a poloprůmyslový rybolov.

Souřadnice této výlučné ekonomické zóny se rovnají souřadnicím, které byly oznámeny OSN dne 7. května 1998.

Svatý Tomáš a Princův ostrov oznámí Unii neprodleně veškeré změny rybolovné oblasti.

3. Zakázané oblasti pro námořní plavbu a pro rybolov

Veškeré rybolovné činnosti v oblasti určené pro společné využívání mezi Svatým Tomášem a Princovým ostrovem a Nigérií jsou bez výjimky zakázány. Souřadnice této zóny jsou uvedeny v dodatku 1.

4. Bankovní účet

Svatý Tomáš a Princův ostrov sdělí Unii před vstupem tohoto protokolu v platnost údaje o bankovním účtu nebo bankovních účtech, na který nebo které mají být zaplaceny finanční částky za rybářská plavidla v rámci dohody. Náklady související s bankovními převody nesou majitelé plavidel.

5. Kontaktní místa

Strany se vzájemně informují o svých kontaktních místech, která umožňují výměnu informací o provádění tohoto protokolu, zejména o otázkách týkajících se výměny souhrnných údajů o úlovcích a intenzitě rybolovu, postupů týkajících se oprávnění k rybolovu a provádění odvětvové podpory.

6. Pracovní jazyky

Strany se dohodly, že pracovními jazyky na zasedáních týkajících se provádění tohoto protokolu bude pokud možno portugalština a francouzština.

KAPITOLA II

OPRÁVNĚNÍ K RYBOLOVU

Pro účely provádění této přílohy je pojem „oprávnění k rybolovu“ rovnocenný pojmu „povolení k rybolovu“ uváděnému v právních předpisech Svatého Tomáše a Princova ostrova.

ODDÍL 1

Použitelné postupy**1. Podmínky k získání oprávnění k rybolovu**

Oprávnění k rybolovu v rybolovné oblasti Svatého Tomáše a Princova ostrova mohou získat pouze způsobilá plavidla Unie.

Aby bylo plavidlo Unie způsobilé, nesmějí být majiteli plavidla, veliteli ani samotnému plavidlu zakázány rybolovné činnosti na Svatém Tomáši a Princově ostrově. Plavidla musí být v řádném poměru ke správním orgánům Svatého Tomáše a Princova ostrova v tom smyslu, že musí být splněny všechny předcházející povinnosti vyplývající z jejich rybolovných činností na Svatém Tomáši a Princově ostrově podle dohod o rybolovu uzavřených s Evropskou unií. Kromě toho musí dodržovat nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ⁽¹⁾ o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva.

2. Žádost o oprávnění k rybolovu

Příslušné orgány Unie podá elektronickou cestou ministerstvu rybolovu Svatého Tomáše a Princova ostrova žádost pro každé plavidlo, které si přeje lovit podle tohoto protokolu, nejméně patnáct pracovních dní před dnem začátku požadované doby platnosti; kopii této žádosti zašlou delegaci Unie, která je příslušná pro Svatý Tomáš a Princův ostrov.

Žádosti se podávají na ministerstvu rybolovu Svatého Tomáše a Princova ostrova na formuláři, jehož vzor je uveden v dodatku 2.

Ke každé žádosti o oprávnění k rybolovu se přikládají tyto doklady:

- a) doklad o zaplacení paušální zálohy a paušálních plateb pozorovatelům na dobu platnosti oprávnění;
- b) současná barevná fotografie plavidla z bočního pohledu;
- c) kopie osvědčení o registraci plavidla;
- d) případně veškeré další doklady požadované na základě příslušných vnitrostátních předpisů podle typu plavidla, které oznámí Svatý Tomáš a Princův ostrov ve smíšeném výboru.

Platba ročního paušálního poplatku se provádí na stejný účet státní pokladny, který se používá pro finanční příspěvek stanovený v čl. 3 odst. 2 písm. a) tohoto protokolu.

Poplatky zahrnují všechny vnitrostátní a místní poplatky kromě přístavních poplatků a nákladů na služby.

V každé žádosti o oprávnění k rybolovu musí být jasně uvedeny cílové druhy.

Žádost o oprávnění k rybolovu může obsahovat oznámení o záměru pokračovat v částečném odstraňování žraločích ploutví na palubě lodi a v dalších úkonech na palubě lodi, jako je například kuchání.

3. Vydávání oprávnění k rybolovu

Oprávnění k rybolovu vydává ministerstvo rybolovu Svatého Tomáše do patnácti pracovních dnů ode dne přijetí všech dokladů podle výše uvedeného bodu 2 tohoto oddílu.

Originály jsou předávány Unii prostřednictvím příslušné delegace Unie pro Svatý Tomáš a Princův ostrov.

V oprávnění jsou uvedeny druhy nebo kategorie, pro které je rybolov povolen (tuňáci, mečouni a žraloci, jejichž lov je povolen).

Aby se nezpозdila možnost lovit v rybolovné oblasti Svatého Tomáše a Princova ostrova, jedna kopie povolení k rybolovu je zaslána majitelům plavidel elektronicky. Tuto kopii lze uplatnit po dobu nejvýše šedesáti dnů po dni vydání oprávnění k rybolovu. Během této doby se kopie považuje za rovnocennou originálu.

4. Výjimečné nahrazení oprávnění k rybolovu

Oprávnění k rybolovu je vydáno pro určitou loď a je nepřenosné. Na žádost Unie a v případě prokázané vyšší moci lze však oprávnění k rybolovu určitému plavidlu odejmout a na zbytek doby platnosti vystavit nové oprávnění k rybolovu pro jiné plavidlo stejné kategorie v souladu s postupy, které je třeba stanovit.

Majitel vrátí původní oprávnění k rybolovu ministerstvu rybolovu Svatého Tomáše a Princova ostrova. Oprávnění pro náhradní plavidlo nabývá účinku k tomuto dni. Svatý Tomáš a Princův ostrov informuje Unii o převodu oprávnění k rybolovu a o datu jeho účinnosti.

5. Uchovávání oprávnění k rybolovu na palubě

Aniž je dotčen bod 3 tohoto oddílu, oprávnění k rybolovu musí být stále na palubě plavidla.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017, o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 (Úř. věst. EU L 347, 28.12.2017, s. 81).

6. Podpůrná plavidla

Na žádost Unie a po přezkumu příslušnými orgány Svatého Tomáše a Princova ostrova povolí Svatý Tomáš a Princův ostrov rybářským plavidlům Unie, která jsou držiteli oprávnění k rybolovu, aby jim pomáhala podpůrná plavidla.

Podpůrná plavidla nesmějí být vybavena k lovu ryb. Tato podpora nesmí spočívat v doplňování paliva ani v překládce úlovků.

Na podpůrná plavidla se v přiměřené míře vztahuje postup pro předávání žádostí o oprávnění k rybolovu uvedený v této kapitole. Svatý Tomáš a Princův ostrov vypracuje seznam schválených podpůrných plavidel a ihned jej předá Unii.

Za tato plavidla je třeba uhradit roční poplatek 3 500 EUR Fondu pro rozvoj rybolovu uvedenému v čl. 3 odst. 10 tohoto protokolu.

ODDÍL 2

Poplatky a zálohy

1. Oprávnění k rybolovu jsou platná jeden rok.
2. Poplatek za plavidla lovcí tuňáky vlečnou sítí a plavidla pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru v eurech za tunu ulovenou v rybolovné oblasti Svatého Tomáše a Princova ostrova je stanoven na 70 EUR po celou dobu použitelnosti tohoto protokolu.
3. Oprávnění k rybolovu se vydávají po zaplacení těchto ročních paušálních poplatků:
 - a) u plavidel lovcích tuňáky vlečnou sítí: 9 100 EUR za plavidlo, což odpovídá poplatkům za 130 tun;
 - b) u plavidel pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru: 3 255 EUR za plavidlo, což odpovídá poplatkům za 46,5 tuny.Tyto poplatky jsou splatné na účet státní pokladny, který slouží k úhradě finančního příspěvku uvedeného v čl. 3 odst. 2 písm. a) tohoto protokolu.
4. Unie vystaví na základě svých hlášení o úlovcích pro každé plavidlo Unie výkaz úlovků a vyúčtování poplatků splatných za plavidlo za roční období předchozího kalendářního roku. Tato konečná vyúčtování předá orgánům Svatého Tomáše a Princova ostrova a majiteli plavidla prostřednictvím členských států Unie do 30. června probíhajícího roku. Svatý Tomáš a Princův ostrov může tato konečná vyúčtování na základě dokladů napadnout ve lhůtě třiceti dnů ode dne jejich přijetí. V případě rozporu strany záležitost případně projednají ve smíšeném výboru. Pokud Svatý Tomáš a Princův ostrov nevznese námitku ve výše uvedenou lhůtu třiceti dnů, jsou konečná vyúčtování považována za přijatá.
5. Je-li konečné vyúčtování vyšší než zálohový paušální poplatek zaplacený za účelem obdržení oprávnění k rybolovu, majitel plavidla uhradí zbývající částku Svatému Tomáši a Princovu ostrovu ve lhůtě pětadvaceti dnů, pokud je nenapadne. Zůstatky se hradí na účet Fondu rozvoje rybolovu. Pokud je však konečné vyúčtování nižší než paušální poplatek zaplacený předem, zbytková částka není majiteli plavidla vrácena.

KAPITOLA III

SLEDOVÁNÍ A HLÁŠENÍ ÚLOVKŮ

ODDÍL 1

Elektronické deníky rybolovu

1. Velitel plavidla Unie provádějícího rybolovné činnosti v rámci tohoto protokolu vede elektronický deník rybolovu integrovaný do elektronického záznamového systému a systému hlášení (ERS).
2. Plavidlo, které není vybaveno ERS, není oprávněno ke vstupu do oblasti rybolovu Svatého Tomáše a Princova ostrova za účelem rybolovu.
3. Odpovědnost za správnost údajů zaznamenaných do elektronického deníku rybolovu nese velitel. Deník rybolovu musí splňovat příslušná usnesení a doporučení ICCAT.

4. Velitel denně zaznamenává pro každou rybolovnou činnost odhadovaná množství každého druhu uloveného a uchovávaného na palubě nebo puštěného jako výmět zpět do moře. Zaznamenávání odhadovaných množství u každého druhu, který je uloven nebo jako výmět puštěn zpět do moře, se musí provádět bez ohledu na příslušnou hmotnost.
5. V případě přítomnosti plavidla, které neprovozuje rybolovnou činnost, se zaznamená poloha plavidla v poledne.
6. Údaje z deníku rybolovu jsou automaticky denně předávány středisku sledování lovišť (SSL) státu vlajky. Tyto přenosy zahrnují minimálně následující údaje:
 - a) identifikační čísla a název rybářského plavidla;
 - b) třímístný písmenný kód FAO každého druhu;
 - c) příslušnou zeměpisnou oblast, v níž byly úlovky získány;
 - d) datum a případně čas odlovů;
 - e) datum a čas vyplutí z přístavu a příplutí do přístavu a trvání rybářského výjezdu;
 - f) druh lovného zařízení, technické specifikace a rozměry zařízení;
 - g) odhadovaná množství každého druhu uchovávaného na palubě vyjádřená v kilogramech ekvivalentu živé hmotnosti nebo popřípadě v počtech kusů;
 - h) odhadovaná množství každého druhu puštěného jako výmět zpět do moře vyjádřená v kilogramech ekvivalentu živé hmotnosti nebo popřípadě v počtech kusů;
7. Stát vlajky zajistí přijetí a zaznamenání v informační databázi umožňující bezpečné uchování těchto údajů po dobu nejméně 36 měsíců.
8. Stát vlajky a Svatý Tomáš a Princův ostrov zajistí, aby byly vybaveny hardwarem a softwarem nezbytným pro automatický přenos údajů ERS. Při přenosu údajů ERS se pro výměny v podobě standardizovaných údajů o rybolovu využívají elektronické komunikační prostředky spravované Evropskou komisí. Změny standardů jsou prováděny do šesti měsíců.
9. SSL státu vlajky zabezpečí prostřednictvím systému ERS automatickou dostupnost deníků rybolovu pro SSL Svatého Tomáše a Princova ostrova denně po celou dobu přítomnosti plavidla v dané rybolovné oblasti, a to i v případě nulových úlovků.
10. Způsoby sdělování úlovků prostřednictvím ERS a postupy v případě jeho nefunkčnosti jsou uvedeny v dodatku 4.
11. Orgány Svatého Tomáše a Princova ostrova zpracovávají údaje o rybolovných činnostech jednotlivých plavidel důvěrným a bezpečným způsobem.

ODDÍL 2

Souhrnné údaje o úlovcích

1. Stát vlajky poskytuje čtvrtletně údaje o množství úlovků a výmětů každého plavidla do databáze vedené Evropskou komisí, a to souhrnně za měsíc. U druhů podléhajících celkovému přípustnému odlovu podle tohoto protokolu nebo doporučení ICCAT se údaje o těchto množstvích předávají každý měsíc za předcházející měsíc.
2. Stát vlajky ověří tyto údaje křížovou kontrolou s údaji týkajícími se vykládky, prodeje, inspekce nebo pozorování a se všemi relevantními informacemi, které jsou příslušným orgánům známy. Aktualizace databáze nezbytné po provedení těchto ověření se provádějí co nejdříve. Při ověřování se použijí zeměpisné souřadnice rybolovné oblasti stanovené podle tohoto protokolu.
3. Unie poskytne orgánům Svatého Tomáše a Princova ostrova do konce každého čtvrtletí souhrnné údaje za uplynulá čtvrtletí probíhajícího roku, v nichž jsou uvedena množství úlovků členěná podle plavidla, měsíce odlovu a druhu, získané z databáze. Tyto údaje jsou prozatímní a vyvíjejí se.
4. Svatý Tomáš a Princův ostrov provede analýzu souhrnných údajů uvedených v odstavci 3 a informuje o všech případech významného nesouladu s údaji z elektronických deníků rybolovu poskytnutých z ERS. Státy vlajky provádějí vyšetřování a aktualizují údaje podle potřeby.

KAPITOLA IV

SLEDOVÁNÍ, KONTROLA A DOHLED

ODDÍL 1

Kontrola a inspekce

Rybářská plavidla Unie dodržují opatření a doporučení přijatá komisí ICCAT, pokud se jedná o rybolovná zařízení, jejich technické specifikace a všechna ostatní technická opatření, která se vztahují na jejich rybolovné činnosti a na jejich úlovky.

1. Vplutí do rybolovné oblasti a vyplutí z ní

Plavidla Unie provozující rybolov podle tohoto protokolu ve vodách Svatého Tomáše a Princova ostrova oznamují příslušným orgánům Svatého Tomáše a Princova ostrova svůj záměr vplout do výlučné ekonomické zóny Svatého Tomáše a Princova ostrova nebo z ní vyplout nejméně tři hodiny předem.

Při oznámení o vplutí do výlučné ekonomické zóny Svatého Tomáše a Princova ostrova nebo vyplutí z ní plavidla současně rovněž sdělí svou polohu a úlovky, které se již nacházejí na palubě, označené třímístným písmenným kódem podle FAO, vyjádřené v kilogramech živé hmotnosti nebo případně počtem kusů.

Tato sdělení musí být provedena prostřednictvím ERS nebo případně elektronickou poštou na adresu, kterou sdělí orgány Svatého Tomáše a Princova ostrova.

Plavidlo, které bylo přistiženo při rybolovu, aniž by oznámilo svůj úmysl vplout do vod Svatého Tomáše a Princova ostrova, se považuje za plavidlo bez oprávnění k rybolovu a ponese následky v souladu s vnitrostátními právními předpisy Svatého Tomáše a Princova ostrova.

2. Inspekční postupy

Inspekci na moři, v přístavu nebo rejdě v rybolovné oblasti Svatého Tomáše a Princova ostrova u plavidel Unie, která jsou držiteli oprávnění k rybolovu, provádějí inspektoři ze Svatého Tomáše a Princova ostrova, kteří jsou jasně označeni jako osoby pověřené kontrolou rybolovu a využívají plavidla ve službách orgánů Svatého Tomáše a Princova ostrova.

Než vstoupí inspektoři ze Svatého Tomáše a Princova ostrova na palubu, informují plavidlo Unie o svém rozhodnutí provést inspekci. Inspekci provedou nejvýše dva inspektoři, kteří musí před jejím započatím prokázat svou totožnost a kvalifikaci inspektora.

Inspektoři ze Svatého Tomáše a Princova ostrova zůstanou na palubě plavidla Unie pouze po dobu nezbytnou k provedení úkolů spojených s inspekcí. Provedou inspekci tak, aby minimalizovali dopad na plavidlo, jeho rybolovnou činnost a náklad.

Obrázky (fotografie nebo videa) pořízené během inspekci jsou určeny orgánům pověřeným sledováním a kontrolou rybolovné činnosti. Nesmějí být zveřejněny, pokud vnitrostátní právní předpisy nestanoví jinak.

Velitel plavidla Unie usnadní inspektorům ze Svatého Tomáše a Princova ostrova vstup na palubu a práci.

Na konci každé inspekce sepiší inspektoři ze Svatého Tomáše a Princova ostrova inspekční zprávu. Velitel plavidla Unie má právo uvést do této inspekční zprávy své připomínky. Inspekční zprávu podepisuje inspektor, který ji vyhotovuje, a velitel plavidla Unie.

Tím, že velitel tuto inspekční zprávu podepíše, není dotčeno právo obhajoby majitele plavidla v případném řízení spojeném s protiprávním jednáním. Velitel plavidla během inspekce spolupracuje. Jestliže velitel odmítne dokument podepsat, musí písemně uvést své důvody, k nimž inspektor dopíše slova „odmítnutí podpisu“. Inspektoři ze Svatého Tomáše a Princova ostrova vydají před opuštěním plavidla Unie jednu kopii inspekční zprávy jeho veliteli. Orgány Svatého Tomáše a Princova ostrova informují Unii o provedených inspekcích do čtyřadvaceti hodin od jejich provedení a o případně zjištěném protiprávním jednání a zašlou jí inspekční zprávu. Kopii obvinění, které z ní případně vyplývá, je nutno zaslat Unii nejpozději do sedmi dnů po návratu inspektora do přístavu.

3. Činnosti povolené na palubě

Oprávnění k rybolovu vydaná Svatým Tomášem a Princovým ostrovem uvádějí, které činnosti jsou povoleny na palubě, jako je například kuchání a částečné odstraňování žraločích ploutví.

4. Překládka a vykládka

Všechna plavidla Unie provozující rybolov podle tohoto protokolu ve vodách Svatého Tomáše a Princova ostrova, která provádějí překládku úlovků ve vodách Svatého Tomáše a Princova ostrova, musí tuto operaci provést v rejdě přístavů Fernão Dias, Neves a Ana Chaves.

Majitelé plavidel nebo jejich zástupci, kteří chtějí provést vykládku nebo překládku, musí oznámit příslušným orgánům Svatého Tomáše a Princova ostrova nejméně osmačtyřicet hodin předem tyto údaje:

- a) názvy rybářských plavidel, která mají překládku nebo vykládku provést;
- b) název nákladního přepravce;
- c) tonáž podle druhů, které budou překládány nebo vykládány;
- d) den překládky nebo vykládky;
- e) místo určení překládaných nebo vykládaných úlovků.

Oznámení Svatému Tomáši a Princovu ostrovu lze provést prostřednictvím ERS nebo elektronickou poštou.

Překládka na moři je zakázána.

Velitelé plavidel předají příslušným orgánům Svatého Tomáše a Princova ostrova prohlášení o úlovcích a oznámí svůj úmysl buď pokračovat v rybolovu, nebo opustit vody Svatého Tomáše a Princova ostrova.

Všechny operace překládky nebo vykládky úlovků, které nejsou v tomto oddíle uvedeny, jsou ve vodách Svatého Tomáše a Princova ostrova zakázány. Kdo poruší toto ustanovení, vystavuje se sankcím stanoveným platnými právními předpisy Svatého Tomáše a Princova ostrova.

ODDÍL 2

Systém sateltního sledování plavidel (VMS)

Každé plavidlo Unie, které má oprávnění v rámci tohoto protokolu, musí být vybaveno systémem sateltního sledování plavidel (dále jen VMS – Vessel Monitoring System).

Je zakázáno přemísťovat, odpojovat, ničit, poškozovat nebo vyřazovat z provozu na palubě umístěný systém nepřetržitě lokalizace využívající pro předávání údajů sateltní komunikaci nebo vědomě upravovat, měnit či falšovat údaje vysílané nebo zaznamenávané tímto systémem.

Plavidla Unie automaticky a nepřetržitě sdělují SSL svého státu vlajky svou polohu, a to u plavidel lovicích vlečnou sítí nejméně každou hodinu a u všech ostatních plavidel nejméně každé dvě hodiny. Tuto četnost lze zvýšit v rámci vyšetřovacích opatření týkajících se činností plavidla.

SSL státu vlajky zajišťuje automatické poskytování polohy VMS po celou dobu přítomnosti plavidla v dané rybolovné oblasti.

Každé hlášení polohy musí obsahovat:

- a) označení plavidla;
- b) naposledy určenou zeměpisnou polohu plavidla (zeměpisnou délku a šířku) se zaměřovací odchylkou nižší než 500 metrů a s intervalem spolehlivosti 99 %;
- c) datum a čas, kdy byla tato poloha zaznamenána;
- d) rychlost a kurz plavidla.

Způsoby sdělování polohy plavidel prostřednictvím VMS a postupy v případě jeho nefunkčnosti jsou uvedeny v dodatku 5.

SSL spolu v rámci sledování činností plavidel vzájemně komunikují.

KAPITOLA V

NAJÍMÁNÍ NÁMOŘNÍKŮ

1. Počet námořníků k najímání

Plavidla Unie mají během své rybolovné činnosti ve vodách Svatého Tomáše a Princova ostrova povinnost najímat námořníky ze Svatého Tomáše a Princova ostrova za následujících podmínek a v těchto mezních počtech:

- a) loďstvo plavidel lovců tuňáky vlečnou sítí najme v prvním roce platnosti tohoto protokolu celkem šest námořníků pro celé loďstvo, ve druhém roce platnosti tohoto protokolu celkem osm námořníků a v posledních třech letech platnosti tohoto protokolu celkem deset námořníků ročně;
 - b) loďstvo plavidel pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru najme celkem dva námořníky ročně pro celé loďstvo.
2. Tato povinnost najímání je podmíněna tím, že orgány Svatého Tomáše a Princova ostrova předají Unii před uplatněním tohoto protokolu a poté v lednu každého roku seznam způsobilých a kvalifikovaných námořníků. Majitelé plavidel si vybírají námořníky, které najmou, z tohoto seznamu.
 3. Kvalifikace požadovaná pro námořníky ze Svatého Tomáše a Princova ostrova je uvedena v dodatku 6.
 4. Majitel plavidla nebo jeho zástupce sdělí příslušnému orgánu Svatého Tomáše a Princova ostrova jména námořníků, kteří byli najati na dotčené plavidlo, s poznámkou o přidělení jejich funkce v rámci posádky.
 5. Prohlášení Mezinárodní organizace práce (MOP) o zásadách a základních právech při práci se plně vztahuje na námořníky najaté na rybářská plavidla Unie. Zejména se to týká svobody sdružování a faktického uznávání práva na kolektivní vyjednávání pracovníků, jakož i odstranění diskriminace v zaměstnání a povolání.
 6. Pracovní smlouvy námořníků ze Svatého Tomáše a Princova ostrova, jejichž kopie se předá ministerstvu práce, ministerstvu rybolovu a signatářům těchto smluv, se sepisují mezi majiteli plavidel nebo jejich zástupci a námořníky nebo jejich odbory či jejich zástupci. Tyto smlouvy námořníkům zajistí výhody režimu sociálního zabezpečení, který se na ně vztahuje v souladu s použitelným právem, včetně životního, zdravotního a úrazového pojištění.
 7. Plat námořníků hradí majitelé plavidel. Stanoví se na základě společné dohody mezi majiteli plavidel nebo jejich zástupci a námořníky nebo jejich odbory či jejich zástupci. Platové podmínky námořníků však nesmějí být horší než podmínky pro posádky z jejich zemí a v žádném případě nesmějí být horší, než stanoví normy MOP.
 8. Každý námořník najatý plavidly Unie se den před navrhovaným datem nalodění dostaví k veliteli určeného plavidla. Pokud se nedostaví ve stanovené datum a ve stanovený čas k nalodění nebo pokud nedoloží požadovanou kvalifikaci, je majitel plavidla automaticky zproštěn závazku tohoto námořníka najmout.
 9. Pokud z výjimečných důvodů, které majitelé plavidel doloží, nejsou plavidla Unie schopna najmout počet námořníků ze Svatého Tomáše a Princova ostrova uvedený v bodě 1, musí uhradit paušální částku ve výši 20 EUR za jednoho nenajatého námořníka a den přítomnosti v rybolovné oblasti Svatého Tomáše a Princova ostrova. Smíšený výbor pravidelně vyhodnocuje najímání námořníků ze Svatého Tomáše a Princova ostrova.

KAPITOLA VI

POZOROVATELÉ

1. Pozorování rybolovných činností

Před zavedením systému regionálních pozorovatelů nalodí plavidla, která jsou v rámci tohoto protokolu oprávněna k rybolovu ve vodách Svatého Tomáše a Princova ostrova, místo regionálních pozorovatelů pozorovatele určené Svatým Tomášem a Princovým ostrovem v souladu s touto kapitolou.

2. Určená plavidla a pozorovatelé

Plavidla Unie provozující rybolov podle tohoto protokolu ve vodách Svatého Tomáše a Princova ostrova nalodí pozorovatele určené ministerstvem rybolovu Svatého Tomáše a Princova ostrova za těchto podmínek:

- a) na žádost příslušných orgánů Svatého Tomáše a Princova ostrova nalodí plavidla Unie pozorovatele jmenovaného uvedenými orgány, jehož úkolem je ověřovat úlovky ulovené ve vodách Svatého Tomáše a Princova ostrova;

- b) příslušné orgány Svatého Tomáše a Princova ostrova sestaví seznam plavidel určených k nalodění pozorovatele, jakož i seznam pozorovatelů určených k přijetí na palubu. Tyto seznamy se aktualizují. Evropské komisi jsou předávány po svém sestavení a poté z důvodu své případné aktualizace každé tři měsíce;
- c) při vydání povolení k rybolovu nebo nejpozději patnáct dní před stanoveným datem nalodění pozorovatele sdělí příslušné orgány Svatého Tomáše a Princova ostrova Unii a dotčeným majitelům plavidel, pokud možno elektronickou poštou, jméno pozorovatele, který je určen k nalodění na palubu plavidla;
- d) pozorovatel je na palubě přítomen po dobu jedné plavby. Avšak na výslovnou žádost příslušných orgánů Svatého Tomáše a Princova ostrova může být toto nalodění v závislosti na průměrné délce plaveb stanovených pro určité plavidlo rozloženo do několika plaveb. Příslušný orgán vysloví tuto žádost při sdělení jména pozorovatele určeného k nalodění na dotčené plavidlo.

3. Podmínky nalodění a vylodění

- a) Podmínky nalodění pozorovatele jsou stanoveny společnou dohodou mezi majitelem plavidla nebo jeho zástupcem a příslušným orgánem.
- b) Nalodění a vylodění pozorovatele probíhá v přístavu zvoleném majitelem plavidla. Nalodění se provede na začátku první plavby v rybolovné oblasti Svatého Tomáše a Princova ostrova po oznámení seznamu určených plavidel.
- c) Dotčení majitelé plavidel sdělí do dvou týdnů a s desetidenním předběžným oznámením data a přístavy subregionu, které byly stanoveny k nalodění a vylodění pozorovatelů.
- d) V případě, že je pozorovatel naloděn v zemi mimo Svatý Tomáš a Princův ostrov, nese náklady na přepravu pozorovatele majitel plavidla. Pokud plavidlo, které má na palubě pozorovatele, opustí rybolovnou oblast Svatého Tomáše a Princova ostrova, musí být na náklady majitele plavidla přijata veškerá opatření k zajištění co nejrychlejšího návratu pozorovatele.
- e) Pokud pozorovatel není přítomen na dohodnutém místě a v danou dobu do dvanácti následujících hodin, je majitel plavidla automaticky zproštěn povinnosti vzít ho na palubu.
- f) Velitel přijme veškerá opatření vyplývající z jeho zodpovědnosti, aby pozorovateli byla během výkonu zaručena fyzická bezpečnost a nebyla mu způsobena morální újma.
- g) Pozorovateli je k plnění úkolů poskytnuta veškerá nezbytná pomoc. Velitel mu umožní přístup ke komunikačním zařízením nezbytným k plnění jeho úloh, k dokladům přímo souvisejícím s rybolovnými činnostmi plavidla, zejména k deníku rybolovu a navigační knize, a také do částí plavidla, které jsou nezbytné k usnadnění plnění jeho úkolů.
- h) Majitel plavidla zajistí na své náklady ubytování a stravu pozorovatelů za stejných podmínek, jaké mají lodní důstojníci, v závislosti na praktických možnostech plavidla.
- i) Plat a příspěvky na sociální zabezpečení pozorovatele hradí Svatý Tomáš a Princův ostrov.

4. Paušální finanční příspěvek

Za účelem příspěvku na náklady spojené s přítomností pozorovatelů uhradí majitel plavidla při platbě paušální zálohy částku 250 EUR ročně na plavidlo, a to na stejný účet, jaký byl použit pro účely úhrady paušálních záloh.

5. Úkoly pozorovatele

S pozorovatelem se na palubě jedná jako s lodním důstojníkem. Když plavidlo působí ve vodách Svatého Tomáše a Princova ostrova, pozorovatel vykonává tyto funkce:

- a) sleduje rybolovné činnosti plavidel;
- b) ověřuje polohu plavidel provádějících rybolovné operace;
- c) sestavuje seznam používaných rybolovných zařízení;
- d) ověřuje údaje o úlovcích v rybolovných vodách Svatého Tomáše a Princova ostrova zaznamenané v deníku rybolovu;
- e) ověřuje procenta vedlejších úlovků a provádí odhad objemu výmětů prodejných druhů ryb;
- f) veškerými vhodnými prostředky sděluje příslušnému orgánu údaje o rybolovu, včetně objemu hlavních a vedlejších úlovků na palubě.

6. Povinnosti pozorovatele

Při pobytu na palubě pozorovatel:

- a) podnikne všechny vhodné kroky k tomu, aby podmínky jeho nalodění a jeho přítomnost na palubě plavidla nerušily nebo neomezovaly rybolovné činnosti;
- b) bere ohled na materiál a zařízení na palubě a na důvěrnost všech dokumentů dotyčného plavidla;
- c) na konci pozorování a před opuštěním plavidla sestaví pozorovatel zprávu o činnosti, kterou předá příslušným orgánům Svatého Tomáše a Princova ostrova, a kopii zašle Evropské komisi. Podepíše ji za přítomnosti velitele, který může uvést nebo dát uvést veškeré připomínky, které považuje za vhodné, a ty doplní svým podpisem. Při vylovení pozorovatele je jedna kopie zprávy předána veliteli.

KAPITOLA VII

PROTIPRÁVNÍ JEDNÁNÍ

1. Postup v případě protiprávního jednání

Každé protiprávní jednání, jehož se podle této přílohy dopustilo plavidlo Unie, jež je držitelem oprávnění k rybolovu, musí být uvedeno ve zprávě o obvinění, která je co nejdříve předána Unii a dotčenému členskému státu.

2. Zadržení plavidla / změna kursu – Informační schůzka

- a) Pokud to platné právní předpisy Svatého Tomáše a Princova ostrova u daného protiprávního jednání stanoví, může být každé protiprávně jednající plavidlo Unie přinuceno zastavit svou rybolovnou činnost, a pokud je na moři, vrátit se do přístavu Svatého Tomáše a Princova ostrova.
- b) Svatý Tomáš a Princův ostrov oznámí Unii ve lhůtě nejvýše čtyřiaadvaceti hodin každé zadržení plavidla Unie, které je držitelem oprávnění k rybolovu. K tomuto oznámení připojí důkazy o daném protiprávním jednání.
- c) Předtím, než je přijato jakékoli opatření vůči plavidlu, veliteli, posádce nebo nákladu, s výjimkou opatření určených k zajištění důkazů, uspořádá Svatý Tomáš a Princův ostrov na žádost Unie informační schůzku ve lhůtě jednoho pracovního dne po oznámení o zadržení plavidla, aby byly objasněny skutečnosti, které vedly k zadržení plavidla, a popsány případné následné kroky. Této informační schůzky se může zúčastnit zástupce státu vlajky plavidla.

3. Sankce za protiprávní jednání – smírčí řízení

- a) Sankce za dané protiprávní jednání stanoví Svatý Tomáš a Princův ostrov podle platných vnitrostátních právních předpisů.
- b) Pokud řešení protiprávního jednání zahrnuje soudní řízení, před jeho zahájením, a pokud protiprávní jednání není trestným činem, zahájí se mezi Svatým Tomášem a Princovým ostrovem a Unii smírčí řízení, aby byl určen druh a výše sankce. Tohoto smírčího řízení se mohou zúčastnit zástupci státu vlajky plavidla a Unie. Smírčí řízení se ukončí nejpozději tři dny po oznámení o zadržení plavidla.

4. Soudní řízení – bankovní záruka

Jestliže věc nelze vyřešit smírčím řízením a protiprávní jednání je řešeno před příslušným soudním orgánem, složí majitel plavidla, které se údajně dopustilo protiprávního jednání, bankovní záruku u banky určené Svatým Tomášem a Princovým ostrovem, jejíž částka stanovená Svatým Tomášem a Princovým ostrovem pokryje náklady spojené se zadržením plavidla, odhadnutou výši pokuty a případné odškodnění. Bankovní záruku nelze vrátit před ukončením soudního řízení.

Bankovní záruka je uvolněna a vrácena majiteli plavidla ihned po vynesení rozsudku:

- a) celá, pokud nebyla uložena žádná sankce;
- b) až do výše zůstatku, pokud sankce vede k pokutě nižší, než je částka bankovní záruky.

Svatý Tomáš a Princův ostrov informuje Unii o výsledcích soudního řízení ve lhůtě sedmi dnů po vynesení rozsudku.

5. Propuštění plavidla a posádky

Plavidlo a jeho posádka jsou oprávněny opustit přístav po vypořádání sankce uložené ve smírčím řízení nebo po složení bankovní záruky

DODATKY K PŘÍLOZE

- Dodatek 1 Souřadnice oblasti určené pro společné využívání Svatým Tomášem a Princovým ostrovem a Nigérií
 - Dodatek 2 Formulář žádosti o oprávnění k rybolovu pro rybářské plavidlo nebo podpůrné plavidlo
 - Dodatek 3 Rybolovný list
 - Dodatek 4 Zavedení elektronického záznamového systému a systému hlášení o rybolovných činnostech (ERS)
 - Dodatek 5 Systém sledování plavidel (VMS)
 - Dodatek 6 Kvalifikace požadovaná pro zaměstnávání námořníků ze Svatého Tomáše a Princova ostrova na plavidlech Unie lovcí vlečnou sítí a na plavidlech Evropské unie pro rybolov na dlouhou lovnou šňůru
-

Dodatek 1

SOUŘADNICE OBLASTI URČENÉ PRO SPOLEČNÉ VYUŽÍVÁNÍ SVATÝM TOMÁŠEM A PRINCOVÝM OSTROVEM A
NIGÉRIÍ

Zeměpisná šířka	Zeměpisná délka
(Stupeň Minuta Sekunda)	
03 02 22 N	07 07 31 E
02 50 00 N	07 25 52 E
02 42 38 N	07 36 25 E
02 20 59 N	06 52 45 E
01 40 12 N	05 57 54 E
01 09 17 N	04 51 38 E
01 13 15 N	04 41 27 E
01 21 29 N	04 24 14 E
01 31 39 N	04 06 55 E
01 42 50 N	03 50 23 E
01 55 18 N	03 34 33 E
01 58 53 N	03 53 40 E
02 02 59 N	04 15 11 E
02 05 10 N	04 24 56 E
02 10 44 N	04 47 58 E
02 15 53 N	05 06 03 E
02 19 30 N	05 17 11 E
02 22 49 N	05 26 57 E
02 26 21 N	05 36 20 E
02 30 08 N	05 45 22 E
02 33 37 N	05 52 58 E
02 36 38 N	05 59 00 E
02 45 18 N	06 15 57 E
02 50 18 N	06 26 41 E
02 51 29 N	06 29 27 E
02 52 23 N	06 31 46 E
02 54 46 N	06 38 07 E
03 00 24 N	06 56 58 E
03 01 19 N	07 01 07 E
03 01 27 N	07 01 46 E
03 01 44 N	07 03 07 E
03 02 22 N	07 07 31 E

Dodatek 2

FORMULÁŘ ŽÁDOSTI

ŽÁDOST O VYDÁNÍ OPRÁVNĚNÍ K RYBOLOVU PRO RYBÁŘSKÉ PLAVIDLO NEBO PODPŮRNÉ PLAVIDLO DOHODA
O RYBOLOVU MEZI SVATÝM TOMÁŠEM A PRINCOVÝM OSTROVEM A EVROPSKOU UNIÍ

I. ŽADATEL

1. Název/jméno majitele plavidla: Státní příslušnost:
2. Název sdružení nebo jméno/název zástupce majitele plavidla:
.....
3. Adresa sdružení nebo zástupce majitele plavidla:
.....
4. Tel.:
5. E-mailová adresa:
6. Jméno velitele: Státní příslušnost:
7. Jméno a adresa případného zástupce plavidla pro Svatého Tomáše a Princův ostrov:
.....

II. PLAVIDLO A JEHO IDENTIFIKACE

8. Název plavidla:
9. Státní příslušnost vlajky:
10. Případná předchozí vlajka:
11. Datum, kdy plavidlo přešlo pod stávající vlajku:
12. Externí registrační číslo:
13. Rejstříkový přístav: MMSI:
14. Číslo podle IMO: Číslo ICCAT:
15. Rok a místo postavení:
16. Rádiová volací značka: Frekvence rádiového volání:
17. Materiál trupu plavidla: ☐ ocel ☐ dřevo ☐ polyester ☐ jiný

III. TECHNICKÉ VLASTNOSTI PLAVIDLA A VYBAVENÍ

18. Celková délka: Šířka:
19. Prostornost (vyjádřená v GT)
20. Výkon hlavního motoru v kW: Značka: Typ:
21. Typ plavidla: Kategorie rybolovu:
22. Rybolovná zařízení:
23. Rybolovné oblasti:
24. Cílové druhy: ☐ tuňáci ☐ mečouni a marlíni ☐ žraloci, jejichž lov je povolen
25. Vedlejší úlovky: ☐ tuňáci ☐ mečouni a marlíni ☐ žraloci, jejichž lov je povolen
26. Předpokládané zpracování na palubě: ☐ kuchání ☐ částečné odstraňování ploutví
☐ jiné (nutno upřesnit):
27. Celkový počet členů posádky na palubě:

28. Způsob konzervace na palubě: ☐ čerstvé ☐ chlazení ☐ smíšený ☐ mražení

29. Mrazicí kapacita za 24 hodin (v tunách):

30. Objem skladovacích prostor: Počet:

V dne

Podpis žadatele

Dodatek 3

RYBOLOVNÝ LIST

MRAZÍRENSKÁ PLAVIDLA LOVÍCÍ TUŇÁKY VLEČNOU SÍTÍ A PLAVIDLA PRO POVRCHOVÝ RYBOLOV NA DLOUHOU LOVNOU ŠŇŮRU

1. Zakázané druhy

V souladu s Úmluvou o ochraně stěhovavých druhů volně žijících živočichů a usneseními přijatými v rámci ICCAT je zakázán lov manty obrovské (*Manta birostris*), žraloka velkého (*Cetorhinus maximus*), žraloka bílého (*Carcharodon carcharias*), liškouna velkookého (*Alopias superciliosus*), kladivounovitých z čeledi Sphyrnidae (kromě kladivouna tiburo (*Sphyrna tiburo*)), žraloka dlouhoploutvého (*Carcharhinus longimanus*) a žraloka hedvábného (*Carcharhinus falciformis*). Navíc je zakázán i lov žraloka obrovského (*Rhincodon typus*).

V souladu s právními předpisy Unie, totiž s nařízením (ES) č. 1185/2003 ⁽¹⁾ se zakazuje odstraňovat žraločí ploutve na palubě plavidel, ponechávat je na palubě, překládat je nebo je vykládat. Aniž je dotčeno výše uvedené, mohou být za účelem usnadnění skladování na palubě žraločí ploutve částečně odříznuty a přiklopeny k tělu, ale nesmějí být před vykládkou odstraněny z těl.

V souladu s doporučeními ICCAT se strany snaží snižovat náhodné dopady rybolovných činností na mořské želvy a mořské ptáky prováděním opatření, která maximalizují šance náhodně ulovených jedinců na přežití.

2. Plavidla a úlovky

PLAVIDLA LOVÍCÍ TUŇÁKY VLEČNOU SÍTÍ

- 1) Povolená rybolovná zařízení: vlečná síť.
- 2) Cílové druhy: tuňák žlutoploutvý (*Thunnus albacares*), tuňák velkooký (*Thunnus obesus*), tuňák pruhovaný (*Katsuwonus pelamis*).
- 3) Vedlejší úlovky: dodržování doporučení ICCAT a FAO.

PLAVIDLA PRO POVRCHOVÝ RYBOLOV NA DLOUHOU LOVNOU ŠŇŮRU

- 1) Povolená rybolovná zařízení: dlouhé lovné šňůry vlečené po povrchu.
- 2) Cílové druhy: mečoun obecný (*Xiphias gladius*), žralok modrý (*Prionace glauca*), tuňák žlutoploutvý (*Thunnus albacares*), tuňák velkooký (*Thunnus obesus*).
- 3) Vedlejší úlovky: dodržování doporučení ICCAT a FAO.

3. Poplatky majitelé plavidel – počet plavidel

Dodatečný poplatek na ulovenou tunu	70 EUR/t po celou dobu použitelnosti tohoto protokolu
Roční paušální poplatek	v případě plavidel lovících tuňáky vlečnou sítí: 9100 EUR v případě plavidel pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru: 3 255 EUR
Paušální poplatek – pozorovatelé	250 EUR/plavidlo/rok
Poplatek za podpůrné plavidlo:	3 500 EUR/plavidlo/rok
Počet plavidel	28 plavidel lovících tuňáky vlečnou sítí
s oprávněním k rybolovu	6 plavidel pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1185/2003 ze dne 26. června 2003 o odstraňování žraločích ploutví na palubě plavidel (Úř. věst. EU L 167, 4.7.2003, s. 1).

Dodatek 4**ZAVEDENÍ ELEKTRONICKÉHO ZÁZNAMOVÉHO SYSTÉMU A SYSTÉMU HLÁŠENÍ O RYBOLOVNÝCH ČINNOSTECH (ERS)****1. Komunikace v ERS**

- 1) Stát vlajky a Svatý Tomáš a Princův ostrov určí každou osobu odpovědnou za ERS, která bude působit jako kontaktní osoba pro záležitosti týkající se provádění těchto ustanovení. Stát vlajky a Svatý Tomáš a Princův ostrov si navzájem sdělí kontaktní údaje na svou osobu odpovědnou za ERS a v případě potřeby tyto informace neprodleně aktualizují.
- 2) Údaje ERS předává plavidlo svému státu vlajky, které zabezpečí jejich automatickou dostupnost pro Svatého Tomáše a Princův ostrov.
- 3) Údaje ve formátu UN/CEFACT se předávají prostřednictvím sítě FLUX poskytnuté Evropskou komisí.
- 4) Strany se však mohou dohodnout na přechodném období, v jehož průběhu se údaje předávají pomocí DEH (*Data Exchange Highway*) ve formátu EU-ERS (v 3.1).
- 5) SSL státu vlajky automaticky a bezodkladně předá hlášení (COE, COX, PNO) plavidla v reálném čase SSL Svatého Tomáše a Princova ostrova. Další druhy zpráv se rovněž automaticky předávají jednou denně ode dne skutečného použití formuláře UN/CEFACT nebo jsou do tohoto dne na požádání neprodleně zpřístupněny SSL Svatého Tomáše a Princova ostrova na automatickou žádost SSL státu vlajky prostřednictvím ústředního uzlu Evropské komise. Od účinného zavedení nového formátu se výše uvedený způsob zpřístupnění bude týkat pouze zvláštních žádostí o historické údaje.
- 6) SSL Svatého Tomáše a Princova ostrova potvrdí příjem údajů z ERS v reálném čase, které mu jsou zaslány, doručenkou potvrzující přijetí a platnost přijaté zprávy. V případě údajů, které Svatý Tomáš a Princův ostrov obdrží v reakci na žádost, již sám podal, se doručenka nezasílá. Svatý Tomáš a Princův ostrov zpracovává všechny údaje ERS důvěrným způsobem.

2. Selhání systému elektronického přenosu údajů na palubě plavidla nebo komunikačního systému

- 1) SSL státu vlajky a SSL Svatého Tomáše a Princova ostrova se neprodleně informují o každé události, která může ovlivnit přenos údajů ERS o jednom nebo více plavidlech.
- 2) Pokud SSL Svatého Tomáše a Princova ostrova neobdrží údaje, které má plavidlo předat, neprodleně o tom informuje SSL státu vlajky. Posledně jmenované středisko co nejdříve prozkoumá, z jakých důvodů neobdrželo údaje ERS, a informuje SSL Svatého Tomáše a Princova ostrova o výsledku šetření.
- 3) Pokud přenos mezi plavidlem a SSL státu vlajky nefunguje, SSL tuto skutečnost neprodleně oznámí veliteli nebo provozovateli plavidla nebo v případě jejich nepřítomnosti jejich zástupci. Po obdržení tohoto oznámení předá velitel plavidla příslušným orgánům státu vlajky chybějící údaje jakýmkoli vhodným telekomunikačním prostředkem každý den nejpozději do 00:00:00 hodin.
- 4) V případě nefunkčnosti systému elektronického přenosu údajů instalovaného na palubě plavidla velitel nebo provozovatel plavidla zajistí, aby byl ERS opraven nebo vyměněn do deseti dnů od zjištění poruchy. Po uplynutí této lhůty již plavidlo není v rybolovné oblasti oprávněno k rybolovu a musí ji do čtyřiašedeseti hodin opustit nebo připlout do přístavu Svatého Tomáše a Princova ostrova. Plavidlo je oprávněno opustit přístav nebo se vrátit do rybolovné oblasti až poté, co SSL jeho státu vlajky konstatovalo, že ERS znovu funguje správně.
- 5) Pokud Svatý Tomáš a Princův ostrov neobdržel údaje ERS kvůli nefunkčnosti elektronických systémů kontrolovaných Uníí nebo Svatým Tomášem a Princovým ostrovem, podnikne dotčená strana co nejdříve opatření k vyřešení tohoto problému. Druhá straně se neprodleně oznámí, že problém je vyřešen.

- 6) SSL státu vlajky předává každých 24 hodin jakýmkoli dostupnými prostředky elektronické komunikace Svatému Tomáši a Princovu ostrovu všechny údaje ERS, které stát vlajky obdržel od posledního přenosu údajů. Stejný postup lze použít na žádost Svatého Tomáše a Princova ostrova v případě údržby trvající déle než čtyřicet hodin, která má vliv na systémy kontrolované Uníí. Svatý Tomáš a Princův ostrov informuje své příslušné kontrolní útvary, aby plavidla Unie nebyla považována za plavidla v prodlení s předáním svých údajů ERS. SSL státu vlajky zajistí, aby chybějící údaje byly zaneseny do elektronické databáze vedené v souladu s bodem 1 dodatku 5.

3. Alternativní způsoby komunikace

Před uplatněním tohoto protokolu bude sdělena e-mailová adresa SSL Svatého Tomáše a Princova ostrova pro použití v případě selhání komunikace mezi ERS a VMS.

Je třeba ji použít pro:

- a) oznámení o vplutí, vyplutí a úlovcích na palubě při vplutí a vyplutí;
 - b) oznámení o vykládce a překládce a o úlovcích, které jsou překládány, vykládány nebo zůstávají na palubě;
 - c) předpokládané dočasné náhradní přenosy ERS a VMS v případě nefunkčnosti těchto systémů.
-

Dodatek 5**SYSTÉM SLEDOVÁNÍ PLAVIDEL (VMS)****1. Hlášení polohy plavidel –VMS**

První poloha zaznamenaná po vplutí do rybolovné oblasti Svatého Tomáše a Princova ostrova se označí kódem „ENT“. Všechny následné polohy se označí kódem „POS“, s výjimkou první polohy zaznamenané po vyplutí z oblasti Svatého Tomáše a Princova ostrova, jež se označí kódem „EXI“.

SSL státu vlajky zajišťuje automatické zpracování a popřípadě elektronické předávání hlášení polohy. Hlášení polohy musí být zaznamenána bezpečným způsobem a uchovávána po dobu tří let.

2. Přenos údajů plavidlem v případě poruchy VMS

Velitel musí průběžně kontrolovat, že VMS na jeho plavidle je stále plně funkční a že hlášení o poloze jsou správně předávána SSL státu vlajky.

V případě poruchy musí být systém VMS plavidla opraven nebo vyměněn ve lhůtě třiceti dnů. Po uplynutí této lhůty nebude plavidlo k rybolovu v rybolovné oblasti Svatého Tomáše a Princova ostrova oprávněno.

Plavidla, která loví ryby v oblasti Svatého Tomáše a Princova ostrova s vadným VMS, musí předávat svá hlášení polohy e-mailem, rádiem nebo faxem SSL státu vlajky alespoň každé čtyři hodiny a poskytovat všechny povinné informace.

3. Zabezpečené předávání hlášení polohy Svatému Tomáši a Princovu ostrovu

SSL státu vlajky předává automaticky hlášení o poloze dotyčných plavidel SSL Svatého Tomáše a Princova ostrova. SSL státu vlajky a Svatého Tomáše a Princova ostrova si vymění své kontaktní e-mailové adresy a o jakýchkoli jejich změnách se neprodleně informují.

Přenos hlášení polohy mezi SSL státu vlajky a Svatého Tomáše a Princova ostrova se provádí elektronicky zabezpečeným komunikačním systémem.

SSL Svatého Tomáše a Princova ostrova informuje ihned SSL státu vlajky a Unie o každém přerušení v příjmu hlášení o poloze plavidla, které má oprávnění k rybolovu, pokud dotyčné plavidlo neoznámilo své vyplutí z oblasti.

4. Nefunkčnost komunikačního systému

Svatý Tomáš a Princův ostrov zajistí kompatibilitu svého elektronického zařízení se zařízením SSL státu vlajky a informuje Unii ihned o každé nefunkčnosti při předávání a přijímání hlášení polohy s cílem co nejdříve zajistit technické řešení. Každý případný spor bude postoupen smíšenému výboru.

Velitel bude považován za odpovědného za každou prokázanou manipulaci s VMS plavidla, která má za cíl narušit jeho funkčnost nebo falšovat hlášení polohy. Každé protiprávní jednání podléhá sankcím, které jsou stanoveny platnými právními předpisy Svatého Tomáše a Princova ostrova.

5. Změna četnosti hlášení polohy

Na základě důvodných skutečností, které prokazují protiprávní jednání, může Svatý Tomáš a Princův ostrov požádat SSL státu vlajky, aby během doby určené k šetření zkrátilo interval zasílání hlášení polohy plavidla na třicet minut; kopii žádosti zašle Unii. Tyto důvodné skutečnosti musí Svatý Tomáš a Princův ostrov předat SSL státu vlajky a Unii. SSL státu vlajky neprodleně zašle Svatému Tomáši a Princovu ostrovu hlášení polohy podle nové četnosti.

Na konci stanovené vyšetřovací doby informuje Svatý Tomáš a Princův ostrov SSL státu vlajky a Unii o případných následných krocích.

6. Předávání hlášení VMS Svatému Tomáši a Princovu ostrovu

Kód „ER“ následovaný dvojítm lomítkem (//) označuje konec hlášení

Údaj	Kód	Povinný (P) / Nepovinný (N)	Obsah
Začátek záznamu	SR	P	Systémový údaj označující začátek záznamu

Údaj	Kód	Povinný (P) / Nepovinný (N)	Obsah
Příjemce	AD	P	Detail hlášení – 3-alfa ISO kód země příjemce (ISO- 3166)
Odesílatel	FR	P	Detail hlášení – 3-alfa ISO kód země odesílatele (ISO- 3166)
Stát vlajky	FS	P	Detail hlášení – -alfa ISO kód země státu vlajky (ISO- 3166)
Druh hlášení	TM	P	Údaj hlášení – Druh hlášení (ENT, POS, EXI,MAN)
Rádiová volací značka (IRC S)	RC	P	Údaj o plavidle – Mezinárodní rádiová volací značka plavidla (IRCS)
Interní referenční číslo strany dohody	IR	P	Údaj o plavidle – Jedinečné číslo strany dohody ve tvaru 3-alfa ISO kódu (ISO-3166) následované číslem
Externí registrační číslo	XR	P	Údaj o plavidle – číslo plavidla uvedené na jeho boku (ISO 8859.1)
Zeměpisná šířka	LT	P	Údaj o poloze plavidla – poloha ve stupních a desetinách stupňů S/J SS.sss (WGS84)
Zeměpisná délka	LG	P	Údaj o poloze plavidla – poloha ve stupních a desetinách stupňů V/Z SS.sss (WGS84)
Kurs	CO	P	Kurs plavidla na 360°stupnici
Rychlost	SP	P	Rychlost plavidla v desítkách uzlů
Datum	DA	P	Údaj o poloze plavidla – datum záznamu polohy v UTC (RRRRMMDD)
Čas	TI	P	Údaj o poloze plavidla – čas záznamu polohy v UTC (HHMM)
Konec záznamu	ER	P	Systémový údaj označující konec záznamu

Ve formátu NAF má přenos dat tuto strukturu:

- použité znaky musí odpovídat normě ISO 8859.1; dvojité lomítko (//) a kód „SR“ označují začátek hlášení,
- každý údaj je identifikován prostřednictvím svého kódu a je od ostatních údajů oddělen dvojítm lomítkem (//),
- jednoduché lomítko (/) odděluje kód pole od údaje.

Při prozatímním provádění tohoto protokolu Svatý Tomáš a Princův ostrov informuje, zda mají být data VMS předávána prostřednictvím FLUX TL ve formátu UN/CEFACT.

Dodatek 6**KVALIFIKACE POŽADOVANÁ PRO ZAMĚSTNÁVÁNÍ NÁMOŘNÍKŮ ZE SVATÉHO TOMÁŠE A PRINCOVA OSTROVA
NA PLAVIDLECH UNIE LOVÍCÍCH VLEČNOU SÍTÍ A NA PLAVIDLECH UNIE PRO RYBOLOV NA DLOUHOU LOVNOU
ŠNŮRU**

Orgány Svatého Tomáše a Princova ostrova zajistí, aby osoby najímané na plavidla Unie splňovaly tyto požadavky:

- 1) námořníci musí být ve věku nejméně 18 let;
- 2) námořníci musí mít platné lékařské potvrzení zdravotní způsobilosti k plnění pracovních povinností, jež mají na moři vykonávat; potvrzení musí být vystaveno řádně kvalifikovaným praktickým lékařem;
- 3) námořníci musí mít platné očkování požadované v regionu z preventivně-zdravotních důvodů;
- 4) námořníci musí mít platné potvrzení o absolvování alespoň následujícího základního bezpečnostního výcviku:
 - a) osobní záchranné techniky včetně nasazení záchranných vest;
 - b) likvidace požáru a protipožární ochrana;
 - c) základy první pomoci;
 - d) společenská odpovědnost a osobní bezpečnost a
 - e) prevence znečišťování moře;
- 5) zejména na velkých rybářských plavidlech musí námořníci:
 - a) znát námořnické pojmy a příkazy běžně používané na rybářských plavidlech;
 - b) znát nebezpečí spojená s provozováním rybolovu;
 - c) mít přehled o provozních podmínkách rybářských plavidel a nebezpečích, která mohou představovat;
 - d) znát a umět používat zařízení pro lov ryb košelkovými nevody;
 - e) mít obecný přehled a znalosti o stabilitě a související způsobilosti plavidla k plavbě a
 - f) mít obecné znalosti o uvazování plavidla a manipulaci s uvazovacími lany a o jejich souvisejícím použití.

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2019/2219

ze dne 24. října 2019

o rozdělení rybolovných práv na základě Protokolu o provádění Dohody mezi Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov a Evropským společenstvím o partnerství v odvětví rybolovu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 23. července 2007 přijala Rada nařízení (ES) č. 894/2007 ⁽¹⁾ o uzavření Dohody mezi Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov a Evropským společenstvím o partnerství v odvětví rybolovu ⁽²⁾ (dále jen „dohoda“). Uvedená dohoda vstoupila v platnost dne 29. srpna 2011 a je stále v platnosti.
- (2) Dne 18. prosince 2017 pověřila Rada Komisi, aby zahájila jednání s Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov (dále jen „Svatý Tomáš a Princův ostrov“) s cílem uzavřít nový protokol, kterým se dohoda provádí.
- (3) Doba platnosti předchozí protokol k dohodě uplynula dne 22. května 2018.
- (4) Komise jménem Unie sjednala nový protokol. Po těchto jednáních byl nový protokol parafován dne 17. dubna 2019.
- (5) V souladu s rozhodnutím Rady (EU) 2019/2218 ⁽³⁾ byl dne 19. prosince 2019 podepsán Protokol o provádění Dohody mezi Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov a Evropským společenstvím o partnerství v odvětví rybolovu (dále jen „protokol“).
- (6) Rybolovná práva stanovená v protokolu by měla být rozdělena mezi členské státy po dobu uplatňování protokolu.
- (7) Protokol se bude prozatímně provádět ode dne podpisu, aby bylo zajištěno rychlé zahájení rybolovných činností plavidel Unie. Toto nařízení by se proto mělo používat od téhož dne,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Rybolovná práva

Rybolovná práva stanovená v protokolu o provádění Dohody mezi Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov a Evropským společenstvím o partnerství v odvětví rybolovu se mezi členské státy rozdělují takto:

a) plavidla lovící tuňáky vlečnou sítí:

Španělsko:	16	plavidel
Francie:	12	plavidel

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 894/2007 ze dne 23. července 2007 o uzavření Dohody mezi Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov a Evropským společenstvím o partnerství v odvětví rybolovu (Úř. věst. L 205, 7.8.2007, s. 35).

⁽²⁾ Úř. věst. L 205, 7.8.2007, s. 36.

⁽³⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2019/2218 ze dne 24. října 2019 o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Protokolu o provádění Dohody mezi Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov a Evropským společenstvím o partnerství v odvětví rybolovu (viz strana 1 v tomto čísle Úředního věstníku)

b) plavidla pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru:

Španělsko:	5	plavidel
Portugalsko:	1	plavidlo

Článek 2

Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 19. prosince 2019.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 24. října 2019.

Za Radu
předsedkyně
A.-K. PEKONEN

NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2019/2220**ze dne 19. prosince 2019,****kterým se mění nařízení (EU) č. 1388/2013 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 31 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) S cílem zajistit dostatečné a nepřerušované dodávky některých zemědělských produktů a průmyslových výrobků, jež se v Unii produkují v nedostatečných množstvích, a zabránit tak narušení trhu s nimi, byly nařízením Rady (EU) č. 1388/2013 ⁽¹⁾ otevřeny autonomní celní kvóty. V jejich mezích mohou být produkty a výrobky do Unie dováženy se sníženými nebo nulovými celními sazbami.
- (2) Vzhledem k tomu, že je v zájmu Unie zajistit přiměřené dodávky některých průmyslových produktů a výrobků, a vzhledem ke skutečnosti, že stejné, rovnocenné nebo náhradní produkty a výrobky nejsou v Unii produkovány v dostatečném množství, je nutné otevřít šest nových celních kvót s pořadovými čísly 09.2586 až 09.2593 s nulovými celními sazbami pro přiměřené množství těchto produktů a výrobků.
- (3) Je v zájmu Unie zvýšit objemy celních kvót s pořadovými čísly 09.2594, 09.2595, 09.2596, 09.2597, 09.2598, 09.2599, 09.2738, 09.2742 a 09.2872.
- (4) V případě celní kvóty s pořadovým číslem 09.2738 by slovo „cínu“ v popisu produktu měl být nahrazen slovem „zinku“.
- (5) U celních kvót s pořadovými čísly 09.2595, 09.2596, 09.2597, 09.2598 a 09.2599 by mělo být kvótové období prodlouženo ze šesti měsíců na jeden rok.
- (6) Jelikož rozsah celní kvóty s pořadovým číslem 09.2652 již není dostatečný pro splnění potřeb hospodářských subjektů v Unii, měl by být změněn popis výrobku, na který se tato kvóta vztahuje.
- (7) Výrobky, na které se vztahuje celní kvóta s pořadovým číslem 09.2740, je možné zařadit do kódu TARIC 2309 90 31 87, nikoli do kódu TARIC 2309 90 96 97. Proto by u nich měl být změněn údaj týkající se příslušného kódu KN a podpoložky TARIC.
- (8) Již není v zájmu Unie zachovat celní kvóty s pořadovými čísly 09.2690, 09.2850, 09.2878, 09.2906, 09.2909, 09.2929 a 09.2932, a proto by měly být uzavřeny s účinkem od 1. ledna 2020.
- (9) Celní kvóta s pořadovým číslem 09.2828 je v zájmu Unie použít pouze od 1. dubna do 31. října každého roku, tedy v měsících s nejvyšší poptávkou po dotčených výrobcích, a snížit její objem o polovinu.
- (10) Celní kvóta s pořadovým číslem 09.2722 byla od 1. července 2019 do 31. prosince 2019 uplatňována souběžně s pozastavením cel podle nařízení Rady (EU) č. 1387/2013 ⁽²⁾. Vzhledem k tomu, že uvedené pozastavení by mělo být s účinkem od 1. ledna 2020 zrušeno, je v zájmu Unie zvýšit objem této kvóty.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (EU) č. 1388/2013 ze dne 17. prosince 2013 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky a o zrušení nařízení (EU) č. 7/2010 (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 319).

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) č. 1387/2013 ze dne 17. prosince 2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky a o zrušení nařízení (EU) č. 1344/2011 (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 201).

- (11) Látky dimethyl-sulfát (CAS RN 77-78-1), 2-methylanilin (CAS RN 95-53-4) a 4,4'-methyldianilin (CAS RN 101-77-9) jsou zařazeny na kandidátském seznamu uvedeném v článku 59 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ⁽³⁾ a látka s CAS RN 101-77-9 je zahrnuta v příloze XIV uvedeného nařízení. Z tohoto důvodu budou stávající celní kvóty pro tyto produkty postupně uzavřeny a jakékoli nově otevřené celní kvóty budou platit po omezenou dobu. Celní kvóty s pořadovými čísly 09.2648 a 09.2730 by proto měly platit pouze od 1. ledna 2020 do 30. června 2020 a příslušné objemy kvót by měly být úměrně sníženy. Celní kvóta s pořadovým číslem 09.2590 by měla být otevřena pouze na stejné období.
- (12) Brzké vyčerpání celní kvóty s pořadovým číslem 09.2872 naznačilo, že je po produktu spadajícím do této celní kvóty vysoká poptávka, již výrobní kapacita nestačí pokrýt. Za účelem posílení konkurenceschopnosti podniků Unie by měl být zvýšen objem této kvóty se zpětným účinkem na období od 1. ledna 2019 do 31. prosince 2019.
- (13) S ohledem na změny, které je třeba provést, a v zájmu přehlednosti by příloha nařízení (EU) č. 1388/2013 měla být nahrazena.
- (14) Aby se předešlo přerušení uplatňování režimu celních kvót a byly dodrženy pokyny stanovené ve sdělení Komise ze dne 13. prosince 2011 o pozastavení všeobecných cel a o autonomních celních kvótách, měly by se změny stanovené tímto nařízením týkající se celních kvót na dotčené produkty a výrobky použít ode dne 1. ledna 2020 a změny týkající se celní kvóty s pořadovým číslem 09.2872 ode dne 1. ledna 2019. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost co nejdříve,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha nařízení (EU) č. 1388/2013 se mění takto:

- 1) řádek pro celní kvótu s pořadovým číslem 09.2872 se nahrazuje tímto:

„09.2872	ex 2833 29 80	40	Síran cesný (CAS RN 10294-54-9) v pevné formě nebo ve formě vodného roztoku obsahující 48 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 52 % hmotnostních síranu cesného	1.1.-31.12.	200 tun	0 %“;
----------	---------------	----	--	-------------	---------	-------

- 2) nahrazuje se zněním obsaženým v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2020. Ustanovení čl. 1 bodu 1 se však použije ode dne 1. ledna 2019 do dne 31. prosince 2019.

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH), o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. prosince 2019.

Za Radu
předsedkyně
K. MIKKONEN

PŘÍLOHA

Pořadové číslo	Kód KN	TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty	Clo v rámci kvóty (%)
09.2637	ex 0710 40 00 ex 2005 80 00	20 30	Klasy kukuřice cukrové (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), též krájené, o průměru 10 mm nebo více, avšak nejvýše 20 mm, pro použití při výrobě produktů potravinářského průmyslu, ke zpracování jinému než pouhému přebalení ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	1.1.-31.12.	550 tun	0 % ⁽³⁾
09.2849	ex 0710 80 69	10	Boltcovitka chlupatá (<i>Auricularia polytricha</i>) (též vařená ve vodě nebo v páře), zmrazená, k výrobě hotových jídel ⁽¹⁾ ⁽²⁾	1.1.-31.12.	700 tun	0 %
09.2664	ex 2008 60 39	30	Třešně s přídavkem alkoholu, o obsahu cukru nejvýše 9 % hmotnostních, o průměru nejvýše 19,9 mm, s pečkou, k použití v čokoládových výrobcích ⁽²⁾	1.1.-31.12.	1 000 tun	10 %
09.2740	ex 2309 90 31	87	Sójový proteinový koncentrát obsahující: — 60 % (±10 %) hmotnostních surových proteinů, — 5 % (±3 %) hmotnostních surové vlákniny, — 5 % (±3 %) hmotnostních surového popela a — 3 % hmotnostní nebo více, avšak nejvýše 6,9 % hmotnostních škrobu, pro použití při výrobě krmiv ⁽²⁾	1.1.-31.12.	30 000 tun	0 %
09.2913	ex 2401 10 35 ex 2401 10 70 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 20 35 ex 2401 20 70 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95	91 10 11 21 91 91 10 11 21 91	Přírodní nezpracovaný tabák, též pravidelně řezaný, s celní hodnotou nejméně 450 EUR za 100 kg/net, určený k použití jako pojivo nebo obal při výrobě zboží podpoložky 2402 10 00 ⁽²⁾	1.1.-31.12.	6 000 tun	0 %
09.2586	ex 2710 19 81 ex 2710 19 99	20 40	Katalyticky hydroizomerizovaná a odparařovaná surová nafta sestávající z hydrogenovaných, vysoce isoalkanových uhlovodíků, obsahující: — nejméně 90 % hmotnostních nasycených uhlovodíků a — nejvýše 0,03 % hmotnostních síry a s: — indexem viskozity 80 nebo vyšším, avšak nižším než 120 a kinematickou viskozitou při 100 °C 5,0 cSt nebo vyšší, avšak nejvýše 13,0 cSt	1.1.-30.6.	200 000 tun	0 %

Pořadové číslo	Kód KN	TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty	Clo v rámci kvóty (%)
09.2587	ex 2710 19 81 ex 2710 19 99	20 40	Katalyticky hydroizomerizovaná a odparafinovaná surová nafta sestávající z hydrogenovaných, vysoce isoalkanových uhlovodíků, obsahující: — nejméně 90 % hmotnostních nasycených uhlovodíků a — nejvýše 0,03 % hmotnostních síry a s: — indexem viskozity 80 nebo vyšším, avšak nižším než 120 a kinematickou viskozitou při 100 °C 5,0 cSt nebo vyšší, avšak nejvýše 13,0 cSt	1.7.-31.12.	200 000 tun	0 %
09.2828	2712 20 90		Parafín, obsahující méně než 0,75 % hmotnostních oleje	1.4.-31.10.	60 000 tun	0 %
09.2600	ex 2712 90 39	10	Parafínový gáč (CAS RN 64742-61-6)	1.1.-31.12.	100 000 tun	0 %
09.2928	ex 2811 22 00	40	Křemičité plnivo ve formě granulí, o obsahu oxidu křemičitého nejméně 97 % hmotnostních	1.1.-31.12.	1 700 tun	0 %
09.2806	ex 2825 90 40	30	Oxid wolframový, včetně modrého oxidu wolframového (CAS RN 1314-35-8 nebo CAS RN 39318-18-8)	1.1.-31.12.	12 000 tun	0 %
09.2872	ex 2833 29 80	40	Síran cesný (CAS RN 10294-54-9) v pevné formě nebo ve formě vodného roztoku obsahující více než 48 % hmotnostních, avšak nejvýše 52 % hmotnostních síranu cesného	1.1.-31.12.	200 tun	0 %
09.2837	ex 2903 79 30	20	Bromchlormethan (CAS RN 74-97-5)	1.1.-31.12.	600 tun	0 %
09.2933	ex 2903 99 80	30	1,3-Dichlorobenzen (CAS RN 541-73-1)	1.1.-31.12.	2 600 tun	0 %
09.2700	ex 2905 12 00	10	1-Propanol (propylalkohol) (CAS RN 71-23-8)	1.1.-31.12.	15 000 tun	0 %
09.2830	ex 2906 19 00	40	Cyklopropylmethanol (CAS RN 2516-33-8)	1.1.-31.12.	20 tun	0 %
09.2851	ex 2907 12 00	10	o-Kresol (CAS RN 95-48-7) o čistotě nejméně 98,5 % hmotnostních	1.1.-31.12.	20 000 tun	0 %
09.2704	ex 2909 49 80	20	2,2,2',2'-Tetrakis(hydroxymethyl)-3,3'-oxydipropan-1-ol (CAS RN 126-58-9)	1.1.-31.12.	500 tun	0 %
09.2624	2912 42 00		Ethylvanilin (3-ethoxy-4-hydroxybenzaldehyd) (CAS RN 121-32-4)	1.1.-31.12.	1 950 tun	0 %
09.2683	ex 2914 19 90	50	Acetylacetonát vápenatý (CAS RN 19372-44-2), pro použití při výrobě systémů stabilizátorů ve formě tablet ⁽²⁾	1.1.-31.12.	200 tun	0 %
09.2852	ex 2914 29 00	60	Cyklopropylmethylketon (CAS RN 765-43-5)	1.1.-31.12.	300 tun	0 %
09.2638	ex 2915 21 00	10	Kyselina octová o čistotě nejméně 99 % hmotnostních (CAS RN 64-19-7)	1.1.-31.12.	1 000 000 tun	0 %

Pořadové číslo	Kód KN	TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty	Clo v rámci kvóty (%)
09.2972	2915 24 00		Acetanhydrid (CAS RN 108-24-7)	1.1.-31.12.	50 000 tun	0 %
09.2679	2915 32 00		Vinylacetát (CAS RN 108-05-4)	1.1.-31.12.	400 000 tun	0 %
09.2728	ex 2915 90 70	85	Ethyl-trifluoracetát (CAS RN 383-63-1)	1.1.-31.12.	400 tun	0 %
09.2665	ex 2916 19 95	30	Kalium-(E,E)-hexa-2,4-dienoát (CAS RN 24634-61-5)	1.1.-31.12.	8 250 tun	0 %
09.2684	ex 2916 39 90	28	2,5-Dimethylfenylacetyl-chlorid (CAS RN 55312-97-5)	1.1.-31.12.	400 tun	0 %
09.2599	ex 2917 11 00	40	Diethyloxalát (CAS RN 95-92-1)	1.1.-31.12.	500 tun	0 %
09.2769	ex 2917 13 90	10	Dimethylsebakát (CAS RN 106-79-6)	1.1.-31.12.	1 000 tun	0 %
09.2634	ex 2917 19 80	40	Dodekandiová kyselina (CAS RN 693-23-2) o čistotě vyšší než 98,5 % hmotnostních	1.1.-31.12.	4 600 tun	0 %
09.2808	ex 2918 22 00	10	o-Acetylsalicylová kyselina (CAS RN 50-78-2)	1.1.-31.12.	120 tun	0 %
09.2646	ex 2918 29 00	75	Oktadecyl-3-(3,5-di- <i>tert</i> -butyl-4-hydroxyfenyl)propionát (CAS RN 2082-79-3) s: — podílem procházejícím sítem s oky o velikosti 500 µm větším než 99 % hmotnostních a — bodem tání 49 °C nebo vyšším, avšak nejvýše 54 °C, pro použití při výrobě práškových směsí přídatných látek obsahujících stabilizátor pro zpracování PVC (pudrů nebo lisovaných granulátů) ⁽²⁾	1.1.-31.12.	380 tun	0 %
09.2647	ex 2918 29 00	80	Pentaerythritol-tetrakis(3-(3,5-di- <i>tert</i> -butyl-4-hydroxyfenyl)propionát) (CAS RN 6683-19-8) s: — podílem procházejícím sítem s oky o velikosti 250 µm větším než 75 % hmotnostních a s oky o velikosti 500 µm větším než 99 % hmotnostních a — bodem tání 110 °C nebo vyšším, avšak nejvýše 125 °C, pro použití při výrobě práškových směsí (prášků nebo granulátů pro lisování) přídatných látek obsahujících stabilizátor pro zpracování PVC ⁽²⁾	1.1.-31.12.	140 tun	0 %
09.2975	ex 2918 30 00	10	Benzofenon-3,3',4,4'-tetrakarboxdianhydrid (CAS RN 2421-28-5)	1.1.-31.12.	1 000 tun	0 %
09.2688	ex 2920 29 00	70	Tris(2,4-di- <i>tert</i> -butylfenyl)fosfit (CAS RN 31570-04-4)	1.1.-31.12.	6 000 tun	0 %
09.2648	ex 2920 90 10	70	Dimethylsulfát (CAS RN 77-78-1)	1.1.-30.6.	9 000 tun	0 %
09.2598	ex 2921 19 99	75	Octadecylamin (CAS RN 124-30-1)	1.1.-31.12.	400 tun	0 %

Pořadové číslo	Kód KN	TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty	Clo v rámci kvóty (%)
09.2649	ex 2921 29 00	60	Bis(2-dimethylaminoethyl)(methyl)amin (CAS RN 3030-47-5)	1.1.-31.12.	1 700 tun	0 %
09.2682	ex 2921 41 00	10	Anilin (CAS RN 62-53-3) o čistotě nejméně 99 % hmotnostních	1.1.-31.12.	150 000 tun	0 %
09.2617	ex 2921 42 00	89	4-Fluor-N-(1-methylethyl)benzenamin (CAS RN 70441-63-3)	1.1.-31.12.	500 tun	0 %
09.2590	ex 2921 43 00	75	2-Methylanilin (CAS RN 95-53-4)	1.1.-30.6.	1 000 kg	0 %
09.2602	ex 2921 51 19	10	o-Fenylendiamin (CAS RN 95-54-5)	1.1.-31.12.	1 800 tun	0 %
09.2730	ex 2921 59 90	80	4,4'-Methandiyl dianilin (CAS RN 101-77-9) ve formě granulí, pro použití při výrobě předpolymerů ⁽²⁾	1.1.-30.6.	100 tun	0 %
09.2591	ex 2922 41 00	10	L-Lysin hydrochlorid (CAS RN 657-27-2)	1.1.-31.12.	445 000 tun	0 %
09.2592	ex 2922 50 00	25	L-Threonin (CAS RN 72-19-5)	1.1.-31.12.	166 000 tun	0 %
09.2854	ex 2924 19 00	85	3-Jodoprop-2-yn-1-yl-butylkarbamát (CAS RN 55406-53-6)	1.1.-31.12.	250 tun	0 %
09.2874	ex 2924 29 70	87	Paracetamol (INN) (CAS RN 103-90-2)	1.1.-31.12.	20 000 tun	0 %
09.2742	ex 2926 10 00	10	Akrylonitril (CAS RN 107-13-1), pro použití při výrobě zboží kapitoly 55 a čísla 6815 ⁽²⁾	1.1.-31.12.	60 000 tun	0 %
09.2856	ex 2926 90 70	84	2-Nitro-4-(trifluormethyl)benzonitril (CAS RN 778-94-9)	1.1.-31.12.	900 tun	0 %
09.2708	ex 2928 00 90	15	Monomethylhydrazin (CAS 60-34-4) ve formě vodného roztoku o obsahu monomethylhydrazinu 40 (± 5) % hmotnostních	1.1.-31.12.	900 tun	0 %
09.2685	ex 2929 90 00	30	Nitroguanidin (CAS RN 556-88-7)	1.1.-31.12.	6 500 tun	0 %
09.2597	ex 2930 90 98	94	Bis[3-(triethoxysilyl)propyl]disulfid (CAS RN 56706-10-6)	1.1.-31.12.	6 000 tun	0 %
09.2596	ex 2930 90 98	96	2-Chlor-4-(methylsulfonyl)-3-((2,2,2-trifluorethoxy)methyl)benzoová kyselina (CAS RN 120100-77-8)	1.1.-31.12.	300 tun	0 %
09.2842	2932 12 00		2-Furaldehyd (furfural)	1.1.-31.12.	10 000 tun	0 %
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamon (ISO) (CAS RN 96525-23-4)	1.1.-31.12.	300 tun	0 %
09.2696	ex 2932 20 90	25	Dekan-5-olid (CAS RN 705-86-2)	1.1.-31.12.	6 000 kg	0 %
09.2697	ex 2932 20 90	30	Dodekan-5-olid (CAS RN 713-95-1)	1.1.-31.12.	6 000 kg	0 %
09.2812	ex 2932 20 90	77	Hexan-6-olid (CAS RN 502-44-3)	1.1.-31.12.	4 000 tun	0 %
09.2858	2932 93 00		Piperonal (CAS RN 120-57-0)	1.1.-31.12.	220 tun	0 %

Pořadové číslo	Kód KN	TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty	Clo v rámci kvóty (%)
09.2673	ex 2933 39 99	43	2,2,6,6-Tetramethylpiperidin-4-ol (CAS RN 2403-88-5)	1.1.-31.12.	1 000 tun	0 %
09.2674	ex 2933 39 99	44	Chlorpyrifos (ISO) (CAS RN 2921-88-2)	1.1.-31.12.	9 000 tun	0 %
09.2880	ex 2933 59 95	39	Ibuprofen (INN) (CAS RN 936563-96-1)	1.1.-31.12.	5 tun	0 %
09.2860	ex 2933 69 80	30	1,3,5-Tris[3-(dimethylamino)propyl]hexahydro-1,3,5-triazin (CAS RN 15875-13-5)	1.1.-31.12.	600 tun	0 %
09.2595	ex 2933 99 80	49	1,4,7,10-Tetraazacyclododekan (CAS RN 294-90-6)	1.1.-31.12.	40 tun	0 %
09.2658	ex 2933 99 80	73	5-Acetoacetylaminobenzimidazolon (CAS RN 26576-46-5)	1.1.-31.12.	400 tun	0 %
09.2593	ex 2934 99 90	67	5-Chlorthiofen-2-karboxylová kyselina (CAS RN 24065-33-6)	1.1.-31.12.	45 000 kg	0 %
09.2675	ex 2935 90 90	79	4-[(2-Methoxybenzoyl)amino]sulfonyl]benzoyl-chlorid (CAS RN 816431-72-8)	1.1.-31.12.	1 000 tun	0 %
09.2710	ex 2935 90 90	91	2,4,4-Trimethylpentan-2-aminium(3R,5S,6E)-7-[2-[(ethylsulfonyl)amin]-4-(4-fluorfenyl)-6-(propan-2-yl)pyrimidin-5-yl]-3,5-dihydroxyhept-6-enoát (CAS RN 917805-85-7)	1.1.-31.12.	5 000 kg	0 %
09.2945	ex 2940 00 00	20	D-Xylóza (CAS RN 58-86-6)	1.1.-31.12.	400 tun	0 %
09.2686	ex 3204 11 00	75	Barvivo C.I. Disperse Yellow 54 (CAS RN 7576-65-0) a přípravky na něm založené o obsahu barviva C.I. Disperse Yellow 54 nejméně 99 % hmotnostních	1.1.-31.12.	250 tun	0 %
09.2676	ex 3204 17 00	14	Přípravky na bázi barviva C.I. Pigment Red 48:2 (CAS RN 7023-61-2) o obsahu barviva 60 % hmotnostních nebo vyšším, avšak nižším než 85 % hmotnostních	1.1.-31.12.	50 tun	0 %
09.2698	ex 3204 17 00	30	Barvivo C.I. Pigment Red 4 (CAS RN 2814-77-9) a přípravky na něm založené o obsahu barviva C.I. Pigment Red 4 nejméně 60 % hmotnostních	1.1.-31.12.	150 tun	0 %
09.2659	ex 3802 90 00	19	Křemelina průtokově žíhaná sodou	1.1.-31.12.	35 000 tun	0 %
09.2908	ex 3804 00 00	10	Lignosulfonát sodný (CAS RN 8061-51-6)	1.1.-31.12.	40 000 tun	0 %
09.2889	3805 10 90		Sulfátová terpentýnová silice	1.1.-31.12.	25 000 tun	0 %
09.2935	ex 3806 10 00	10	Kalafuna a pryskyřičné kyseliny získané z čerstvých olejopryskyřičných látek	1.1.-31.12.	280 000 tun	0 %
09.2832	ex 3808 92 90	40	Přípravek obsahující 38 % nebo více, avšak nejvýše 50 % hmotnostních zinečnaté soli pyridionu (INN) (CAS RN 13463-41-7) ve vodné disperzi	1.1.-31.12.	500 tun	0 %

Pořadové číslo	Kód KN	TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty	Clo v rámci kvóty (%)
09.2876	ex 3811 29 00	55	Aditiva skládající se z reakčních produktů difenylaminu a rozvětvených nonenů obsahujících: — více než 28 % hmotnostních, avšak nejvýše 55 % hmotnostních 4-monononyldifenylaminu a, — více než 45 % hmotnostních, avšak nejvýše 65 % hmotnostních 4,4'-dinonyldifenylaminu a — nejvýše 5 % hmotnostních 2,4-dinonyldifenylaminu a 2,4'-dinonyldifenylaminu dohromady, pro použití při výrobě mazacích olejů ⁽²⁾	1.1.-31.12.	900 tun	0 %
09.2814	ex 3815 90 90	76	Katalyzátor skládající se z oxidu titaničitého a oxidu wolframového	1.1.-31.12.	3 000 tun	0 %
09.2820	ex 3824 79 00	10	— Směsi obsahující: — 60 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 90 % hmotnostních 2-chloropropenu (CAS RN 557-98-2), — 8 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 14 % hmotnostních (Z)-1-chloropropenu (CAS RN 16136-84-8), — 5 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 23 % hmotnostních 2-chloropropanu (CAS RN 75-29-6), — nejvýše 6 % hmotnostních 3-chloropropenu (CAS RN 107-05-1) a — nejvýše 1 % hmotnostní ethylchloridu (CAS RN 75-00-3)	1.1.-31.12.	6 000 tun	0 %
09.2644	ex 3824 99 92	77	— Přípravek obsahující: — 55 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 78 % hmotnostních dimethyl-glutarátu (CAS RN 1119-40-0), — 10 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 30 % hmotnostních dimethyl-adipátu (CAS RN 627-93-0) a — nejvýše 35 % hmotnostních dimethyl-sukcinátu (CAS RN 106-65-0)	1.1.-31.12.	10 000 tun	0 %
09.2681	ex 3824 99 92	85	Směs bis[3-(triethoxysilyl)propyl]sulfidů (CAS RN 211519-85-6)	1.1.-31.12.	9 000 tun	0 %
09.2650	ex 3824 99 92	87	Acetofenon (CAS RN 98-86-2), o čistotě 60 % hmotnostních nebo vyšší, avšak nejvýše 90 % hmotnostních	1.1.-31.12.	2 000 tun	0 %
09.2888	ex 3824 99 92	89	— Směs terciárních aminů alkyldimethylu obsahující: — 60 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 80 % hmotnostních dodecyl(dimethyl)aminu (CAS RN 112-18-5) a — 20 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 30 % hmotnostních dimethyl(tetradecyl)aminu (CAS RN 112-75-4)	1.1.-31.12.	25 000 tun	0 %
09.2829	ex 3824 99 93	43	Pevný extrakt zbytku získaného během extrakce pryskyřice ze dřeva, nerozpustný v alifatických rozpouštědlech, s následujícími vlastnostmi: — obsah pryskyřičných kyselin nepřesahující 30 % hmotnostních, — číslo kyselosti nepřesahující 110 a — bod tání nejméně 100° C	1.1.-31.12.	1 600 tun	0 %

Pořadové číslo	Kód KN	TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty	Clo v rámci kvóty (%)
09.2907	ex 3824 99 93	67	Směs fytoosterolů, ve formě prášku, obsahující: — nejméně 75 % hmotnostních sterolů a — nejvýše 25 % hmotnostních stanolů, pro použití při výrobě stanolů/sterolů nebo esterů stanolů/sterolů (*)	1.1.-31.12.	2 500 tun	0 %
09.2639	3905 30 00		Poly(vinylalkohol), též obsahující nehydrolyzované acetátové skupiny	1.1.-31.12.	15 000 tun	0 %
09.2671	ex 3905 99 90	81	Poly(vinylbutyral)(CAS RN 63148-65-2): — o obsahu hydroxylových skupin 17,5 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 20 % hmotnostních a — se střední velikostí částic (D50) vyšší než 0,6 mm	1.1.-31.12.	12 500 tun	0 %
09.2846	ex 3907 40 00	25	Směs polymerů z polykarbonátu a poly(methylmetakrylátu) s podílem polykarbonátu nejméně 98,5 % hmotnostních, ve formě pelet nebo granulí, s propustností světla nejméně 88,5 %, měřenou pomocí zkušebního tělesa s tloušťkou stěny 4,0 mm při vlnové délce $\lambda = 400$ nm (podle ISO 13468-2)	1.1.-31.12.	2 000 tun	0 %
09.2723	ex 3911 90 19	10	Poly(oxy-1,4-fenylenesulfonyl-1,4-fenylenoxy-4,4'-bifenylen)	1.1.-31.12.	5 000 tun	0 %
09.2816	ex 3912 11 00	20	Vložky acetátu celulózy	1.1.-31.12.	75 000 tun	0 %
09.2864	ex 3913 10 00	10	Alginát sodný, získávaný z hnědých mořských řas (CAS RN 9005-38-3)	1.1.-31.12.	10 000 tun	0 %
09.2641	ex 3913 90 00	87	— Nesterilní hyaluronát sodný s: — hmotnostní průměrnou molekulovou hmotností (M_w) nejvýše 900 000, — hladinou endotoxinů nejvýše 0,008 endotoxinových jednotek (EU)/mg, — obsahem etanolu nejvýše 1 % hmotnostního, — obsahem isopropanolu nejvýše 0,5 % hmotnostního	1.1.-31.12.	200 kg	0 %
09.2661	ex 3920 51 00	50	— Desky z polymethylmethakrylátu splňující normy: — EN 4364 (MIL-P-5425E) a DTD5592A, nebo — EN 4365 (MIL-P-8184) a DTD5592A	1.1.-31.12.	100 tun	0 %
09.2645	ex 3921 14 00	20	Lehčený blok regenerované celulózy impregnovaný vodou obsahující chlorid hořečnatý a kvartérní amoniové sloučeniny, o rozměrech 100 cm (± 10 cm) $\times$ 100 cm (± 10 cm) $\times$ 40 cm (± 5 cm)	1.1.-31.12.	1 700 tun	0 %
09.2848	ex 5505 10 10	10	Odpad ze syntetických vláken (včetně výčesků, nitového odpadu a rozvlákněného materiálu) z nylonu nebo jiných polyamidů (PA6 a PA66)	1.1.-31.12.	10 000 tun	0 %

Pořadové číslo	Kód KN	TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty	Clo v rámci kvóty (%)
09.2721	ex 5906 99 90	20	Tkaná a laminovaná pogumovaná textilie s těmito vlastnostmi: — textilie má tři vrstvy, — jedna vnější vrstva je z akrylové tkaniny, — druhá vnější vrstva je z polyesterové tkaniny, — střední vrstva je z chlorobutylové pryže, — tkaná a laminovaná pogumovaná textilie s těmito vlastnostmi, — textilie má celkovou hmotnost 952 g/m ² nebo více, avšak nejvýše 1 159 g/m ² a — textilie má celkovou tloušťku 0,8 mm nebo více, avšak nejvýše 4 mm, používáná k výrobě stahovatelných střech motorových vozidel ⁽²⁾	1.1.-31.12.	375 000 m ²	0 %
09.2594	ex 6909 19 00	55	Keramicko-uhlíková absorpční patrona: — mající pěnovou válcovitou strukturu s pojivem na bázi lisované pálené keramiky, — o obsahu 10 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 30 % hmotnostních aktivního uhlí, — o obsahu 70 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 90 % hmotnostních keramického pojiva, — o průměru 29 mm nebo více, avšak nejvýše 41 mm, — o délce nejvýše 150 mm, — vypálená při teplotě nejméně 800 °C — k adsorpci výparů, používaná k montáži do pohlcovačů palivových výparů v palivových systémech motorových vozidel	1.1.-31.12.	1 000 000 kusů	0 %
09.2866	ex 7019 12 00 ex 7019 12 00	06 26	Vrstvená vlákna (pramence) z S-skla: — složená z nekonečných skleněných vláken o průměru 9 μm (±0,5 μm), — o délkové hmotnosti 200 tex nebo větší, avšak nejvýše 680 tex, — neobsahující oxid vápenatý a — s pevností v tahu větší než 3 550 Mpa stanovenou podle ASTM D2343-09, pro použití při výrobě produktů používaných v letectví ⁽²⁾	1.1.-31.12.	1 000 tun	0 %
09.2628	ex 7019 52 00	10	Skleněné tkaniny ze skleněného vlákna povrstveného plastem, o hmotnosti 120 g/m ² (± 10 g/m ²), používané ve svinovacích sítích proti hmyzu s pevným rámem	1.1.-31.12.	3 000 000 m ²	0 %
09.2799	ex 7202 49 90	10	Ferochrom obsahující 1,5 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 4 % hmotnostní uhlíku a nejvýše 70 % hmotnostních chromu	1.1.-31.12.	50 000 tun	0 %

Pořadové číslo	Kód KN	TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty	Clo v rámci kvóty (%)
09.2652	ex 7409 11 00 ex 7410 11 00	30 40	Fólie a pásy z rafinované mědi, elektrolyticky potažené, o tloušťce nejméně 0,015 mm	1.1.-31.12.	1 020 tun	0 %
09.2734	ex 7409 19 00	20	— Desky nebo listy sestávající z: — vrstvy keramiky na bázi nitridu křemičitého o tloušťce 0,32 mm ($\pm 0,1$ mm) nebo větší, avšak nejvýše 1,0 mm ($\pm 0,1$ mm), — pokryté na obou stranách fólií z rafinované mědi o tloušťce 0,8 mm ($\pm 0,1$ mm) a — na jedné straně částečně pokryté vrstvou stříbra	1.1.-31.12.	7 000 000 kusů	0 %
09.2662	ex 7410 21 00	55	— Desky: — sestávající nejméně z jedné vrstvy tkaniny ze skleněného vlákna impregnované epoxidovou pryskyřicí, — potažené na jedné nebo obou stranách měděnou fólií o tloušťce nejvýše 0,15 mm, — s dielektrickou konstantou (DK) nižší než 5,4 při 1 MHz, měřenou podle IPC-TM-650 2.5.5.2, — se ztrátovou tangentou nižší než 0,035 při 1 MHz, měřenou podle IPC-TM-650 2.5.5.2, a — s porovnávacím indexem odolnosti proti plazivým proudům (CTI) nejméně 600	1.1.-31.12.	80 000 m ²	0 %
09.2834	ex 7604 29 10	20	Tyče ze slitin hliníku o průměru 200 mm nebo větším, avšak nepřesahujícím 300 mm	1.1.-31.12.	2 000 tun	0 %
09.2835	ex 7604 29 10	30	Tyče ze slitin hliníku o průměru 300,1 mm nebo větším, avšak nejvýše 533,4 mm	1.1.-31.12.	1 000 tun	0 %
09.2736	ex 7607 11 90	83	Pás nebo fólie ze slitiny hliníku a hořčíku: — ze slitiny odpovídající normě 5182-H19 nebo 5052-H19, — ve svtcích o vnějším průměru nejméně 1 250 mm, avšak nejvýše 1 350 mm, — o tloušťce (tolerance $-0,006$ mm) 0,15 mm, 0,16 mm, 0,18 mm nebo 0,20 mm, — o šířce (tolerance $\pm 0,3$ mm) 12,5 mm, 15,0 mm, 16,0 mm, 25,0 mm, 35,0 mm, 50,0 mm nebo 356 mm, — s tolerancí zakřivení nepřesahující 0,4 mm/750 mm, — s rovinností měřenou v jednotkách I = ± 4 , — s pevností v tahu vyšší než 365 MPa (5182-H19) nebo 320 MPa (5052-H19) a — s prodloužením A50 větším než 3 % (5182-H19) nebo 2,5 % (5052-H19), pro použití při výrobě lamel pro žaluzie ⁽²⁾	1.1.-31.12.	600 tun	0 %

Pořadové číslo	Kód KN	TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty	Clo v rámci kvóty (%)
09.2722	8104 11 00		Netvářený (surový) hořčík obsahující nejméně 99,8 % hmotnostních hořčíku	1.1.-31.12.	120 000 tun	0 %
09.2840	ex 8104 30 00	20	— Magnéziový prášek: — o čistotě 98 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 99,5 %, a — o velikosti částic 0,2 mm nebo více, avšak nejvýše 0,8 mm	1.1.-31.12.	2 000 tun	0 %
09.2629	ex 8302 49 00	91	Teleskopické hliníkové madlo pro použití při výrobě zavazadel ⁽³⁾	1.1.-31.12.	1 500 000 kusů	0 %
09.2720	ex 8413 91 00	50	Hlava čerpadla z kované oceli pro dvouválcové vysokotlaké čerpadlo s: — frézovanými závitovými fitinky o průměru 10 mm nebo větším, avšak nejvýše 36,8 mm a — vrtanými palivovými kanálky o průměru 3,5 mm nebo větším, avšak nejvýše 10 mm, používaná v systémech vstřikování motorové nafty	1.1.-31.12.	65 000 kusů	0 %
09.2738	ex 8482 99 00	30	Mosazné klece: — kontinuálně nebo odstředivě lité, — soustružené, — obsahující 35 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 38 % hmotnostních zinku, — obsahující 0,75 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 1,25 % hmotnostních olova, — obsahující 1,0 % hmotnostní nebo více, avšak nejvýše 1,4 % hmotnostních hliníku a — s pevností v tahu 415 Pa nebo více, typu používaného při výrobě kuličkových ložisek	1.1.-31.12.	50 000 kusů	0 %
09.2763	ex 8501 40 20 ex 8501 40 80	40 30	Komutátorový elektromotor na střídavý proud, jednofázový, s výkonem nejméně 250 W, s příkonem 700 W nebo vyšším, avšak nejvýše 2 700 W, s vnějším průměrem větším než 120 mm ($\pm 0,2$ mm), avšak nejvýše 135 mm ($\pm 0,2$ mm), se jmenovitými otáčkami vyššími než 30 000 ot/min., avšak nejvýše 50 000 ot/min, vybavený sacím ventilátorem, pro použití při výrobě vysavačů ⁽³⁾	1.1.-31.12.	2 000 000 kusů	0 %
09.2588	ex 8529 90 92	56	LCD displej s: — dotykovou obrazovkou, — alespoň jednou deskou plošných spojů pro jednoduché pomocné zařízení pro adresování pixelů (funkce časovače) a dotykovým ovládáním, s pamětí EEPROM (elektricky mazatelná programovatelná paměť pouze pro čtení) pro nastavení obrazovky,	1.1.-30.6.	450 000 kusů	0 %

Pořadové číslo	Kód KN	TARIC	Popis zboží	Kvótové období	Objem kvóty	Clo v rámci kvóty (%)
			— úhlopříčkou obrazovky 15 cm nebo větší, avšak nejvýše 21 cm, — podsvícením, — LVDS (nízkonapěťová diferenciální signalizace) a konektorem napájení, — pozorovacím úhlem nejméně 70° a — jasem nejméně 715 cd/m ² , pro použití při výrobě motorových vozidel kapitoly 87 ⁽²⁾			
09.2672	ex 8529 90 92 ex 9405 40 39	75 70	Deska plošných spojů s diodami vyzařujícími světlo (LED): — též vybavená hranoly/čočkou a — též opatřená konektorem (konektory), pro výrobu podsvětlovacích jednotek pro zboží čísla 8528 ⁽²⁾	1.1.-31.12.	115 000 000 kusů	0 %
09.2003	ex 8543 70 90	63	Napětím řízený frekvenční generátor složený z pasivních a aktivních prvků namontovaných na tištěném obvodu, umístěném pod společným krytem, s rozměry nejvýše 30 mm × 30 mm	1.1.-31.12.	1 400 000 kusů	0 %
09.2910	ex 8708 99 97	75	Podpěrné konzoly ze slitiny hliníku s montážními otvory, též s upevňovacími maticemi, pro nepřímé upevnění převodovky ke karosérii pro použití při výrobě zboží kapitoly 87 ⁽²⁾	1.1.-31.12.	200 000 kusů	0 %
09.2694	ex 8714 10 90	30	Svorky nápravy, skříně nápravy, vidlicové můstky a upínací prvky, ze slitiny hliníku, používané do motocyklů	1.1.-31.12.	1 000 000 kusů	0 %
09.2668	ex 8714 91 10 ex 8714 91 10 ex 8714 91 10	21 31 75	Rám jízdního kola, vyrobený z uhlíkových vláken a umělé pryskyřice, pro použití při výrobě jízdních kol (včetně elektrokol) ⁽²⁾	1.1.-31.12.	350 000 kusů	0 %
09.2589	ex 8714 91 10 ex 8714 91 10 ex 8714 91 10	23 33 70	Rám vyrobený z hliníku nebo hliníku a uhlíkových vláken pro použití při výrobě jízdních kol (včetně elektrických jízdních kol) ⁽²⁾	1.1.-31.12.	8 000 000 kusů	0 %
09.2631	ex 9001 90 00	80	Nezasazené skleněné čočky, hranoly a lepené prvky pro použití při výrobě nebo opravách zboží kódů KN 9002, 9005, 9013 10 a 9015 ⁽²⁾	1.1.-31.12.	5 000 000 kusů	0 %

⁽¹⁾ Pozastavení cel se nicméně neuplatní, provádí-li zpracování maloobchod nebo restaurační podniky.

⁽²⁾ Pozastavení cel podléhá celnímu dohledu nad konečným užitím v souladu s článkem 254 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1).

⁽³⁾ Pozastavuje se pouze valorická (*ad valorem*) celní sazba. Nadále se použije sazba specifického cla.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2019/2221**ze dne 12. prosince 2019,****kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 612/2013, pokud jde o údaje zaznamenané ve zprávách týkajících se registrace hospodářských subjektů a daňových skladů v národních registrech a v centrálním registru**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 389/2012 ze dne 2. května 2012 o správní spolupráci v oblasti spotřebních daní a o zrušení nařízení (ES) č. 2073/2004 ⁽¹⁾, a zejména na článek 22 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I prováděcího nařízení Komise (EU) č. 612/2013 ⁽²⁾ stanoví strukturu a obsah zpráv týkajících se registrace hospodářských subjektů a daňových skladů v národních registrech a v centrálním registru.
- (2) Za účelem dosažení souladu mezi strukturou společné žádosti definované v prováděcím nařízení (EU) č. 612/2013 a obecného dotazu definovaného v prováděcím nařízení Komise (EU) 2016/323 ⁽³⁾ by měly být změněny možné hodnoty pro datový prvek „typ žádosti“ v tabulce 1 přílohy I prováděcího nařízení (EU) č. 612/2013, přičemž by se měly zohlednit změny požadavků na údaje v nové verzi elektronického systému zřízeného rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 1152/2003/ES ⁽⁴⁾.
- (3) Ve sloupci F v tabulce 1 přílohy I prováděcího nařízení (EU) č. 612/2013 by se měly aktualizovat vysvětlivky tak, aby byl jasně uveden datový prvek „hodnota“, je-li typový kód „primární kritérium“ nastaven na hodnotu „46 = druh dopravy“.
- (4) V zájmu srozumitelnosti a přesnosti použitelných ustanovení je třeba v tabulce 1 přílohy I prováděcího nařízení (EU) č. 612/2013 provést další technické opravy.
- (5) Prováděcí nařízení (EU) č. 612/2013 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (6) S cílem sladit datum použitelnosti tohoto nařízení s datem použitelnosti nové verze elektronického systému zřízeného rozhodnutím č. 1152/2003/ES by se toto nařízení mělo použít od 13. února 2020.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro spotřební daně,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I prováděcího nařízení (EU) č. 612/2013 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 121, 8.5.2012, s. 1.⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 612/2013 ze dne 25. června 2013 o provozování registru hospodářských subjektů a daňových skladů, souvisejících statistikách a předkládání zpráv podle nařízení Rady (EU) č. 389/2012 o správní spolupráci v oblasti spotřebních daní (Úř. věst. L 173, 26.6.2013, s. 9).⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/323 ze dne 24. února 2016, kterým se stanoví podrobná pravidla spolupráce a výměny informací mezi členskými státy, pokud jde o zboží v režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně podle nařízení Rady (EU) č. 389/2012 (Úř. věst. L 66, 11.3.2016, s. 1).⁽⁴⁾ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1152/2003/ES ze dne 16. června 2003 o zavedení elektronického systému pro přepravu a sledování výrobků podléhajících spotřební dani (Úř. věst. L 162, 1.7.2003, s. 5).

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od 13. února 2020.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 12. prosince 2019.

Za Komisi

Předsedkyně

Ursula VON DER LEYEN

V příloze I nařízení (EU) č. 612/2013 se tabulka 1 nahrazuje tímto:

„Tabulka 1

Společná žádost

(podle čl. 4 odst. 5, čl. 7 odst. 2 a čl. 8 odst. 2)

A	B	C	D	E	F	G
1		ATRIBUTY	R			
	<i>a</i>	Typ žádosti	R		Možné hodnoty jsou: 1= (vyhrazeno) 2= žádost o referenční data 3= (vyhrazeno) 4= (vyhrazeno) 5= žádost o opětovnou synchronizaci rejstříku hospodářských subjektů 6= žádost o vyhledání seznamu e-AD 7= žádost o statistiky SEED	n1
	<i>b</i>	Název žádosti	C	— „R“, je-li <typ žádosti> „2“. — V opačném případě se neuplatní. (viz typ žádosti v řádce 1a)	Možné hodnoty jsou: „C_COD_DAT“= společný seznam kódů „C_PAR_DAT“= společné systémové parametry „ALL“= pro úplnou strukturu	a..9
	<i>c</i>	Žádající úřad	R		(viz seznam kódů 5 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an8
	<i>d</i>	Srovnávací identifikátor žádosti	C	— „R“, je-li <typ žádosti> „2“, „5“, „6“ nebo „7“. — V opačném případě se neuplatní. (viz typ žádosti v řádce 1a)	Hodnota <srovnávacího identifikátoru žádosti> je jedinečná pro každý členský stát.	an..44
	<i>e</i>	Počáteční datum	C	Pro 1 e a f: — „R“, je-li <typ žádosti> „2“ nebo „5“. — V opačném případě se neuplatní. (viz typ žádosti v řádce 1a)		date
	<i>f</i>	Konečné datum	C			date

A	B	C	D	E	F	G
	g	Jednotné datum	C	— „R“, je-li <typ žádosti> „2“ nebo „5“. — V opačném případě se neuplatní. (viz typ žádosti v řádku 1a)		date
2		ŽÁDOST O SEZNAM e-AD	C	— „R“, je-li <typ žádosti> „6“. — V opačném případě se neuplatní. (viz typ žádosti v řádku 1a)		
	a	Kód členského státu	R		(viz seznam kódů 3 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	a2
2.1		ATRIBUT ŽÁDOSTI_PRI- MÁRNÍ KRITÉRIUM	R			99x
	a	Typový kód primárního kritéria	R		Možné hodnoty jsou: 1= ARC 2= obchodní název produktu 3= kategorie přepravovaných výrobků podléhajících spotřební dani 4= (vyhrazeno) 5= (vyhrazeno) 6= (vyhrazeno) 7= (vyhrazeno) 8= město příjemce 9= město odesílatele 10= město ručitele 11= (vyhrazeno) 12= město místa dodání 13= město daňového skladu odeslání 14= město dopravce 15= kód KN výrobku 16= datum faktury 17= číslo příjemce pro účely spotřební daně 18= číslo odesílatele pro účely spotřební daně 19= číslo ručitele pro účely spotřební daně 20= (vyhrazeno)	n..2

A	B	C	D	E	F	G
					21= (vyhrazeno) 22= číslo daňového skladu určení pro účely spotřební daně 23= číslo daňového skladu odeslání pro účely spotřební daně 24= (vyhrazeno) 25= kód výrobku podléhajícího spotřební dani 26= doba trvání dopravy 27= členský stát určení 28= členský stát odeslání 29= jméno/firma příjemce 30= jméno/firma odesílatele 31= jméno/firma ručitele 32= (vyhrazeno) 33= název místa dodání 34= název daňového skladu odeslání 35= jméno/firma dopravce 36= číslo faktury 37= PSČ příjemce 38= PSČ odesílatele 39= PSČ ručitele 40= (vyhrazeno) 41= PSČ místa dodání 42= PSČ daňového skladu odeslání 43= PSČ dopravce 44= množství zboží (v těle e-AD) 45= místní referenční číslo, které je sériovým číslem přiděleným odesílatelem 46= druh dopravy 47= (vyhrazeno) 48= (vyhrazeno)	

A	B	C	D	E	F	G
					49= DIČ příjemce 50= (vyhrazeno) 51= DIČ dopravce 52= změna místa určení (pořadové číslo ≥ 2)	
2.1.1		ATRIBUT ŽÁDOSTI_PRI- MÁRNÍHODNOTA	O			99x
	<i>a</i>	Hodnota	R		Je-li <typový kód primárního kritéria> „46“ (druh dopravy), použije se stávající <kód způsobu dopravy> v seznamu <ZPŮSOBY DOPRAVY>.	an..255
3		STA_ŽÁDOST	C	— „R“, je-li <typ žádosti> „7“. — V opačném případě se neuplatní. (viz typ žádosti v řádce 1a)		
	<i>a</i>	Typ statistiky	R		Možné hodnoty jsou: 1= aktivní a neaktivní hospodářské subjekty 2= končící povolení 3= hospodářské subjekty podle typu a daňové sklady 4= činnost související se spotřební daní 5= změny povolení souvisejících se spotřebními daněmi	n1
3.1		Kód SEZNAMU ČLEN- SKÝCH STÁTŮ	R			99x
	<i>a</i>	Kód členského státu	R		(viz seznam kódů 3 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	a2
4		STA_OBDOBÍ	C	— „R“, je-li <typ žádosti> „7“. — V opačném případě se neuplatní. (viz typ žádosti v řádce 1a)		
	<i>a</i>	Rok	R			n4

A	B	C	D	E	F	G
	<i>b</i>	Pololetí	C	Pro 4 <i>b</i> , <i>c</i> a <i>d</i> : Tato tři datová pole jsou nepovinná a vzájemně se vylučují: — <pololetí> — <čtvrtletí> — <měsíc> Tj. pokud je jedno z těchto datových polí vyplněno, obě zbývající se nevyplňují.	Možné hodnoty jsou: 1= první pololetí 2= druhé pololetí	n1
	<i>c</i>	Čtvrtletí	C		Možné hodnoty jsou: 1= první čtvrtletí 2= druhé čtvrtletí 3= třetí čtvrtletí 4= čtvrté čtvrtletí	n1
	<i>d</i>	Měsíc	C		Možné hodnoty jsou: 1= leden 2= únor 3= březen 4= duben 5= květen 6= červen 7= červenec 8= srpen 9= září 10= říjen 11= listopad 12= prosinec	n..2
5		REF_ŽÁDOST	C	— „R“, je-li <typ žádosti> „2“. — V opačném případě se neuplatní. (viz typ žádosti v řádce 1a)		

A	B	C	D	E	F	G
	a	Upozornění na základě společných kritérií posouzení rizik	O		Možné hodnoty jsou: 0= ne nebo nepravda 1= ano nebo pravda	n1
5.1		Kód SEZNAMU KÓDŮ	O			99x
	a	Požadovaný seznam kódů	O		Možné hodnoty jsou: 1= měrné jednotky 2= typy událostí 3= typy evidence 4= (vyhrazeno) 5= (vyhrazeno) 6= kódy jazyků 7= členské státy 8= kódy zemí 9= kódy obalů 10= důvody neuspokojivého přijetí nebo zpráva o kontrole 11= důvody přerušení 12= (vyhrazeno) 13= způsoby dopravy 14= dopravní prostředky 15= vinařské oblasti 16= kódy operací při zpracování vína 17= kategorie výrobků podléhajících spotřební dani 18= výrobky podléhající spotřební dani 19= kódy KN 20= shody mezi kódem KN a výrobkem podléhajícím spotřební dani	n..2

A	B	C	D	E	F	G
					21= důvody zrušení 22= důvody výstrahy nebo zamítnutí e-AD 23= vysvětlení zpoždění 24= (vyhrazeno) 25= osoby oznamující událost 26= důvody odmítnutí 27= důvody pro zpoždění výsledku 28= úkony týkající se žádosti 29= důvody žádosti 30= (vyhrazeno) 31= (vyhrazeno) 32= (vyhrazeno) 33= (vyhrazeno) 34= důvody, pro které není úkon v rámci správní spolupráce možný 35= (vyhrazeno) 36= typ dokladu 37= (vyhrazeno) 38= (vyhrazeno) 39= důvody žádosti o manuální ukončení 40= důvody zamítnutí manuálního ukončení“	

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2019/2222**ze dne 12. prosince 2019,****kterým se mění nařízení (ES) č. 684/2009, kterým se provádí směrnice Rady 2008/118/ES, pokud jde o údaje, jež se mají předkládat v rámci elektronických postupů pro přepravu zboží podléhajícího spotřební dani v režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2008/118/ES ze dne 16. prosince 2008 o obecné úpravě spotřebních daní a o zrušení směrnice 92/12/EHS⁽¹⁾, a zejména čl. 29 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I nařízení Komise (ES) č. 684/2009⁽²⁾ stanoví strukturu a obsah elektronických zpráv používaných pro účely přepravy zboží podléhajícího spotřební dani v režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně, jakož i kódy požadované pro vyplnění některých datových položek v těchto zprávách.
- (2) Elektronický systém zřízený rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 1152/2003/ES⁽³⁾ pro účely přepravy zboží podléhajícího spotřební dani v režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně nemá standardní způsob odkazování na přílohy v elektronické nebo papírové podobě. To znamená, že nelze jasně najít propojení mezi elektronickým správním dokladem a přílohou a je třeba to učinit manuálně, což zatěžuje daňové orgány. Aby byl systém efektivnější, je nutné stanovit společný a automatický způsob propojení elektronického správního dokladu s přílohami a měl by být aktualizován obsah elektronických zpráv. Zejména je třeba aktualizovat datovou skupinu „DOKLAD osvědčení“ a přidat do ní pouze jeden další soubor informací týkající se datových prvků „typ dokladu“ a „reference dokladu“.
- (3) Během předložení nebo rozdělení elektronického správního dokladu, kdy je do jedné skupiny obalů zahrnuto zboží ze dvou nebo více záznamů v těle dokladu, by měl být v prvním záznamu uveden skutečný počet obalů a v následujících záznamech by měl být počet obalů stanoven na nulu. Aby nedošlo k odmítnutí zprávy z důvodu chybějícího počtu obalů v těchto záznamech, je-li v elektronickém správním dokladu více než jeden záznam, měla by být hodnota datové položky „počet obalů“ větší než nula alespoň v jednom výskytu datové položky.
- (4) Nařízení (ES) č. 684/2009 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (5) S cílem sladit datum použitelnosti tohoto nařízení s datem použitelnosti nové verze elektronického systému zřízeného rozhodnutím č. 1152/2003/ES by se toto nařízení mělo použít od 13. února 2020.
- (6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro spotřební daně,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (ES) č. 684/2009 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 12.⁽²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 684/2009 ze dne 24. července 2009, kterým se provádí směrnice Rady 2008/118/ES, pokud jde o elektronické postupy pro přepravu zboží podléhajícího spotřební dani v režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně (Úř. věst. L 197, 29.7.2009, s. 24).⁽³⁾ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1152/2003/ES ze dne 16. června 2003 o zavedení elektronického systému pro přepravu a sledování výrobků podléhajících spotřební dani (Úř. věst. L 162, 1.7.2003, s. 5).

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od 13. února 2020.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 12. prosince 2019.

Za Komisi

Předsedkyně

Ursula VON DER LEYEN

V příloze I nařízení (ES) č. 684/2009 se tabulky 1 až 5 nahrazují tímto:

Tabulka 1

(uvedená v čl. 3 odst. 1 a čl. 8 odst. 1)

Návrh elektronického správního dokladu a elektronický správní doklad

A	B	C	D	E	F	G
		ATRIBUT	R			
	<i>a</i>	Druh zprávy	R		Možné hodnoty jsou: 1 = standardní předložení (použije se ve všech případech s výjimkou předložení při vývozu s místním celním řízením) 2 = předložení při vývozu s místním celním řízením Tento druh zprávy se nesmí objevit v e-AD, kterému byl přidělen ARC, ani v listinném dokladu uvedeném v čl. 8 odst. 1 tohoto nařízení.	n1
	<i>b</i>	Indikátor asynchronního předání	D	„R“ pro předložení e-AD při přepravě, která započala za použití listinného dokladu uvedeného v čl. 8 odst. 1	Možné hodnoty: 0 = ne 1 = ano Standardně je nastavena hodnota „ne“. Tento datový prvek se nesmí objevit v e-AD, kterému byl přidělen ARC, ani v listinném dokladu podle čl. 8 odst. 1.	n1
1		PŘEPRAVA ZBOŽÍ PODLEHAJÍCÍHO SPOTŘEBNÍ DANI e-AD	R			
	<i>a</i>	Typový kód místa určení	R		Uveďte místo určení přepravy a použijte jednu z následujících hodnot: 1 = daňový sklad (čl. 17 odst. 1 písm. a) bod i) směrnice 2008/118/ES)	n1

A	B	C	D	E	F	G
					2 = registrovaný příjemce (čl. 17 odst. 1 písm. a) bod ii) směrnice 2008/118/ES) 3 = dočasně registrovaný příjemce (čl. 17 odst. 1 písm. a) bod ii) a čl. 19 odst. 3 směrnice 2008/118/ES) 4 = přímé dodání (čl. 17 odst. 2 směrnice 2008/118/ES) 5 = příjemce osvobozený od spotřební daně (čl. 17 odst. 1 písm. a) bod iv) směrnice 2008/118/ES) 6 = vývoz (čl. 17 odst. 1 písm. a) bod iii) směrnice 2008/118/ES) 8 = neznámé místo určení (neznámý příjemce; článek 22 směrnice 2008/118/ES)	
	<i>b</i>	Doba přepravy	R		Uveďte běžnou dobu potřebnou pro přepravu při zohlednění druhu dopravy a vzdálenosti v hodinách (H) nebo dnech (D) následovaných dvojmístným číslem (příklady: H12 nebo D04). Hodnota „H“ by měla být menší nebo rovna 24. Hodnota „D“ by měla být menší nebo rovna možným hodnotám maximální doby přepravy podle kódu způsobu dopravy v příloze II, seznam kódů 13.	an3
	<i>c</i>	Sjednání dopravy	R		Označte osobu odpovědnou za sjednání první dopravy a použijte jednu z následujících hodnot: 1 = odesílatel 2 = příjemce 3 = vlastník zboží 4 = jiný subjekt	n1
	<i>d</i>	ARC	R	Poskytnou příslušné orgány členského státu odeslání po ověření návrhu e-AD	Viz příloha II, seznam kódů 2.	an21
	<i>e</i>	Datum a čas ověření e-AD	R	Poskytnou příslušné orgány členského státu odeslání po ověření návrhu e-AD	Uvedený čas je místní čas.	dateTime

A	B	C	D	E	F	G
	<i>f</i>	Pořadové číslo	R	Poskytnou příslušné orgány členského státu odeslání po ověření návrhu e-AD a při každé změně místa určení	Při prvním ověření zadejte 1 a potom zvyšujte o 1 v každém dalším e-AD, který příslušné orgány členského státu odeslání vyhotoví při každé změně místa určení.	n..2
	<i>g</i>	Datum a čas ověření změny	C	Datum a čas ověření zprávy o změně místa určení v tabulce 3, které poskytnou příslušné orgány členského státu odeslání v případě změny místa určení	Uvedený čas je místní čas.	dateTime
2		SUBJEKT Odesílatel	R			
	<i>a</i>	Číslo subjektu pro účely spotřební daně	R		Uveďte platné registrační číslo SEED oprávněného skladovatele nebo registrovaného odesílatele.	an13
	<i>b</i>	Jméno subjektu	R			an..182
	<i>c</i>	Název ulice	R			an..65
	<i>d</i>	Číslo domu	O			an..11
	<i>e</i>	PSC	R			an..10
	<i>f</i>	Město	R			an..50
	<i>g</i>	NAD_LNG	R		Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
3		SUBJEKT Místo odeslání	C	„R“, je-li typový kód původu v kolonce 9d „1“		
	<i>a</i>	Reference daňového skladu	R		Uveďte platné registrační číslo SEED daňového skladu odeslání.	an13
	<i>b</i>	Jméno subjektu	O			an..182
	<i>c</i>	Název ulice	O			an..65
	<i>d</i>	Číslo domu	O			an..11

A	B	C	D	E	F	G
	<i>e</i>	PSC	O			an..10
	<i>f</i>	Město	O			an..50
	<i>g</i>	NAD_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
4		ÚŘAD odeslání – dovoz	C	„R“, je-li typový kód původu v kolonce 9d „2“		
	<i>a</i>	Referenční číslo úřadu	R		Uveďte kód celního úřadu odpovědného za propuštění zboží do volného oběhu. Viz příloha II, seznam kódů 5.	an8
5		SUBJEKT Příjemce	C	„R“ kromě typu zprávy „2 – předložení při vývozu s místním celním řízením“ nebo typového kódu místa určení 8 (Viz typové kódy místa určení v kolonce 1a)		
	<i>a</i>	Identifikace subjektu	C	— „R“ pro typové kódy místa určení 1, 2, 3 a 4 — „O“ pro typový kód místa určení 6 — Tento datový prvek se nepoužije pro typový kód místa určení 5 (Viz typové kódy místa určení v kolonce 1a)	Pro typové kódy místa určení: — 1, 2, 3 a 4: uveďte platné registrační číslo SEED oprávněného skladovatele nebo registrovaného příjemce, — 6: uveďte identifikační číslo pro účely DPH osoby zastupující odesílatele v úřadu vývozu.	an..16
	<i>b</i>	Jméno subjektu	R			an..182
	<i>c</i>	Název ulice	R			an..65
	<i>d</i>	Číslo domu	O			an..11
	<i>e</i>	PSC	R			an..10
	<i>f</i>	Město	R			an..50
	<i>g</i>	NAD_LNG	R		Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
	<i>h</i>	Číslo EORI	C	— „O“ pro typový kód místa určení 6 — Tento datový prvek se nepoužije pro typový kód místa určení 1, 2, 3, 4, 5 a 8 (Viz typové kódy místa určení v kolonce 1a)	Uveďte číslo EORI osoby odpovědné za podání vývozního prohlášení, jak je uvedeno v čl. 21 odst. 5 směrnice 2008/118/ES.	an..17

A	B	C	D	E	F	G
6		SUBJEKT DOPLNĚNÍ PŘÍJEMCE	C	„R“ pro typový kód místa určení 5 (Viz typové kódy místa určení v kolonce 1a)		
	a	Kód členského státu	R		Uveďte členský stát určení a použijte kód členského státu v příloze II, seznam kódů 3.	a2
	b	Pořadové číslo potvrzení o osvobození od spotřební daně	D	„R“, je-li pořadové číslo uvedeno v potvrzení o osvobození od spotřební daně zavedeném nařízením Komise (ES) č. 31/96		an..255
7		SUBJEKT Místo dodání	C	— „R“ pro typové kódy místa určení 1 a 4 — „O“ pro typové kódy místa určení 2, 3 a 5 (Viz typové kódy místa určení v kolonce 1a)	Uveďte skutečné místo dodání zboží podléhajícího spotřební dani. Pro typový kód místa určení 2 datová skupina: — je „O“ pro e-AD, jelikož členský stát odeslání může v této kolonce uvést adresu registrovaného příjemce uvedeného v SEED, — neplatí pro návrh e-AD.	—
	a	Identifikace subjektu	C	— „R“ pro typový kód místa určení 1 — „O“ pro typové kódy místa určení 2, 3 a 5 (Viz typové kódy místa určení v kolonce 1a)	Pro typové kódy místa určení: — 1: uveďte platné registrační číslo SEED daňového skladu v místě určení, — 2, 3 a 5: uveďte identifikační číslo pro účely DPH nebo jakoukoli jinou identifikaci.	an..16
	b	Jméno subjektu	C	— „R“ pro typové kódy místa určení 1, 2, 3 a 5 — „O“ pro typový kód místa určení 4 (Viz typové kódy místa určení v kolonce 1a)		an..182
	c	Název ulice	C	V kolonkách 7c, 7e a 7f: — „R“ pro typové kódy místa určení 2, 3, 4 a 5 — „O“ pro typový kód místa určení 1 (Viz typové kódy místa určení v kolonce 1a)		an..65
	d	Číslo domu	O			an..11
	e	PSČ	C			an..10
	f	Město	C			an..50
	g	NAD_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2

A	B	C	D	E	F	G
8		ÚŘAD Místo dodání – celní úřad	C	„R“ v případě vývozu (typový kód místa určení 6) (Viz typové kódy místa určení v kolonce 1a)		
	a	Referenční číslo úřadu	R		Uveďte kód úřadu vývozu, ve kterém bude podáno vývozní prohlášení. Viz příloha II, seznam kódů 5.	an8
9		e-AD	R			
	a	Místní referenční číslo	R		Jedinečné pořadové číslo přidělené pro e-AD odesílatelem za účelem identifikace zásilky v záznamech odesílatele.	an..22
	b	Číslo faktury	R		Uveďte číslo faktury vztahující se na zboží. Nemá-li faktura ještě vyhotovena, uveďte číslo dodacího listu nebo jiného dopravního dokladu.	an..35
	c	Datum faktury	O	Členský stát odeslání může rozhodnout, že tento údaj bude povinný („R“)	Datum dokladu uvedeného v kolonce 9b.	Date
	d	Typový kód původu	R		Možné hodnoty původu přepravy: 1 = původ – daňový sklad (v situacích uvedených v čl. 17 odst. 1 písm. a) směrnice 2008/118/ES) 2 = původ – dovoz (v situacích uvedených v čl. 17 odst. 1 písm. b) směrnice 2008/118/ES)	n1
	e	Datum odeslání	R		Datum, kdy je přeprava zahájena podle čl. 20 odst. 1 směrnice 2008/118/ES. Toto datum nesmí být pozdější než 7 dní po datu předložení návrhu e-AD. V případě uvedeném v článku 26 směrnice 2008/118/ES může být datem odeslání uplynulé datum.	Date
	f	Čas odeslání	O	Členský stát odeslání může rozhodnout, že tento údaj bude povinný („R“)	Čas, kdy je přeprava zahájena podle čl. 20 odst. 1 směrnice 2008/118/ES. Uvedený čas je místní čas.	Time

A	B	C	D	E	F	G
	g	Předcházející ARC	D	Poskytnou příslušné orgány členského státu odeslání po ověření nových e-AD a po ověření zprávy o „rozdělení přepravy“ (tabulka 5)	Je třeba uvést kód ARC nahrazeného e-AD.	an21
9.1		DOVOZ JSD	C	„R“, je-li typový kód původu v kolonce 9d „2“ (dovoz)		9x
	a	Číslo JSD při dovozu	R	Číslo JSD poskytne buď odesílatel v okamžiku předložení návrhu e-AD, nebo příslušné orgány členského státu odeslání po ověření návrhu e-AD	Uveďte číslo jednotného správního dokladu použitého pro propuštění dotčeného zboží do volného oběhu, příp. čísla použitých JSD.	an..21
10		ÚŘAD Příslušný orgán v místě odeslání	R			
	a	Referenční číslo úřadu	R		Uveďte kód úřadu příslušných orgánů v členském státě odeslání odpovědného za kontrolu spotřební daně v místě odeslání. Viz příloha II, seznam kódů 5.	an8
11		ZAJIŠTĚNÍ PŘEPRAVY	R			
	a	Typový kód ručitele	R		Označte osobu nebo osoby odpovědné za poskytnutí zajištění a použijte typový kód ručitele v příloze II, seznam kódů 6.	n..4
12		SUBJEKT Ručitel	C	„R“, použije-li se jeden z následujících typových kódů ručitele: 2, 3, 12, 13, 23, 24, 34, 123, 124, 134, 234 nebo 1234 (Viz typový kód ručitele v příloze II, seznam kódů 6)	Označte dopravce a/nebo vlastníka zboží, poskytují-li zajištění.	2x
	a	Číslo subjektu pro účely spotřební daně	O	Členský stát odeslání může rozhodnout, že tento údaj bude povinný („R“)	Uveďte platné registrační číslo SEED nebo identifikační číslo pro účely DPH dopravce nebo vlastníka zboží podléhajícího spotřební dani.	an13
	b	DIC	O			an..14

A	B	C	D	E	F	G
	<i>c</i>	Jméno subjektu	C	V kolonkách 12c, d, f a g: „O“, je-li uvedeno číslo subjektu pro účely spotřební daně, jinak „R“		an..182
	<i>d</i>	Název ulice	C			an..65
	<i>e</i>	Číslo domu	O			an..11
	<i>f</i>	PSČ	C			an..10
	<i>g</i>	Město	C			an..50
	<i>h</i>	NAD_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
13		DOPRAVA	R			
	<i>a</i>	Kód způsobu dopravy	R		Uveďte způsob dopravy v okamžiku zahájení přepravy a použijte kódy v příloze II, seznam kódů 7. Je-li typový kód ručitele „Podle čl. 18 odst. 4 písm. b) směrnice 2008/118/ES se zajištění neposkytuje“, kód způsobu dopravy musí být „námořní doprava“ nebo „pevná přepravní zařízení“.	n..2
	<i>b</i>	Doplňující informace	C	„R“, je-li kód způsobu dopravy „jiný“ V ostatních případech „O“	Popište způsob dopravy.	an..350
	<i>c</i>	Doplňující informace_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
14		SUBJEKT Objednavatel dopravy	C	„R“ při označení osoby odpovědné za sjednání první dopravy, je-li hodnota v kolonce 1c „3“ nebo „4“		
	<i>a</i>	DIČ	O	Členský stát odeslání může rozhodnout, že tento údaj bude povinný („R“)		an..14
	<i>b</i>	Jméno subjektu	R			an..182
	<i>c</i>	Název ulice	R			an..65

A	B	C	D	E	F	G
	<i>d</i>	Číslo domu	O			an..11
	<i>e</i>	PSČ	R			an..10
	<i>f</i>	Město	R			an..50
	<i>g</i>	NAD_LNG	R		Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
15		SUBJEKT První dopravce	O	Členský stát odeslání může rozhodnout, že tento údaj bude povinný („R“)	Identifikace osoby uskutečňující první dopravu.	
	<i>a</i>	DIČ	O			an..14
	<i>b</i>	Jméno subjektu	R			an..182
	<i>c</i>	Název ulice	R			an..65
	<i>d</i>	Číslo domu	O			an..11
	<i>e</i>	PSČ	R			an..10
	<i>f</i>	Město	R			an..50
	<i>g</i>	NAD_LNG	R		Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
16		ÚDAJE O DOPRAVĚ	R			99x
	<i>a</i>	Kód dopravního prostředku	R		Uveďte kód/kódy dopravního prostředku vztahující se ke způsobu dopravy uvedenému v kolonce 13a. Viz příloha II, seznam kódů 8.	n..2
	<i>b</i>	Totožnost dopravních prostředků	C	„R“, je-li kód dopravního prostředku jiný než 5 (Viz kolonka 16a)	Je-li kód dopravního prostředku jiný než 5, uveďte registrační číslo dopravního prostředku/dopravních prostředků.	an..35

A	B	C	D	E	F	G
	<i>c</i>	Totožnost celní závěry	D	„R“, jsou-li použity celní závěry	Uveďte identifikaci celních závěr, jestliže byly použity na dopravním prostředku.	an..35
	<i>d</i>	Údaje o závěrách	O		Uveďte všechny další informace týkající se těchto celních závěr (např. typ použitých závěr).	an..350
	<i>e</i>	Údaje o závěrách_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
	<i>f</i>	Doplňující informace	O		Uveďte všechny další informace týkající se dopravy, např. totožnost všech dalších dopravců, informace týkající se dalších dopravních prostředků.	an..350
	<i>g</i>	Doplňující informace_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
17		Tělo e-AD	R		Pro každý výrobek, který tvoří zásilku, musí být použita zvláštní datová skupina.	999x
	<i>a</i>	Jedinečné referenční číslo oznámení	R		Uveďte jedinečné pořadové číslo, které začíná 1.	n..3
	<i>b</i>	Kód výrobku podléhajícího spotřební dani	R		Uveďte platný kód výrobku podléhajícího spotřební dani, viz příloha II, seznam kódů 11. Je-li typový kód ručitele „Podle čl. 18 odst. 4 písm. b) směrnice 2008/118/ES se zajištění neposkytuje“, kód výrobku podléhajícího spotřební dani musí být kód energetického výrobku.	an4
	<i>c</i>	Kód KN	R		Uveďte kód KN platný k datu odeslání. Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula.	n8
	<i>d</i>	Množství	R		Uveďte množství (v příslušných měrných jednotkách pro kód výrobku – viz příloha II, seznamy kódů 11 a 12). U přepravy registrovanému příjemci podle čl. 19 odst. 3 směrnice 2008/118/ES nesmí být množství vyšší, než je oprávněn přijmout.	n..15,3

A	B	C	D	E	F	G
					U přepravy určené organizaci osvobozené od spotřební daně podle článku 12 směrnice 2008/118/ES nesmí být množství vyšší, než je množství uvedené v potvrzení o osvobození od spotřební daně. Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula.	
	e	Hrubá hmotnost	R		Uveďte hrubou hmotnost zásilky (zboží podléhající spotřební dani včetně obalu). Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula. Hrubá hmotnost musí být rovna čisté hmotnosti nebo musí být vyšší.	n..15,2
	f	Čistá hmotnost	R		Uveďte hmotnost zboží podléhajícího spotřební dani bez obalu (u alkoholu a alkoholických nápojů, energetických výrobků a všech tabákových výrobků kromě cigaret). Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula. Hrubá hmotnost musí být rovna čisté hmotnosti nebo musí být vyšší.	n..15,2
	g	Obsah alkoholu v % objemových	C	„R“, použije-li se pro dané zboží podléhající spotřební dani	Uveďte případně obsah alkoholu (objemové procento při teplotě 20 °C) podle přílohy II, seznam kódů 11. Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula. Hodnota této datové položky musí být větší než 0,5 a menší nebo rovna 100.	n..5,2
	h	Stupeň Plato	D	„R“, jestliže členský stát odeslání a/nebo členský stát určení zdaňuje pivo podle stupně Plato	U piva uveďte stupeň Plato, jestliže členský stát odeslání a/nebo členský stát určení zdaňuje pivo na tomto základě. Viz příloha II, seznam kódů 11. Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula.	n..5,2
	i	Daňové značení	O		Uveďte všechny další informace týkající se daňových značení požadované členským státem určení.	an..350
	j	Daňové značení_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2

A	B	C	D	E	F	G
	k	Indikátor použitého daňového značení	D	„R“, je-li použito daňové značení	Uveďte „1“, jestliže zboží nese nebo obsahuje daňové značení, nebo „0“, jestliže je zboží nemá.	n1
	l	Označení původu	O		Tuto kolonku je možné použít pro osvědčení: 1. v případě některých vín ve vztahu k chráněnému označení původu nebo chráněnému zeměpisnému označení (CHOP nebo CHZO) a roku sklizně nebo moštové odrůdy či moštových odrůd v souladu s články 24 a 31 nařízení Komise (ES) č. 436/2009 ⁽²⁾. Osvědčení by mělo mít toto znění: „<i>Tímto se osvědčuje, že popsany výrobek byl vyroben v souladu s pravidly stanovenými v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ⁽³⁾ a jeho akty v přenesené pravomoci a prováděcími akty</i>“. Pokud má výrobek CHOP nebo CHZO, za uvedeným zněním následuje název (názyv) CHOP nebo CHZO a jeho registrační číslo (čísla), jak je stanoveno v článku 18 nařízení Komise (ES) č. 607/2009 ⁽⁴⁾; 2. v případě některých lihovin, jejichž uvádění na trh souvisí s kategorií nebo kategoriemi lihovin, zeměpisným označením nebo stářím výrobku, podle příslušných právních předpisů Unie o lihovinách (zejména článku 4, čl. 12 odst. 3 a článku 15 a přílohy II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008 ⁽⁵⁾). Osvědčení by mělo mít toto znění: „<i>Tímto se osvědčuje, že popsany výrobek (výrobky) byl (byly) uveden(y) na trh a označen(y) v souladu s požadavky článku 4, čl. 12 odst. 3 a článku 15 a přílohy II nařízení (ES) č. 110/2008 a jeho akty v přenesené pravomoci a prováděcími akty.</i>“; 3. u piva vyráběného v malých nezávislých pivovarech, jak je stanoveno ve směrnici Rady 92/83/EHS ⁽⁶⁾, u něhož se zamýšlí požadovat sníženou sazbu spotřební	an..350

A	B	C	D	E	F	G
					daně v členském státě určení. Osvědčení by mělo mít toto znění: „<i>Tímto se osvědčuje, že popsany výrobek byl vyroben malým nezávislým pivovarem.</i>“; 4. u ethanolu vyrobeného malými lihovary podle definice uvedené ve směrnici Rady 92/83/EHS, u něhož se zamýšlí požadovat sníženou sazbu spotřební daně v členském státě určení. Osvědčení by mělo mít toto znění: „<i>Tímto se osvědčuje, že popsany výrobek byl vyroben malým lihovarem.</i>“	
	<i>m</i>	Označení původu_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
	<i>n</i>	Velikost výrobce	O		U piva nebo lihovin, u kterých je v kolonce 17 l uvedeno osvědčení (Označení původu), uveďte roční výstav v předcházejícím roce v hektolitrech piva nebo čistého alkoholu v případě lihovin. Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula.	n..15
	<i>o</i>	Hustota	C	„R“, použije-li se pro dané zboží podléhající spotřební dani	Uveďte případně hustotu při teplotě 15 °C podle přílohy II, seznam kódů 11. Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula.	n..5,2
	<i>p</i>	Obchodní název	O	Členský stát odeslání může rozhodnout, že tento údaj bude povinný	Uveďte obchodní název zboží za účelem identifikace dopravovaných výrobků. Při dopravě nebalených vín uvedených v bodech 1 až 9, 15 a 16 části II přílohy VII nařízení (EU) č. 1308/2013 označení produktu obsahuje nepovinné údaje podle článku 120 uvedeného nařízení, za předpokladu, že jsou nebo mají být uvedeny na etiketě.	an..350
	<i>q</i>	Obchodní název_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2

A	B	C	D	E	F	G
	<i>r</i>	Obchodní značka výrobků	D	„R“, má-li zboží podléhající spotřební dani obchodní značku. Členský stát může rozhodnout, že u dopravovaných výrobků není třeba uvádět obchodní značku, je-li uvedena na faktuře či jiném obchodním dokladu uvedeném v kolonce 9b	Uveďte obchodní značku zboží, je-li k dispozici.	an..350
	<i>s</i>	Obchodní značka výrobků_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
17.1		OBALY	R			99x
	<i>a</i>	Kód druhu obalů	R		Uveďte druh obalů a použijte jeden z kódů v příloze II, seznam kódů 9.	an2
	<i>b</i>	Počet obalů	C	„R“, jsou-li označeny jako „počitatelné“	Uveďte počet obalů, jsou-li počitatelné, podle přílohy II, seznam kódů 9. Je-li „počet obalů“ nastaven na „0“, měl by existovat alespoň jeden OBAL se stejnými „dopravními označeními obalu“ a „počtem obalů“ o hodnotě větší než „0“.	n..15
	<i>c</i>	Totožnost celní závěry	D	„R“, jsou-li použity celní závěry	Uveďte identifikaci celních závěr, jsou-li na obalech použity.	an..35
	<i>d</i>	Údaje o závěrách	O		Uveďte všechny další informace týkající se těchto celních závěr (např. typ použitých závěr).	an..350
	<i>e</i>	Údaje o závěrách_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
	<i>f</i>	Dopravní označení obalu	C	— „R“, je-li počet obalů 0 „O“ v ostatních případech		an..999
17.2		VINAŘSKÉ VÝROBKÝ	D	„R“ u vinařských výrobků obsažených v části XII přílohy I nařízení (EU) č. 1308/2013		
	<i>a</i>	Kategorie vinařského výrobku	R		U vinařských výrobků obsažených v části XII přílohy I nařízení (EU) č. 1308/2013 uveďte jednu z těchto hodnot: 1 = víno bez CHOP/CHZO 2 = odrůdové víno bez CHOP/CHZO	n1

A	B	C	D	E	F	G
					3 = víno s CHOP nebo CHZO 4 = dovážené víno 5 = jiné	
	<i>b</i>	Kód vinařské oblasti	D	„R“ pro volně ložené vinařské výrobky (jmenovitý objem vyšší než 60 litrů)	Uveďte vinařskou oblast, ze které pochází dopravený výrobek, podle dodatku 1 přílohy VII nařízení (EU) č. 1308/2013.	n..2
	<i>c</i>	Třetí země původu	C	„R“, je-li kategorie vinařského výrobku v kolonce 17.2a „4“ (dovážené víno)	Uveďte kód země uvedený v příloze II, seznam kódů 4, ale neuvedený v příloze II, seznam kódů 3 a neuvádějte kód země „GR“.	a2
	<i>d</i>	Další informace	O			an..350
	<i>e</i>	Další informace_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
17.2.1		Kód OPERACE PŘI ZPRACOVÁNÍ VÍNA	D	„R“ pro volně ložené vinařské výrobky (jmenovitý objem vyšší než 60 litrů)		99x
	<i>a</i>	Kód operace při zpracování vína	R		Uveďte jeden nebo více „kódů operace při zpracování vína“ podle seznamu v bodě 1.4 písm. b) části B přílohy VI nařízení (ES) č. 436/2009.	n..2
18		DOKLAD Osvědčení	O			9x
	<i>a</i>	Stručný popis dokladu	C	„R“, není-li použito datové pole 18c nebo 18e	Uveďte popis jakéhokoli osvědčení, které se vztahuje k dopravovanému zboží, například osvědčení týkající se označení původu uvedeného v kolonce 17 l.	an..350
	<i>b</i>	Stručný popis dokladu_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
	<i>c</i>	Odkaz na doklad	C	„R“, není-li použito datové pole 18a nebo 18e	Uveďte odkaz na jakékoli osvědčení vztahující se k dopravovanému zboží.	an..350
	<i>d</i>	Odkaz na doklad_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2

A	B	C	D	E	F	G
	<i>e</i>	Typ dokladu	C	„R“, není-li použito datové pole 18a nebo 18c	Uveďte kód typu dokladu uvedený v příloze II prováděcího nařízení (EU) 2016/323, seznam kódů 15.	an..4
	<i>f</i>	Reference dokladu	C	„R“, je-li použit typ dokladu v kolonce 18e		an..35

⁽¹⁾ Nařízení Komise (ES) č. 31/96 ze dne 10. ledna 1996 o potvrzení o osvobození od spotřební daně (Úř. věst. L 8, 11.1.1996, s. 11).

⁽²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 436/2009 ze dne 26. května 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 479/2008, pokud jde o registr vinic, povinná prohlášení a shromažďování údajů pro sledování trhu, průvodní doklady pro přepravu vinařských produktů a evidenční knihy vedené v odvětví vína (Úř. věst. L 128, 27.5.2009, s. 15).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671).

⁽⁴⁾ Nařízení Komise (ES) č. 607/2009 ze dne 14. července 2009, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 479/2008, pokud jde o chráněná označení původu a zeměpisná označení, tradiční výrazy, označování a obchodní úpravu některých vinařských produktů (Úř. věst. L 193, 24.7.2009, s. 60).

⁽⁵⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008 ze dne 15. ledna 2008 o definici, popisu, obchodní úpravě, označování a ochraně zeměpisných označení lihovin a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 1576/89 (Úř. věst. L 39, 13.2.2008, s. 16).

⁽⁶⁾ Směrnice Rady 92/83/EHS ze dne 19. října 1992 o harmonizaci struktury spotřebních daní z alkoholu a alkoholických nápojů (Úř. věst. L 316, 31.10.1992, s. 21).

Tabulka 5

(uvedená v čl. 6 odst. 1 a čl. 8 odst. 2)

Rozdělení přepravy

A	B	C	D	E	F	G
1		e-AD Rozdělení přepravy	R			
	a	Předcházející ARC	R		Uveďte kód ARC elektronického správního dokladu, u kterého dochází k rozdělení. Viz příloha II, seznam kódů 2.	an21
2		Členský stát rozdělení přepravy	R			
	a	Kód členského státu	R		Uveďte členský stát, na jehož území dochází k rozdělení přepravy, a použijte kód členského státu uvedený v příloze II, seznam kódů 3.	a2
3		e-AD Podrobnosti k rozdělení přepravy	R		K rozdělení přepravy dochází úplným nahrazením příslušného e-AD dvěma nebo více novými doklady.	9x
	a	Místní referenční číslo	R		Jedinečné pořadové číslo přidělené pro e-AD odesílatelem za účelem identifikace zásilky v záznamech odesílatele.	an..22
	b	Doba přepravy	D	„R“, jestliže se při rozdělení přepravy mění doba přepravy	Uveďte běžnou dobu potřebnou pro přepravu při zohlednění druhu dopravy a vzdálenosti v hodinách (H) nebo dnech (D) následovaných dvojmístným číslem (příklady: H12 nebo D04). Hodnota „H“ by měla být menší nebo rovna 24. Hodnota „D“ by měla být menší nebo rovna možným hodnotám maximální doby přepravy podle kódu způsobu dopravy v příloze II, seznam kódů 13.	an3
	c	Změna sjednání dopravy	D	„R“, jestliže se při rozdělení přepravy mění osoba odpovědná za sjednání dopravy	Označte osobu odpovědnou za sjednání první dopravy a použijte jednu z následujících hodnot: 1 = odesílatel 2 = příjemce 3 = vlastník zboží 4 = jiný subjekt	n1

A	B	C	D	E	F	G
3.1		ZMĚNĚNÉ Místo určení	R			
	<i>a</i>	Typový kód místa určení	R		Uveďte místo určení přepravy a použijte jednu z následujících hodnot: 1 = daňový sklad (čl. 17 odst. 1 písm. a) bod i) směrnice 2008/118/ES) 2 = registrovaný příjemce (čl. 17 odst. 1 písm. a) bod ii) směrnice 2008/118/ES) 3 = dočasně registrovaný příjemce (čl. 17 odst. 1 písm. a) bod ii) a čl. 19 odst. 3 směrnice 2008/118/ES) 4 = přímé dodání (čl. 17 odst. 2 směrnice 2008/118/ES) 6 = vývoz (čl. 17 odst. 1 písm. a) bod iii) směrnice 2008/118/ES) 8 = neznámé místo určení (neznámý příjemce; článek 22 směrnice 2008/118/ES)	n1
3.2		SUBJEKT Nový příjemce	C	„O“, je-li typový kód místa určení jiný než 8 (Viz typové kódy místa určení v kolonce 3.1a)	Pro typové kódy místa určení: 1, 2, 3, 4 a 6: změna příjemce při rozdělení přepravy mění tuto datovou skupinu na „R“.	
	<i>a</i>	Identifikace subjektu	C	— „R“ pro typové kódy místa určení 1, 2, 3 a 4 — „O“ pro typový kód místa určení 6 — Tento datový prvek se nepoužije pro typový kód místa určení 8 (Viz typové kódy místa určení v kolonce 3.1a)	Pro typové kódy místa určení: — 1, 2, 3 a 4: uveďte platné registrační číslo SEED oprávněného skladovatele nebo registrovaného příjemce, — 6: uveďte identifikační číslo pro účely DPH osoby zastupující odesílatele v úřadu vývozu.	an..16
	<i>b</i>	Jméno subjektu	R			an..182
	<i>c</i>	Název ulice	R			an..65
	<i>d</i>	Číslo domu	O			an..11
	<i>e</i>	PSC	R			an..10
	<i>f</i>	Město	R			an..50

A	B	C	D	E	F	G
	g	NAD_LNG	R		Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
	h	Číslo EORI	C	— „O“ pro typový kód místa určení 6 — Tento datový prvek se nepoužije pro typový kód místa určení 1, 2, 3, 4 a 8 (Viz typové kódy místa určení v kolonce 3.1a)	Uveďte číslo EORI osoby odpovědné za podání vývozního prohlášení, jak je uvedeno v čl. 21 odst. 5 směrnice 2008/118/ES.	an..17
3.3		SUBJEKT Místo dodání	C	— „R“ pro typové kódy místa určení 1 a 4 — „O“ pro typové kódy místa určení 2 a 3 (Viz typové kódy místa určení v kolonce 3.1a)		
	a	Identifikace subjektu	C	— „R“ pro typový kód místa určení 1 — „O“ pro typové kódy místa určení 2 a 3 (Viz typové kódy místa určení v kolonce 3.1a)	Pro typové kódy místa určení: — 1: uveďte platné registrační číslo SEED daňového skladu v místě určení, — 2 a 3: uveďte identifikační číslo pro účely DPH nebo jakoukoli jinou identifikaci.	an..16
	b	Jméno subjektu	C	— „R“ pro typové kódy místa určení 1, 2 a 3 — „O“ pro typový kód místa určení 4 (Viz typové kódy místa určení v kolonce 3.1a)		an..182
	c	Název ulice	C	V kolonkách 3.3c, 3.3e a 3.3f: — „R“ pro typové kódy místa určení 2, 3 a 4 — „O“ pro typový kód místa určení 1 (Viz typové kódy místa určení v kolonce 3.1a)		an..65
	d	Číslo domu	O			an..11
	e	PSČ	C			an..10
	f	Město	C			an..50
	g	NAD_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
3.4		ÚŘAD Místo dodání – celní úřad	C	„R“ v případě vývozu (typový kód změněného místa určení 6) (Viz typové kódy místa určení v kolonce 3.1a)		
	a	Referenční číslo úřadu	R		Uveďte kód úřadu vývozu, ve kterém bude podáno vývozní prohlášení podle čl. 161 odst. 5 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92. Viz příloha II, seznam kódů 5.	an8

A	B	C	D	E	F	G
3.5		SUBJEKT Nový sjednavatel dopravy	C	„R“ k identifikaci osoby odpovědné za sjednání dopravy, jestliže hodnota v kolonce 3c je „3“ nebo „4“		
	a	DIČ	O	Členský stát odeslání může rozhodnout, že tento údaj bude povinný („R“)		an..14
	b	Jméno subjektu	R			an..182
	c	Název ulice	R			an..65
	d	Číslo domu	O			an..11
	e	PSČ	R			an..10
	f	Město	R			an..50
	g	NAD_LNG	R		Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
3.6		SUBJEKT Nový dopravce	O	Členský stát odeslání může rozhodnout, že tento údaj bude povinný („R“), jestliže se při rozdělení přepravy mění dopravce	Identifikace osoby, která uskutečňuje novou dopravu.	
	a	DIČ	O			an..14
	b	Jméno subjektu	R			an..182
	c	Název ulice	R			an..65
	d	Číslo domu	O			an..11
	e	PSČ	R			an..10
	f	Město	R			an..50
	g	NAD_LNG	R		Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2

A	B	C	D	E	F	G
3.7		ÚDAJE O DOPRAVĚ	D	„R“, jestliže se při rozdělení přepravy změnilý údaje o dopravě		99x
	a	Kód dopravního prostředku	R		Uved'te kód/kódy dopravního prostředku. Viz příloha II, seznam kódů 8.	n..2
	b	Totožnost dopravních prostředků	C	„R“, je-li kód dopravního prostředku jiný než 5 (Viz kolonka 3.7a)	Je-li kód dopravního prostředku jiný než 5, uved'te registrační číslo dopravního prostředku/dopravních prostředků.	an..35
	c	Totožnost celní závěry	D	„R“, jsou-li použity celní závěry	Uved'te identifikaci celních závěr, jestliže byly použity na dopravním prostředku.	an..35
	d	Údaje o závěrách	O		Uved'te všechny další informace týkající se těchto celních závěr (např. typ použitých závěr).	an..350
	e	Údaje o závěrách_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uved'te kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
	f	Doplňující informace	O		Uved'te všechny další informace týkající se dopravy, např. totožnost všech dalších dopravců, informace týkající se dalších dopravních prostředků.	an..350
	g	Doplňující informace_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uved'te kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
3.8		Tělo e-AD	R		Pro každý výrobek, který tvoří zásilku, musí být použita zvláštní datová skupina.	999x
	a	Jedinečné referenční číslo oznámení	R		Uved'te jedinečné referenční číslo oznámení výrobku v původním rozdělení e-AD. Jedinečné referenční číslo oznámení musí být pro každý „e-AD podrobnosti k rozdělení přepravy“ jedinečné. Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula.	n..3
	b	Kód výrobku podléhajícího spotřební dani	R		Uved'te platný kód výrobku podléhajícího spotřební dani, viz příloha II, seznam kódů 11.	an..4

A	B	C	D	E	F	G
	<i>c</i>	Kód KN	R		Uveďte kód KN platný v den oznámení rozdělení přepravy. Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula.	n8
	<i>d</i>	Množství	R		Uveďte množství (v příslušných měrných jednotkách pro kód výrobku – viz příloha II, seznamy kódů 11 a 12). U přepravy registrovanému příjemci podle čl. 19 odst. 3 směrnice 2008/118/ES nesmí být množství vyšší, než je oprávněn přijmout. U přepravy určené organizaci osvobozené od spotřební daně podle článku 12 směrnice 2008/118/ES nesmí být množství vyšší, než je množství uvedené v potvrzení o osvobození od spotřební daně. Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula.	n..15,3
	<i>e</i>	Hrubá hmotnost	R		Uveďte hrubou hmotnost zásilky (zboží podléhající spotřební dani včetně obalu). Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula. Hrubá hmotnost musí být rovna čisté hmotnosti nebo musí být vyšší.	n..15,2
	<i>f</i>	Čistá hmotnost	R		Uveďte hmotnost zboží podléhajícího spotřební dani bez obalu. Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula. Hrubá hmotnost musí být rovna čisté hmotnosti nebo musí být vyšší.	n..15,2
	<i>i</i>	Daňové značení	O		Uveďte všechny další informace týkající se daňových značení požadované členským státem určení.	an..350
	<i>j</i>	Daňové značení_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2

A	B	C	D	E	F	G
	k	Indikátor použitého daňového značení	D	„R“, je-li použito daňové značení	Uveďte „1“, jestliže zboží nese nebo obsahuje daňové značení, nebo „0“, jestliže je zboží nemá.	n1
	o	Hustota	C	„R“, použije-li se pro dané zboží podléhající spotřební dani	Uveďte případně hustotu při teplotě 15 °C podle tabulky v příloze II, seznam kódů 11. Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula.	n..5,2
	p	Obchodní název	O	Členský stát odeslání může rozhodnout, že tento údaj bude povinný	Uveďte obchodní název zboží za účelem identifikace dopravovaných výrobků.	an..350
	q	Obchodní název_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
	r	Obchodní značka výrobků	D	„R“, má-li zboží podléhající spotřební dani obchodní značku	Uveďte obchodní značku zboží, je-li k dispozici.	an..350
	s	Obchodní značka výrobků_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
3.8.1		OBALY	R			99x
	a	Kód druhu obalů	R		Uveďte druh obalů a použijte jeden z kódů v příloze II, seznam kódů 9.	an2
	b	Počet obalů	C	„R“, jsou-li označeny jako „počitatelné“	Uveďte počet obalů, jsou-li počitatelné, podle přílohy II, seznam kódů 9. Je-li „počet obalů“ nastaven na „0“, měl by existovat alespoň jeden OBAL se stejnými „dopravními označeními obalu“ a „počtem obalů“ o hodnotě větší než „0“.	n..15
	c	Totožnost celní závěry	D	„R“, jsou-li použity celní závěry	Uveďte identifikaci celních závěr, jsou-li na obalech použity.	an..35

A	B	C	D	E	F	G
	<i>d</i>	Údaje o závěrách	O		Uveďte všechny další informace týkající se těchto celních závěr (např. typ použitých závěr).	an..350
	<i>e</i>	Údaje o závěrách_LNG	C	„R“, je-li použito odpovídající textové pole	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v příloze II, seznam kódů 1.	a2
	<i>f</i>	Dopravní označení obalu	C	— „R“, je-li počet obalů 0 — „O“ v ostatních případech		an..999

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2019/2223**ze dne 13. prosince 2019,****kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2016/323, pokud jde o údaje požadované pro doklady v rámci vzájemné správní pomoci používané pro účely výměny informací o zboží podléhajícím spotřební dani v režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 389/2012 ze dne 2. května 2012 o správní spolupráci v oblasti spotřebních daní a o zrušení nařízení (ES) č. 2073/2004 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 2, čl. 15 odst. 5 a čl. 16 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/323 ⁽²⁾ stanoví strukturu a obsah dokladů v rámci vzájemné správní pomoci používaných pro výměnu informací o zboží podléhajícím spotřební dani v režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně, jakož i kódy požadované pro vyplnění některých datových prvků v těchto dokladech.
- (2) S ohledem na změny požadavků na údaje v nové verzi elektronického systému zavedeného rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 1152/2003/ES ⁽³⁾ a pro zajištění soudržnosti je třeba provést některé změny ve struktuře zpráv a seznamech kódů používaných v dokladech v rámci vzájemné pomoci.
- (3) Měly by se aktualizovat vysvětlivky ve sloupci F v tabulce 4 přílohy I prováděcího nařízení (EU) 2016/323 tak, aby byl jasně uveden datový prvek „hodnota“, je-li typový kód „primární kritérium“ nastaven na hodnotu „46 = druh dopravy“.
- (4) V tabulkách 5 a 14 přílohy I prováděcího nařízení (EU) 2016/323 by se měly aktualizovat možnosti u datové skupiny „subjekt – příjemce“, aby v reakci na dotaz ohledně elektronického správního dokladu s neznámým místem určení nebo předložení při vývozu s místním celním řízením mohly být zaslány příslušné zprávy.
- (5) Za účelem zajištění správného uplatňování právních předpisů v oblasti spotřebních daní by měl elektronický systém poskytovat standardní strukturu dokladů v rámci vzájemné správní pomoci, aby podpořil výměnu informací v případě, že je třeba přepravu zboží podléhajícího spotřební dani v režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně ukončit manuálně. Elektronický systém by měl zejména poskytovat standardní strukturu žádosti o manuální ukončení přepravy zboží podléhajícího spotřební dani v režimu s podmíněným osvobozením od daně, která se zasílá členskému státu odeslání.
- (6) Aby se zabránilo podvodu nebo ztrátě spotřební daně, měl by členský stát odeslání vždy oznámit manuální ukončení příslušnému orgánu členského státu určení nebo členského státu vývozu. Elektronický systém by měl poskytovat standardní strukturu takových odpovědí.
- (7) Pro lepší kvalitu informací poskytovaných hospodářskými subjekty by měly být aktualizovány hodnoty několika datových prvků v tabulkách 4, 5, 7, 10, 11, 12 a 14 přílohy I prováděcího nařízení (EU) 2016/323. Tyto další technické opravy by měly vyjasnit a upřesnit použitelná ustanovení.
- (8) Aby se pro účely manuálního ukončení zajistilo, že požadované informace sdělované příslušným orgánům členských států jsou přesné a vhodné, jsou v příloze II prováděcího nařízení (EU) 2016/323 vytvořeny potřebné seznamy kódů pro důvody žádosti o manuální ukončení a důvody zamítnutí manuálního ukončení.
- (9) Prováděcí nařízení (EU) 2016/323 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (10) S cílem sladit datum použitelnosti tohoto nařízení s datem použitelnosti nové verze elektronického systému zřízeného rozhodnutím č. 1152/2003/ES by se toto nařízení mělo použít od 13. února 2020.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 121, 8.5.2012, s. 1.⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/323 ze dne 24. února 2016, kterým se stanoví podrobná pravidla spolupráce a výměny informací mezi členskými státy, pokud jde o zboží v režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně podle nařízení Rady (EU) č. 389/2012 (Úř. věst. L 66, 11.3.2016, s. 1).⁽³⁾ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1152/2003/ES ze dne 16. června 2003 o zavedení elektronického systému pro přepravu a sledování výrobků podléhajících spotřební dani (Úř. věst. L 162, 1.7.2003, s. 5).

(11) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro spotřební daně,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Prováděcí nařízení (EU) 2016/323 se mění takto:

1) vkládá se nový oddíl IIA, který zní:

„Oddíl IIA

Žádosti o manuální ukončení

Článek 6a

Žádost o manuální ukončení

Pro účely čl. 8 odst. 1 nařízení (EU) č. 389/2012, pokud nemůže být přeprava zboží podléhajícího spotřební dani v režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně ukončena podle článku 24 nebo 25 směrnice 2008/118/ES, může dožadující orgán požádat příslušný orgán v členském státě odeslání o manuální ukončení přepravy zboží podléhajícího spotřební dani v režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně. Tato žádost se podává zasláním dokladu „žádost o manuální ukončení“ uvedeného v tabulce 15 přílohy I.“;

2) vkládá se nový článek 14a, který zní:

„Článek 14a

Povinná výměna informací – manuální ukončení

Pro účely čl. 15 odst. 1 písm. c) nařízení (EU) č. 389/2012, pokud příslušný orgán členského státu odeslání obdržel důkazy o ukončení přepravy zboží podléhajícího spotřební dani v režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně a přeprava nemůže být ukončena podle článku 24 nebo 25 směrnice 2008/118/ES, rozhodne, zda přepravu zboží podléhajícího spotřební dani ukončí manuálně.

Příslušný orgán členského státu odeslání oznámí své rozhodnutí příslušným orgánům členského státu určení nebo členského státu vývozu.

Rozhodnutí ukončit přepravu manuálně se oznamuje pomocí dokladu „odpověď týkající se manuálního ukončení“ uvedeného v tabulce 16 přílohy I tohoto nařízení.“;

3) příloha I se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení;

4) příloha II se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Použije se od 13. února 2020.

V Bruselu dne 13. prosince 2019.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VAN DER LEYEN

V příloze I nařízení (EU) 2016/323 se tabulky 4, 5, 7, 10, 11, 12 a 14 nahrazují níže uvedenými tabulkami a doplňují se nové tabulky 15 a 16:

„Tabulka 4

(uvedená v čl. 5 odst. 1)

Obecný dotaz

A	B	C	D	E	F	G
1		ATRIBUTY	R			
	<i>a</i>	Typ žádosti	R		Možné hodnoty jsou: 1 = (vyhrazeno) 2 = žádost o referenční data 3 = (vyhrazeno) 4 = (vyhrazeno) 5 = žádost o opětovnou synchronizaci rejstříku hospodářských subjektů 6 = žádost o vyhledání seznamu e-AD 7 = žádost o statistiky SEED	n1
	<i>b</i>	Název žádosti	C	— „R“ v případě, že <Typ žádosti> je „2“ — V opačném případě se neuplatní (viz typ žádosti v kolonce 1a)	Možné hodnoty jsou: „C_COD_DAT“ = společný seznam kódů „C_PAR_DAT“ = společné systémové parametry „ALL“ = pro úplnou strukturu	a..9
	<i>c</i>	Dožadující úřad	R		(viz seznam kódů 5 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an8
	<i>d</i>	Korelační číslo žádosti	C	— „R“ v případě, že <Typ žádosti> je „2“, „5“, „6“ nebo „7“ — V opačném případě se neuplatní (viz typ žádosti v kolonce 1a)	Hodnota <korelačního čísla žádosti> je pro každý členský stát jedinečná.	an..44
	<i>e</i>	Počáteční datum	C	Pro 1 e a f:		date
	<i>f</i>	Konečné datum	C	— „R“ v případě, že <Typ žádosti> je „2“ nebo „5“ — V opačném případě se neuplatní (viz typ žádosti v kolonce 1a)		date

A	B	C	D	E	F	G
	g	Jednotné datum	C	— „R“ v případě, že <Typ žádosti> je „2“ nebo „5“ — V opačném případě se neuplatní (viz typ žádosti v kolonce 1a)		date
2		ŽÁDOST O SEZNAM e-AD	C	— „R“ v případě, že <Typ žádosti> je „6“ — V opačném případě se neuplatní (viz typ žádosti v kolonce 1a)		
	a	Kód členského státu	R		(viz seznam kódů 3 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	a2
2.1		ATRIBUT ŽÁDOSTI_Primární kritérium	R			99x
	a	Typový kód primárního kritéria	R		Možné hodnoty jsou: 1 = ARC 2 = obchodní značka výrobku 3 = kategorie přepravovaných výrobků podléhajících spotřební dani 4 = (vyhrazeno) 5 = (vyhrazeno) 6 = (vyhrazeno) 7 = (vyhrazeno) 8 = město příjemce 9 = město odesílatele 10 = město ručitele 11 = (vyhrazeno) 12 = město místa dodání 13 = město daňového skladu odeslání 14 = město dopravce 15 = kód KN výrobku 16 = datum faktury 17 = číslo příjemce pro účely spotřební daně 18 = číslo odesílatele pro účely spotřební daně 19 = číslo ručitele pro účely spotřební daně 20 = (vyhrazeno)	n..2

A	B	C	D	E	F	G
					21 = (vyhrazeno) 22 = číslo daňového skladu určení pro účely spotřební daně 23 = číslo daňového skladu odeslání pro účely spotřební daně 24 = (vyhrazeno) 25 = kód výrobku podléhajícího spotřební dani 26 = doba přepravy 27 = členský stát určení 28 = členský stát odeslání 29 = jméno/firma příjemce 30 = jméno/firma odesílatele 31 = jméno/firma ručitele 32 = (vyhrazeno) 33 = název místa dodání 34 = název daňového skladu odeslání 35 = jméno/firma dopravce 36 = číslo faktury 37 = PSČ příjemce 38 = PSČ odesílatele 39 = PSČ ručitele 40 = (vyhrazeno) 41 = PSČ místa dodání 42 = PSČ daňového skladu odeslání 43 = PSČ dopravce 44 = množství zboží (v těle e-AD) 45 = místní referenční číslo, které je sériovým číslem přiděleným odesílatelem 46 = druh dopravy 47 = (vyhrazeno) 48 = (vyhrazeno)	

A	B	C	D	E	F	G
					49 = identifikační číslo pro účely DPH příjemce 50 = (vyhrazeno) 51 = identifikační číslo pro účely DPH dopravce 52 = změna místa určení (pořadové číslo ≥ 2)	
2.1.1		ATRIBUT ŽÁDOSTI_PRI- MÁRNÍ HODNOTA	O			99x
	a	Hodnota	R		Je-li <Typový kód primárního kritéria> „46“ (druh dopravy), použije se stávající <Kód způsobu dopravy> v seznamu <ZPŮSOBY DOPRAVY>.	an..255
3		STA_ŽÁDOST	C	— „R“ v případě, že <Typ žádosti> je „7“ — V opačném případě se neuplatní (viz typ žádosti v kolonce 1a)		
	a	Typ statistiky	R		Možné hodnoty jsou: 1 = aktivní a neaktivní hospodářské subjekty 2 = končící povolení 3 = hospodářské subjekty podle typu a daňové sklady 4 = činnost související se spotřební daní 5 = změny povolení souvisejících se spotřebními daněmi	n1
3.1		Kód SEZNAMU ČLEN- SKÝCH STÁTŮ	R			99x
	a	Kód členského státu	R		(viz seznam kódů 3 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	a2
4		STA_OBDOBÍ	C	— „R“ v případě, že <Typ žádosti> je „7“ — V opačném případě se neuplatní (viz typ žádosti v kolonce 1a)		
	a	Rok	R		Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n4
	b	Pololetí	C	Pro 4 b, c a d: Tato tři datová pole jsou nepovinná a vzájemně se vylučující: — <pololetí>	Možné hodnoty jsou: 1 = první pololetí 2 = druhé pololetí	n1

A	B	C	D	E	F	G
	c	Čtvrtletí	C	— <čtvrtletí> — <měsíc> Tj. pokud je jedno z těchto datových polí vyplněno, obě zbývající se nevyplňují.	Možné hodnoty jsou: 1 = první čtvrtletí 2 = druhé čtvrtletí 3 = třetí čtvrtletí 4 = čtvrté čtvrtletí	n1
	d	Měsíc	C		Možné hodnoty jsou: 1 = leden 2 = únor 3 = březen 4 = duben 5 = květen 6 = červen 7 = červenec 8 = srpen 9 = září 10 = říjen 11 = listopad 12 = prosinec	n..2
5		REF_ŽÁDOST	C	— „R“ v případě, že <Typ žádosti> je „2“ — V opačném případě se neuplatní (viz typ žádosti v kolonce 1a)		
	a	Upozornění na základě společných kritérií posouzení rizik	O		Možné hodnoty jsou: 0 = ne nebo nepravda 1 = ano nebo pravda	n1

A	B	C	D	E	F	G
5.1		Kód SEZNAMU KÓDŮ	O			99x
	a	Požadovaný seznam kódů	O		Možné hodnoty jsou: 1 = měrné jednotky 2 = typy událostí 3 = typy evidence 4 = (vyhrazeno) 5 = (vyhrazeno) 6 = kódy jazyků 7 = členské státy 8 = kódy zemí 9 = kódy obalů 10 = důvody neuspokojivého přijetí nebo zpráva o kontrole 11 = důvody přerušení 12 = (vyhrazeno) 13 = způsoby dopravy 14 = dopravní prostředky 15 = vinařské oblasti 16 = kódy operací při zpracování vína 17 = kategorie výrobků podléhajících spotřební dani 18 = výrobky podléhající spotřební dani 19 = kódy KN 20 = shody mezi kódem KN a výrobkem podléhajícím spotřební dani 21 = důvody zrušení 22 = důvody výstrahy nebo zamítnutí e-AD 23 = vysvětlení zpoždění 24 = (vyhrazeno) 25 = osoby oznamující událost	n..2

A	B	C	D	E	F	G
					26 = důvody odmítnutí 27 = důvody pro zpoždění výsledku 28 = úkony týkající se žádosti 29 = důvody žádosti 30 = (vyhrazeno) 31 = (vyhrazeno) 32 = (vyhrazeno) 33 = (vyhrazeno) 34 = důvody, pro které není úkon v rámci správní spolupráce možný 35 = (vyhrazeno) 36 = typ dokladu 37 = (vyhrazeno) 38 = (vyhrazeno) 39 = důvody žádosti o manuální ukončení 40 = důvody zamítnutí manuálního ukončení	

Tabulka 5

(uvedená v čl. 5 odst. 2)

Seznam e-AD jako výsledek obecného dotazu

A	B	C	D	E	F	G
1		ATRIBUTY	R			
	<i>a</i>	Dožadující úřad	R		(viz seznam kódů 5 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an8
	<i>b</i>	Korelační číslo žádosti	R		Hodnota <korelačního čísla žádosti> je pro každý členský stát jedinečná.	an..44

A	B	C	D	E	F	G
2		POLOŽKA SEZNAMU e-AD	O			99x
	a	Datum odeslání	R			date
2.1		<i>PŘEPRAVA ZBOŽÍ PODLE- HAJÍCIHO SPOTŘEBNÍ DANI</i>	R			
	a	ARC	R		(viz seznam kódů 2 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an21
	b	Datum a čas ověření e-AD	R			dateTime
	c	Pořadové číslo	R		Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n..2
2.2		<i>SUBJEKT Odesílatel</i>	R			
	a	Číslo subjektu pro účely spotřební daně	R		V případě SUBJEKTU Odesílatele Existující identifikátor <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> v souboru <POVOLENÍ SUBJEKTU> <Typový kód hospodářského subjektu> dotčeného <SUBJEKTU> musí být: — „oprávněný skladovatel“ NEBO — „registrovaný příjemce“ (viz seznam kódů 1 v příloze II nařízení (EU) č. 612/2013)	an13
	b	Jméno/firma subjektu	R			an..182
2.3		<i>SUBJEKT Místo odeslání</i>	C	V PŘÍPADĚ, že <Typový kód původu u e-AD> je „místo původu – daňový sklad“, PAK je <SUBJEKT Místo odeslání> „R“ <ÚŘAD odeslání – dovoz> se neuplatní JINAK se <SUBJEKT Místo odeslání> neuplatní <ÚŘAD odeslání – dovoz> je „R“		
	a	Údaj o daňovém skladu	R		V případě SUBJEKTU Místa odeslání Existující identifikátor <Údaj o daňovém skladu> (číslo pro účely spotřební daně v SEED) (viz seznam kódů 1 v příloze II nařízení (EU) č. 612/2013)	an13
	b	Jméno/firma subjektu	O			an..182

A	B	C	D	E	F	G															
2.4		ÚŘAD odeslání – dovoz	C	V PŘÍPADĚ, že <Typový kód původu u e-AD> je „místo původu – daňový sklad“, PAK je <SUBJEKT Místo odeslání> „R“ <ÚŘAD odeslání – dovoz> se neuplatní JINAK se <SUBJEKT Místo odeslání> neuplatní <ÚŘAD odeslání – dovoz> je „R“																	
	a	Referenční číslo úřadu	R		(viz seznam kódů 5 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an8															
2.5		SUBJEKT Příjemce	C	„R“ kromě typu zprávy „2 – předložení při vývozu s místním celním řízením“ nebo typového kódu místa určení 8																	
	a	Identifikace subjektu	C	V PŘÍPADĚ, že <Typový kód místa určení> je: — „místo určení – daňový sklad“ — „místo určení – registrovaný příjemce“ — „místo určení – dočasně registrovaný příjemce“ — „místo určení – přímé dodání“, PAK je <SUBJEKT Příjemce.Identifikace subjektu> „R“ JINAK V PŘÍPADĚ, že <Typový kód místa určení> je: — „místo určení – vývoz“, PAK je <SUBJEKT Příjemce.Identifikace subjektu> „O“ JINAK se <SUBJEKT Příjemce.Identifikace subjektu> neuplatní	Možné hodnoty <Identifikace subjektu> uvádí následující tabulka: <table><tr><th>Typový kód místa určení</th><th>SUBJEKT PŘÍJEMCE. Identifikace subjektu</th><th>SUBJEKT Místo dodání. Identifikace subjektu</th></tr><tr><td>1 – Místo určení – daňový sklad</td><td>Číslo pro účely spotřební daně¹</td><td>Údaj o daňovém skladu (číslo pro účely spotřební daně)²</td></tr><tr><td>2 – Místo určení – registrovaný příjemce</td><td>Číslo pro účely spotřební daně³</td><td>Jakýkoliv identifikátor⁴</td></tr><tr><td>3 – Místo určení – dočasně registrovaný příjemce</td><td>Reference dočasného povolení⁵</td><td>Jakýkoliv identifikátor⁶</td></tr><tr><td>4 – Místo určení – přímé dodání</td><td>Číslo pro účely spotřební daně⁷</td><td>(Neuplatní se)</td></tr></table>	Typový kód místa určení	SUBJEKT PŘÍJEMCE. Identifikace subjektu	SUBJEKT Místo dodání. Identifikace subjektu	1 – Místo určení – daňový sklad	Číslo pro účely spotřební daně ¹	Údaj o daňovém skladu (číslo pro účely spotřební daně) ²	2 – Místo určení – registrovaný příjemce	Číslo pro účely spotřební daně ³	Jakýkoliv identifikátor ⁴	3 – Místo určení – dočasně registrovaný příjemce	Reference dočasného povolení ⁵	Jakýkoliv identifikátor ⁶	4 – Místo určení – přímé dodání	Číslo pro účely spotřební daně ⁷	(Neuplatní se)	an..16
Typový kód místa určení	SUBJEKT PŘÍJEMCE. Identifikace subjektu	SUBJEKT Místo dodání. Identifikace subjektu																			
1 – Místo určení – daňový sklad	Číslo pro účely spotřební daně ¹	Údaj o daňovém skladu (číslo pro účely spotřební daně) ²																			
2 – Místo určení – registrovaný příjemce	Číslo pro účely spotřební daně ³	Jakýkoliv identifikátor ⁴																			
3 – Místo určení – dočasně registrovaný příjemce	Reference dočasného povolení ⁵	Jakýkoliv identifikátor ⁶																			
4 – Místo určení – přímé dodání	Číslo pro účely spotřební daně ⁷	(Neuplatní se)																			

A	B	C	D	E	F			G
					5 – Místo určení – příjemce osvobozený od spotřební daně	(Neuplatní se)	Jakýkoliv identifikátor ⁸	
					6 – Místo určení – vývoz	DPH (nepovinné)	(Datová skupina <SUBJEKT Místo dodání> neexistuje)	
					8 – Neznámé místo určení	(Neuplatní se)	(Neuplatní se)	
					1 Typem subjektu je u příjemce „oprávněný skladovatel“. Existující identifikátor <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> v souboru <POVOLENÍ SUBJEKTU>. 2 Existující identifikátor <Údaj o daňovém skladu> v souboru <DAŇOVÝ SKLAD>. 3 Typem subjektu je u příjemce „registrovaný příjemce“. Existující identifikátor <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> v souboru <POVOLENÍ SUBJEKTU>. 4 V případě místa dodání znamená „jakýkoliv identifikátor“: identifikační číslo pro účely DPH či jakýkoliv jiný identifikátor; jedná se o nepovinný údaj. 5 Existující <Reference dočasného povolení> v souboru <DOČASNÉ POVOLENÍ>. 6 V případě místa dodání znamená „jakýkoliv identifikátor“: identifikační číslo pro účely DPH či jakýkoliv jiný identifikátor; jedná se o nepovinný údaj. 7 Typem subjektu je u příjemce „oprávněný skladovatel“ nebo „registrovaný příjemce“. Existující identifikátor <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> v souboru <POVOLENÍ SUBJEKTU>. 8 V případě místa dodání znamená „jakýkoliv identifikátor“: identifikační číslo pro účely DPH či jakýkoliv jiný identifikátor; jedná se o nepovinný údaj. (případně viz seznam kódů 1 a seznam kódů 2 v příloze II nařízení (EU) č. 612/2013)			

A	B	C	D	E	F	G																		
	b	Číslo EORI	C	— „O“ v případě, že <Typový kód místa určení> je „místo určení – vývoz“ — V opačném případě se neuplatní	Uveďte číslo EORI osoby odpovědné za podání vývozního prohlášení, jak je uvedeno v čl. 21 odst. 5 směrnice 2008/118/ES	an..17																		
	c	Jméno/firma subjektu	R			an..182																		
2.6		SUBJEKT Místo dodání	C	Možnosti u datových skupin <SUBJEKT Místo dodání> a <ÚŘAD Místo dodání – celní úřad> jsou popsány níže, přičemž určující je <Typový kód místa určení>: — „R“ pro typové kódy místa určení 1 a 4 — „O“ pro typové kódy místa určení 2, 3 a 5 — V opačném případě se neuplatní	—	—																		
	a	Identifikace subjektu	C	V PŘÍPADĚ, že <Typový kód místa určení> je „místo určení – daňový sklad“, PAK je <SUBJEKT Místo dodání. Identifikace subjektu> „R“ JINAK V PŘÍPADĚ, že <Typový kód místa určení> je „místo určení – přímé dodání“, PAK se <SUBJEKT Místo dodání. Identifikace subjektu > neuplatní JINAK je <SUBJEKT Místo dodání. Identifikace subjektu> „O“	<table><tr><td colspan="3">Možné hodnoty <Identifikace subjektu> uvádí následující tabulka:</td></tr><tr><td>Typový kód místa určení</td><td>SUBJEKT PŘÍJEMCE. Identifikace subjektu</td><td>SUBJEKT Místo dodání. Identifikace subjektu</td></tr><tr><td>1 – Místo určení – daňový sklad</td><td>Číslo pro účely spotřební daně⁹</td><td>Údaj o daňovém skladu (číslo pro účely spotřební daně)¹⁰</td></tr><tr><td>2 – Místo určení – registrovaný příjemce</td><td>Číslo pro účely spotřební daně¹¹</td><td>Jakýkoliv identifikátor¹²</td></tr><tr><td>3 – Místo určení – dočasně registrovaný příjemce</td><td>Reference dočasného povolení¹³</td><td>Jakýkoliv identifikátor¹⁴</td></tr><tr><td>4 – Místo určení – přímé dodání</td><td>Číslo pro účely spotřební daně¹⁵</td><td>(Neuplatní se)</td></tr></table>	Možné hodnoty <Identifikace subjektu> uvádí následující tabulka:			Typový kód místa určení	SUBJEKT PŘÍJEMCE. Identifikace subjektu	SUBJEKT Místo dodání. Identifikace subjektu	1 – Místo určení – daňový sklad	Číslo pro účely spotřební daně ⁹	Údaj o daňovém skladu (číslo pro účely spotřební daně) ¹⁰	2 – Místo určení – registrovaný příjemce	Číslo pro účely spotřební daně ¹¹	Jakýkoliv identifikátor ¹²	3 – Místo určení – dočasně registrovaný příjemce	Reference dočasného povolení ¹³	Jakýkoliv identifikátor ¹⁴	4 – Místo určení – přímé dodání	Číslo pro účely spotřební daně ¹⁵	(Neuplatní se)	an..16
Možné hodnoty <Identifikace subjektu> uvádí následující tabulka:																								
Typový kód místa určení	SUBJEKT PŘÍJEMCE. Identifikace subjektu	SUBJEKT Místo dodání. Identifikace subjektu																						
1 – Místo určení – daňový sklad	Číslo pro účely spotřební daně ⁹	Údaj o daňovém skladu (číslo pro účely spotřební daně) ¹⁰																						
2 – Místo určení – registrovaný příjemce	Číslo pro účely spotřební daně ¹¹	Jakýkoliv identifikátor ¹²																						
3 – Místo určení – dočasně registrovaný příjemce	Reference dočasného povolení ¹³	Jakýkoliv identifikátor ¹⁴																						
4 – Místo určení – přímé dodání	Číslo pro účely spotřební daně ¹⁵	(Neuplatní se)																						

A	B	C	D	E	F			G
					5 – Místo určení – příjemce osvobozený od spotřební daně	(Neuplatní se)	Jakýkoliv identifikátor ¹⁶	
					6 – Místo určení – vývoz	DPH (nepovinné)	(Datová skupina <SUBJEKT Místo dodání> neexistuje)	
					8 – Neznámé místo určení	(Neuplatní se)	(Neuplatní se)	
					1 Typem subjektu je u příjemce „oprávněný skladovatel“. Existující identifikátor <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> v souboru <POVOLENÍ SUBJEKTU>. 2 Existující identifikátor <Údaj o daňovém skladu> v souboru <DAŇOVÝ SKLAD>. 3 Typem subjektu je u příjemce „registrovaný příjemce“. Existující identifikátor <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> v souboru <POVOLENÍ SUBJEKTU>. 4 V případě místa dodání znamená „jakýkoliv identifikátor“: identifikační číslo pro účely DPH či jakýkoliv jiný identifikátor; jedná se o nepovinný údaj. 5 Existující <Reference dočasného povolení> v souboru <DOČASNÉ POVOLENÍ>. 6 V případě místa dodání znamená „jakýkoliv identifikátor“: identifikační číslo pro účely DPH či jakýkoliv jiný identifikátor; jedná se o nepovinný údaj. 7 Typem subjektu je u příjemce „oprávněný skladovatel“ nebo „registrovaný příjemce“. Existující identifikátor <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> v souboru <POVOLENÍ SUBJEKTU>. 8 V případě místa dodání znamená „jakýkoliv identifikátor“: identifikační číslo pro účely DPH či jakýkoliv jiný identifikátor; jedná se o nepovinný údaj. (případně viz seznam kódů 1 v příloze II nařízení (EU) č. 612/2013)			

A	B	C	D	E	F	G		
	b	Jméno/firma subjektu	C	V PŘÍPADĚ, že <Typový kód místa určení> je „místo určení – přímé dodání“, PAK je <Jméno/firma subjektu> „O“ JINAK je <Jméno/firma subjektu> „R“		an..182		
2.7		ÚŘAD Místo dodání – celní úřad	C	Možnosti u datových skupin <SUBJEKT Místo dodání> a <ÚŘAD Místo dodání – celní úřad> jsou popsány v tabulce níže, přičemž určující je <Typový kód místa určení>:				
				Typový kód místa určení			<SUBJEKT Místo dodání>	<ÚŘAD Místo dodání – celní úřad>
				1 – Místo určení – daňový sklad			„R“	Neuplatní se
				2 – Místo určení – registrovaný příjemce			„O“	Neuplatní se
				3 – Místo určení – dočasně registrovaný příjemce			„O“	Neuplatní se
				4 – Místo určení – přímé dodání			„R“	Neuplatní se
				5 – Místo určení – příjemce osvobozený od spotřební daně			„O“	Neuplatní se
				6 – Místo určení – vývoz			Neuplatní se	„R“
				8 – Neznámé místo určení (neznámý příjemce)			Neuplatní se	Neuplatní se

A	B	C	D	E	F	G
	a	Referenční číslo úřadu	R		(viz seznam kódů 5 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an8
2.8		Kód KATEGORIE VÝROBKŮ PODLÉHAJÍCÍCH SPO- TŘEBNÍ DANI	R			9x
	a	Kód kategorie výrobků podlé- hajících spotřební dani	R		(viz seznam kódů 3 v příloze II nařízení (EU) č. 612/2013)	a1
2.9		SUBJEKT Objednavatel dopravy	C	V PŘÍPADĚ, že <Záhlaví e-AD.Sjednání dopravy>(IE801) (nebo <Záhlaví e-AD.Sjednání dopravy>(IE815)) je „odesí- latel“ nebo „příjemce“, PAK se <SUBJEKT Objednavatel dopravy> neuplatní JINAK je <SUBJEKT Objednavatel dopravy> „R“		
	a	Identifikační číslo pro účely DPH	O			an..14
	b	Jméno/firma subjektu	R			an..182
2.10		SUBJEKT První dopravce	O			
	a	Identifikační číslo pro účely DPH	O			an..14
	b	Jméno/firma subjektu	R			an..182

Tabulka 7

(uvedená v čl. 6 odst. 1)

Běžná žádost o správní spolupráci

A	B	C	D	E	F	G
1		ATRIBUTY	R			
	a	Typ žádosti	R		Možné hodnoty jsou: 1 = správní spolupráce 2 = žádost o historii	n1
	b	Lhůta pro výsledky	R			date

A	B	C	D	E	F	G
2		NÁSLEDNÉ KROKY	R			
	<i>a</i>	Korelační číslo následných kroků	R		(viz seznam kódů 1 v příloze II)	an28
	<i>b</i>	Datum vystavení	R			date
	<i>c</i>	Kód odesílajícího členského státu	R		Členský stát se označí kódem členského státu ze seznamu kódů 3 přílohy II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
	<i>d</i>	Referenční číslo odesílajícího úřadu	O		(viz seznam kódů 5 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an8
	<i>e</i>	Odesílající úředník	O			an..35
	<i>f</i>	Kód dožádaného členského státu	R		Členský stát se označí kódem členského státu ze seznamu kódů 3 přílohy II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
	<i>g</i>	Referenční číslo dožádaného úřadu	O		(viz seznam kódů 5 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an8
	<i>h</i>	Dožádaný úředník	O			an..35
	<i>i</i>	Vnitrostátní referenční identifikátor případu	O			an..99
3		ACO_ŽÁDOST	C	— „R“ v případě, že <Typ žádosti> je „1“ — V opačném případě se neuplatní (viz typ žádosti v kolonce 1a)		
	<i>a</i>	Informace v souvislosti se žádostí o správní spolupráci	R			an..999
	<i>b</i>	Informace v souvislosti se žádostí o správní spolupráci_LNG	R		Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
	<i>c</i>	Upozornění	O		Možné hodnoty jsou: 0 = ne nebo nepravda 1 = ano nebo pravda	n1
3.1		Kód DŮVODU ŽÁDOSTI	R			99x
	<i>a</i>	Kód důvodu žádosti o správní spolupráci	R		(viz seznam kódů 8 v příloze II)	n..2

A	B	C	D	E	F	G
	<i>b</i>	ACO_Doplňující informace	C	— „R“ v případě, že <Kód důvodu žádosti o správní spolupráci> je „jiný“ — „O“ v ostatních případech	—	an..999
	<i>c</i>	ACO_Doplňující informace_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
3.1.1		REFERENCE POSOUZENÍ RIZIK	O			99x
	<i>a</i>	Jiný rizikový profil	O			an..999
	<i>b</i>	Jiný rizikový profil_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
3.2		Seznam ARC	O			99x
	<i>a</i>	ARC	R		(viz seznam kódů 2 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an21
	<i>b</i>	Pořadové číslo	O		Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n..2
3.3		SUBJEKT Osoba	O			99x
	<i>a</i>	Číslo subjektu pro účely spotřební daně	C	Pro 3.3 <i>a</i> , <i>b</i> a <i>c</i> : musí být uveden alespoň jeden z následujících atributů: — <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> — <Identifikační číslo pro účely DPH> — <Jméno/firma subjektu>	Existující identifikátor (číslo pro účely spotřební daně) <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> v souboru <POVOLENÍ SUBJEKTU> nebo <Reference dočasného povolení> v souboru <DOČASNÉ POVOLENÍ> (viz seznam kódů 1 a seznam kódů 2 v příloze II nařízení (EU) č. 612/2013)	an13
	<i>b</i>	Identifikační číslo pro účely DPH	C			an..14
	<i>c</i>	Jméno/firma subjektu	C			an..182
	<i>d</i>	Kód členského státu	C	— „R“ v případě, že <Jméno/firma subjektu> je uvedeno/ uvedena, a <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> a <Identifikační číslo pro účely DPH> uvedeny nejsou. — V opačném případě se neuplatní (viz číslo subjektu pro účely spotřební daně v kolonce 3.3a, identifikační číslo pro účely DPH v kolonce 3.3b a jméno/firma subjektu v kolonce 3.3c)	Členský stát se označí kódem členského státu ze seznamu kódů 3 přílohy II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
	<i>e</i>	Ulice	O			an..65
	<i>f</i>	Číslo orientační	O			an..11
	<i>g</i>	PSČ	O			an..10

A	B	C	D	E	F	G
	<i>h</i>	Město	O			an..50
	<i>i</i>	NAD_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	<i>j</i>	Telefonní číslo	O			an..35
	<i>k</i>	Číslo faxu	O			an..35
	<i>l</i>	E-mailová adresa	O			an..70
3.4		PODPŮRNÉ DOKLADY	O			9x
	<i>a</i>	Stručný popis podpůrného dokladu	C	— „R“ v případě, že <Typ podpůrného dokladu> je „jiný“ — V opačném případě se neuplatní (viz odkaz na podpůrný doklad v kolonce 3.4c a obrázek dokladu v kolonce 3.4e)		an..999
	<i>b</i>	Stručný popis podpůrného dokladu_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	<i>c</i>	Odkaz na podpůrný doklad	C	Musí být uvedeno alespoň jedno z těchto tří polí: — <Typ podpůrného dokladu> — <Odkaz na podpůrný doklad> — <Obrázek dokladu> (viz stručný popis podpůrného dokladu v kolonce 3.4a a obrázek dokladu v kolonce 3.4e)		an..999
	<i>d</i>	Odkaz na podpůrný doklad_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	<i>e</i>	Obrázek dokladu	C	Musí být uvedeno alespoň jedno z těchto tří polí: — <Typ podpůrného dokladu> — <Odkaz na podpůrný doklad> — <Obrázek dokladu> (viz stručný popis podpůrného dokladu v kolonce 3.4a a odkaz na podpůrný doklad v kolonce 3.4c)		

A	B	C	D	E	F	G
	<i>f</i>	Typ podpůrného dokladu	C	Musí být uvedeno alespoň jedno z těchto tří polí: — <Typ podpůrného dokladu> — <Odkaz na podpůrný doklad> — <Obrázek dokladu> Viz odkaz na podpůrný doklad v kolonce 3.4c a obrázek dokladu v kolonce 3.4e	(viz seznam kódů 15 v příloze II)	n..4
3.5		Požadované ÚKONY	O			99x
	<i>a</i>	Kód úkonu v rámci správní spolupráce	R		(viz seznam kódů 9 v příloze II)	n..2
	<i>b</i>	ACO Doplnující úkon	C	— „R“ v případě, že <Kód úkonu v rámci správní spolupráce> je „jiný“ — „O“ v ostatních případech (viz kód úkonu v rámci správní spolupráce v kolonce 3.5a)		an..999
	<i>c</i>	ACO Doplnující úkon_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
4		ŽÁDOST O HISTORII	C	— „R“ v případě, že <Typ žádosti> je „2“ — V opačném případě se neuplatní (viz typ žádosti v kolonce 1a)		
	<i>a</i>	ARC	R		(viz seznam kódů 2 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an21
	<i>b</i>	Typ rozsahu žádosti o historii	R		Možné hodnoty jsou: 1 = příslušné údaje k dotčenému datu danému <Datem pro účely rozsahu> 2 = příslušné údaje počínaje dotčeným datem daným <Datem pro účely rozsahu> 3 = úplná historie údajů (viz datum pro účely rozsahu v kolonce 4c)	n1
	<i>c</i>	Datum pro účely rozsahu	C	— Neuplatní se v případě, že <Typ rozsahu žádosti o historii> je „3“ — „R“ v ostatních případech (viz typ rozsahu žádosti o historii v kolonce 4b)		date
	<i>d</i>	Důvod žádosti o historii	R			an..999

A	B	C	D	E	F	G
	<i>e</i>	Důvod žádosti o historii_LNG	R		<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
5		KONTAKT	O			
	<i>a</i>	Referenční číslo úřadu	R		<i>(viz seznam kódů 5 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)</i>	an8
	<i>b</i>	Předkládající úředník pro spotřební daně	O			an..35
	<i>c</i>	Telefonní číslo	O			an..35
	<i>d</i>	Číslo faxu	O			an..35
	<i>e</i>	E-mailová adresa	O			an..70

Tabulka 10

(uvedená v čl. 6 odst. 3, čl. 9 odst. 1 a člancích 10 a 16)

Výsledky správní spolupráce

A	B	C	D	E	F	G
1		NÁSLEDNÉ KROKY	R			
	<i>a</i>	Korelační číslo následných kroků	R		<i>(viz seznam kódů 1 v příloze II)</i>	an28
	<i>b</i>	Datum vystavení	R			date
	<i>c</i>	Kód odesílajícího členského státu	R		<i>Členský stát se označí kódem členského státu ze seznamu kódů 3 přílohy II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	<i>d</i>	Referenční číslo odesílajícího úřadu	O		<i>(viz seznam kódů 5 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)</i>	an8
	<i>e</i>	Odesílající úředník	O			an..35
	<i>f</i>	Kód dožádaného členského státu	R		<i>Členský stát se označí kódem členského státu ze seznamu kódů 3 přílohy II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	<i>g</i>	Referenční číslo dožádaného úřadu	O		<i>(viz seznam kódů 5 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)</i>	an8
	<i>h</i>	Dožádaný úředník	O			an..35

A	B	C	D	E	F	G
	i	Vnitrostátní referenční identifikátor případu	C	— „O“ v případě, že <Korelační číslo následných kroků> neodpovídá údají <Korelační číslo následných kroků> v žádosti — „R“ v případě, že <Korelační číslo následných kroků> odpovídá údají <Korelační číslo následných kroků> v žádosti A v žádosti je uveden <Vnitrostátní referenční identifikátor případu> — V opačném případě se neuplatní	V PŘÍPADĚ, že <Korelační číslo následných kroků> odpovídá údají <Korelační číslo následných kroků> v žádosti A <Vnitrostátní referenční identifikátor případu> je v žádosti uveden, PAK <Vnitrostátní referenční identifikátor případu> musí být roven hodnotě <Vnitrostátní referenční identifikátor případu> v žádosti	an..99
2		KONTAKT	O			
	a	Referenční číslo úřadu	R		(viz seznam kódů 5 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an8
	b	Předkládající úředník pro spotřební daně	O			an..35
	c	Telefonní číslo	O			an..35
	d	Číslo faxu	O			an..35
	e	E-mailová adresa	O			an..70
3		ACO_VÝSLEDEK ÚKONU	O			99x
	a	ARC	O		(viz seznam kódů 2 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an21
	b	Pořadové číslo	C	— „O“ v případě, že je uveden <ARC> — V opačném případě se neuplatní (viz ARC v kolonce 3a)	Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n..2
	c	Kód úkonu v rámci správní spolupráce	R		(viz seznam kódů 9 v příloze II)	n..2
	d	ACO Doplnující úkon	C	— „R“ v případě, že <Kód úkonu v rámci správní spolupráce> je „jiný“ — „O“ v ostatních případech (viz kód úkonu v rámci správní spolupráce v kolonce 3c)		an..999
	e	ACO Doplnující úkon_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
	f	Kód důvodů, pro které není úkon v rámci ACO možný	O		(viz seznam kódů 11 v příloze II)	n..2

A	B	C	D	E	F	G
	g	Doplnění důvodů, pro které není úkon v rámci ACO možný	C	— „R“ v případě, že <Kód důvodů, pro které není úkon v rámci ACO možný> je „jiný“ — „O“ v ostatních případech (viz kód důvodů, pro které není úkon v rámci ACO možný, v kolonce 3f)		an..999
	h	Doplnění důvodů, pro které není úkon v rámci ACO možný_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
	i	Zjištění v místě určení	O		Možné hodnoty jsou: 0 = jiné zjištění 1 = (vyhrazeno) 2 = zásilka v pořádku 3 = zásilka nedorazila do místa určení 4 = zásilka dorazila pozdě 5 = byl zjištěn úbytek 6 = výrobky podléhající spotřební dani nejsou v pořádku 7 = zásilka nebyla zanesena do skladové evidence 8 = nebylo možné kontaktovat subjekt 9 = chybějící subjekt 10 = byl zjištěn přebytek 11 = nesprávný kód výrobku podléhajícího spotřební dani 12 = nesprávný typový kód místa určení 13 = rozdíly potvrzeny 14 = doporučuje se manuální ukončení 15 = doporučuje se přerušení 16 = zjištěné nesrovnalosti	n..2
	j	Jiný typ zjištění	C	— „R“ v případě, že <Zjištění v místě určení> je „jiné zjištění“ — V opačném případě se neuplatní (viz zjištění v místě určení v kolonce 3i)		an..999

A	B	C	D	E	F	G
	k	Jiný typ zjištění_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	l	Doplňující vysvětlení	O			an..999
	m	Doplňující vysvětlení_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	n	Odkaz na zprávu o kontrole	O		(viz seznam kódů 2 v příloze II) V systému existuje zpráva „zpráva o kontrole“ (zahrnuje to i případy, kdy je vnořena do přijaté zprávy „historie přepravy/výsledky historie“), jejíž <Odkaz na zprávu o kontrole> je stejný jako u předložené zprávy. V případě, že je v předložené zprávě navíc uveden <ARC>, pak tento odpovídá <ARC> zprávy „zpráva o kontrole“, na niž se odkazuje (viz ARC v kolonce 3a)	an16
4		ŽÁDOST O ZPĚTNOU VAZBU	O			
	a	Bylo požádáno o zpětnou vazbu nebo byla poskytnuta zpětná vazba	R		Možné hodnoty jsou: 0 = zpětná vazba není vyžadována 1 = zpětná vazba je vyžadována 2 = zpětná vazba byla poskytnuta	n1
	b	Následné kroky	C	Alespoň jedno z těchto dvou polí, pokud je uvedena kolonka 4a: — <Následné kroky> — <Relevantnost informací>	—	an..999
	c	Následné kroky_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	d	Relevantnost poskytovaných informací	C	Alespoň jedno z těchto dvou polí, pokud je uvedena kolonka 4a: — <Následné kroky> — <Relevantnost informací>	—	an..999
	e	Relevantnost informací_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2

A	B	C	D	E	F	G
5		PODPŮRNÉ DOKLADY	O			9x
	<i>a</i>	Stručný popis podpůrného dokladu	C	— „R“ v případě, že <Typ podpůrného dokladu> je „jiný“ — V opačném případě se neuplatní (viz typ podpůrného dokladu v kolonce 5f)		an..999
	<i>b</i>	Stručný popis podpůrného dokladu_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	<i>c</i>	Odkaz na podpůrný doklad	C	Musí být uvedeno alespoň jedno z těchto tří polí: — <Stručný popis podpůrného dokladu> — <Odkaz na podpůrný doklad> — <Obrázek dokladu> (viz stručný popis podpůrného dokladu v kolonce 5a a obrázek dokladu v kolonce 5e)		an..999
	<i>d</i>	Odkaz na podpůrný doklad_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	<i>e</i>	Obrázek dokladu	C	Musí být uvedeno alespoň jedno z těchto tří polí: — <Stručný popis podpůrného dokladu> — <Odkaz na podpůrný doklad> — <Obrázek dokladu> (viz stručný popis podpůrného dokladu v kolonce 5a a odkaz na podpůrný doklad v kolonce 5c)		
	<i>f</i>	Typ podpůrného dokladu	C	Musí být uvedeno alespoň jedno z těchto tří polí: — <Stručný popis podpůrného dokladu> — <Odkaz na podpůrný doklad> — <Obrázek dokladu> (viz stručný popis podpůrného dokladu v kolonce 5a, odkaz na podpůrný doklad v kolonce 5c a obrázek dokladu v kolonce 5e)	(viz seznam kódů 15 v příloze II)	n..4

Tabulka 11

(uvedená v čl. 9 odst. 2 a článku 11)

Zpráva o kontrole

A	B	C	D	E	F	G
1		ATRIBUTY	R			
	<i>a</i>	Typ zprávy	R		Možné hodnoty jsou: 1 = ověřený doklad	n1
	<i>b</i>	Datum a čas ověření zprávy o kontrole	C	— „R“ po úspěšném ověření — V opačném případě se neuplatní	—	dateTime
2		ZÁHLAVÍ ZPRÁVY O KONTROLE	R			
	<i>a</i>	Odkaz na zprávu o kontrole	R		(viz seznam kódů 2 v příloze II)	an16
2.1		KONTROLNÍ ÚŘAD	R			
	<i>a</i>	Referenční číslo kontrolního úřadu	O		(viz seznam kódů 5 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an8
	<i>b</i>	Kód členského státu	C	Pro 2.1 <i>b, c, d, e, f</i> a <i>g</i> : — „R“, přičemž výjimku tvoří <Číslo orientační>, které je „O“ v případě, že není uvedeno <Referenční číslo kontrolního úřadu> — V opačném případě se neuplatní (viz referenční číslo kontrolního úřadu v kolonce 2.1a)	Členský stát se označí kódem členského státu ze seznamu kódů 3 přílohy II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
	<i>c</i>	Název kontrolního úřadu	C			an..35
	<i>d</i>	Ulice	C			an..65
	<i>e</i>	Číslo orientační	C			an..11
	<i>f</i>	PSČ	C			an..10
	<i>g</i>	Město	C			an..50
	<i>h</i>	Telefonní číslo	C			an..35
	<i>i</i>	Číslo faxu	C	Pro 2.1 <i>h, i</i> a <i>j</i> : V případě, že <Referenční číslo kontrolního úřadu> uvedeno není, musí být uveden alespoň jeden z následujících atributů: — <Telefonní číslo> — <Číslo faxu> — <E-mailová adresa> — V opačném případě se žádný z těchto tří atributů neuplatní (viz referenční číslo kontrolního úřadu v kolonce 2.1a)		an..35
	<i>j</i>	E-mailová adresa	C			an..70

A	B	C	D	E	F	G
	k	NAD_LNG	C	„R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
3		e-AD TÝKAJÍCÍ SE PŘEPRAVY ZBOŽÍ PODLÉHAJÍCÍHO SPOTŘEBNÍ DANI	C	Musí být uvedena jedna z datových skupin <e-AD TÝKAJÍCÍ SE PŘEPRAVY ZBOŽÍ PODLÉHAJÍCÍHO SPOTŘEBNÍ DANI> nebo <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD>		
	a	ARC	R		(viz seznam kódů 2 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an21
	b	Pořadové číslo	R		Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n..2
4		JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD	C	Musí být uvedena jedna z datových skupin <e-AD TÝKAJÍCÍ SE PŘEPRAVY ZBOŽÍ PODLÉHAJÍCÍHO SPOTŘEBNÍ DANI> nebo <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD>		
	a	Typ jiného průvodního dokladu	R		Možné hodnoty jsou: 0 = jiný 2 = SAAD	n1
	b	Stručný popis jiného průvodního dokladu	C	„R“ v případě, že <Typ jiného průvodního dokladu> je „jiný“ V opačném případě se neuplatní		an...350
	c	Stručný popis jiného průvodního dokladu_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	n2
	d	Číslo jiného průvodního dokladu	R			an...350
	e	Datum jiného průvodního dokladu	R			date
	f	Obrázek jiného průvodního dokladu	O			
	g	Odesílající členský stát	R		Členský stát se označí kódem členského státu ze seznamu kódů 3 přílohy II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
	h	Členský stát určení	R		Členský stát se označí kódem členského státu ze seznamu kódů 3 přílohy II nařízení (ES) č. 684/2009	a2

A	B	C	D	E	F	G
4.1		SUBJEKT Osoba podílející se na přepravě	O			9x
	a	Číslo subjektu pro účely spotřební daně	C	Musí být uveden alespoň jeden z následujících atributů: — <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> — <Identifikace subjektu> — <Jméno/firma subjektu>	Existující identifikátor (číslo pro účely spotřební daně) <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> v souboru <POVOLENÍ SUBJEKTU> nebo <Reference dočasného povolení> v souboru <DOČASNÉ POVOLENÍ> (viz seznam kódů 1 v příloze II nařízení (EU) č. 612/2013)	an13
	b	Identifikace subjektu	C	Musí být uveden alespoň jeden z následujících atributů: — <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> — <Identifikace subjektu> — <Jméno/firma subjektu>	Identifikační číslo pro účely DPH či jakékoliv jiné vnitrostátní číslo	an16
	c	Jméno/firma subjektu	C	Musí být uveden alespoň jeden z následujících atributů: — <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> — <Identifikace subjektu> — <Jméno/firma subjektu>	—	an..182
	d	Subjekt – typ osoby	O		Možné jsou tyto hodnoty: 1 = odesílatel 2 = příjemce 3 = daňový zástupce 4 = prodejce 5 = povinná osoba 6 = zákazník soukromá osoba	n..2
	e	Kód členského státu	C	„R“ v případě, že <Jméno/firma subjektu> je uvedeno/uvedena A <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> a <Identifikace subjektu> uvedeny nejsou. V opačném případě se neuplatní	(viz seznam kódů 3 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	a2
	f	Ulice	O			an..65
	g	Číslo orientační	O			an..11
	h	PSČ	O			an..10

A	B	C	D	E	F	G
	<i>i</i>	Město	O			an..50
	<i>j</i>	NAD_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	<i>k</i>	Telefonní číslo	O			an..35
	<i>m</i>	E-mailová adresa	O			an..70
4.2		POLOŽKA ZBOŽÍ	O			999x
	<i>a</i>	Popis zboží	O			an..55
	<i>b</i>	Kód KN	C	— „R“ v případě, že <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD.Obrázek jiného průvodního dokladu> není uveden v datové skupině <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD> — V opačném případě se neuplatní (viz kolonky 4 a 4f)	Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n8
	<i>c</i>	Obchodní název zboží	O			an..999
	<i>d</i>	Doplňkový kód	O			an..35
	<i>e</i>	Množství	C	— „R“ v případě, že <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD.Obrázek jiného průvodního dokladu> není uveden v datové skupině <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD> — V opačném případě se neuplatní (viz kolonky 4 a 4f)	Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n..15,3
	<i>f</i>	Kód měrné jednotky	C	— „R“ v případě, že <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD.Obrázek jiného průvodního dokladu> není uveden v datové skupině <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD> — V opačném případě se neuplatní (viz kolonky 4 a 4f)	(viz seznam kódů 12 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	n..2
	<i>g</i>	Hrubá hmotnost	O		Hrubá hmotnost musí být rovna čisté hmotnosti nebo musí být vyšší. Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n..15,2
	<i>h</i>	Čistá hmotnost	O		Hrubá hmotnost musí být rovna čisté hmotnosti nebo musí být vyšší. Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n..15,2

A	B	C	D	E	F	G
4.3		DOPRAVNÍ PROSTŘEDEK	C	— „R“ v případě, že <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD.Obrázek jiného průvodního dokladu> není uveden v datové skupině <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD> — V opačném případě se neuplatní (viz kolonky 4 a 4f)		
	a	Jméno/firma subjektu	R			an..182
	b	Ulice	R			an..65
	c	Číslo orientační	O			an..11
	d	Země dopravce	R		Uveďte „kód země“ uvedený v seznamu kódů 4 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009, ale neuvedený v seznamu kódů 3 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009, a neuvádějte kód země „GR“.	a2
	e	PSČ	R			an..10
	f	Město	R			an..50
	g	Kód způsobu dopravy	R		Uveďte způsob dopravy a použijte kódy v seznamu kódů 7 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	n..2
	h	ACO_Doplňující informace	C	— „R“ v případě, že <DOPRAVNÍ PROSTŘEDEK. Kód způsobu dopravy> je „jiný“ — V opačném případě se neuplatní (Viz kolonka 4.3 g)		an..999
	i	ACO_Doplňující informace_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
	j	Registrace	R			an..35
	k	Země registrace	R		Uveďte „kód země“ uvedený v seznamu kódů 4 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009, ale neuvedený v seznamu kódů 3 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009, a neuvádějte kód země „GR“.	a2
5		ZPRÁVA O KONTROLE	R			
	a	Datum kontroly	R			date
	b	Místo kontroly	R			an..350
	c	Místo kontroly_LNG	R		Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2

A	B	C	D	E	F	G
	<i>d</i>	Typ kontroly	R		Možné hodnoty jsou: 1 = fyzická kontrola 2 = kontrola dokladů	n1
	<i>e</i>	Důvod kontroly	R		Možné hodnoty jsou: 0 = jiný důvod 1 = namátková kontrola 2 = oznámena událost 3 = obdržena žádost o pomoc 4 = žádost jiného úřadu 5 = obdržena výstraha	n1
	<i>f</i>	Doplňkový odkaz na původ	O			an..350
	<i>g</i>	Doplňkový odkaz na původ_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito odpovídající textové pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	<i>h</i>	Totožnost kontrolního úředníka	R			an..350
	<i>i</i>	Totožnost kontrolního úředníka_LNG	R		<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	<i>j</i>	Celkový závěr kontroly	R		Možné hodnoty jsou: 1 = uspokojivý 2 = zjištěny drobné nesrovnalosti 3 = doporučuje se přerušení 4 = záměr učinit požadavek podle článku 10 směrnice Rady 2008/118/ES 5 = zjištěna přípustná ztráta ve vztahu k čl. 7 odst. 4 směrnice Rady 2008/118/ES	n1

A	B	C	D	E	F	G
	<i>k</i>	Je zapotřebí kontrola při doručení	R		Možné hodnoty jsou: 0 = ne nebo nepravda 1 = ano nebo pravda	n1
	<i>l</i>	Upozornění	R		Možné hodnoty jsou: 0 = ne nebo nepravda 1 = ano nebo pravda	n1
	<i>m</i>	Poznámky	O			an..350
	<i>n</i>	Poznámky_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
5.1		PROVEDENÝ KONTROLNÍ ÚKON	R			99x
	<i>a</i>	Provedený kontrolní úkon	R		Možné hodnoty jsou: 0 = jiný kontrolní úkon 1 = ověřen počet balení 2 = vykládka 3 = otevření balení 4 = listinná kopie dokladu s poznámkami (např. SAAD) 5 = spočítání 6 = odběr vzorku 7 = administrativní kontrola 8 = zboží zváženo/změřeno 9 = namátková kontrola 10 = kontrola záznamů 11 = srovnání předložených dokladů s e-AD	n..2

A	B	C	D	E	F	G
	<i>b</i>	Jiný kontrolní úkon	C	— „R“ v případě, že <Provedený kontrolní úkon> je „0“ — V opačném případě se neuplatní (viz <i>provedený kontrolní úkon</i> v kolonce 5.1a)		an..350
	<i>c</i>	Jiný kontrolní úkon_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
5.2		PODPŮRNÁ EVIDENCE	C	— „R“ v případě, že <Důvodem kontroly> je „2“ — „O“ v ostatních případech (viz <i>důvod kontroly</i> v kolonce 5e)		9x
	<i>a</i>	Vystavující orgán	O			an..35
	<i>b</i>	Vystavující orgán_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
	<i>c</i>	Kód typu evidence	R		(viz seznam kódů 6 v příloze II)	n..2
	<i>d</i>	Doplnění typu evidence	C	— „R“ v případě, že <Kód typu evidence> je „jiný“ — V opačném případě se neuplatní (viz <i>kód typu evidence</i> v kolonce 5.2c)		an..350
	<i>e</i>	Doplnění typu evidence_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
	<i>f</i>	Odkaz na evidenci	O			an..350
	<i>g</i>	Odkaz na evidenci_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
	<i>h</i>	Obrázek evidence	O			
5.3		DŮVOD, PROČ NEVYHOVUJE	O			9x
	<i>a</i>	Kód důvodu, proč nevyhovuje	R		(viz seznam kódů 12 v příloze II)	n..2
	<i>b</i>	Doplňující informace	C	— „R“ v případě, že <Kód důvodu, proč nevyhovuje> je „jiný“ — V opačném případě se neuplatní (viz <i>kód důvodu, proč nevyhovuje</i> , v kolonce 5.3a)		an..350
	<i>c</i>	Doplňující informace_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2

A	B	C	D	E	F	G
5.4		ÚDAJE O DOPRAVĚ	O			99x
	a	Kód dopravního prostředku	R		(viz seznam kódů 7 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	n..2
	b	Totožnost dopravních prostředků	C	— „R“ v případě, že <Kód dopravního prostředku> není „Pevná přepravní zařízení“ — V opačném případě se neuplatní (viz kód dopravního prostředku v kolonce 5.4a)		an..35
	c	Totožnost celní závěry	O			an..35
	d	Údaje o závěrách	O			an..350
	e	Údaje o závěrách_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
	f	Doplňující informace	O			an..350
	g	Doplňující informace_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
5.5		Tělo ZPRÁVY O KONTROLE	O			99x
	a	Jedinečné referenční číslo oznámení	C	— „R“ v případě, že je uvedena datová skupina <e-AD TÝKAJÍCÍ SE PŘEPRAVY ZBOŽÍ PODLÉHAJÍCÍHO SPO-TŘEBNÍ DANI> — V opačném případě se neuplatní	Tato hodnota odkazuje na <Jedinečné referenční číslo oznámení> těla e-AD příslušného e-AD, přičemž musí být v této zprávě jedinečná Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n..3
	b	Popis zboží	C	— „O“ v případě, že je uvedena datová skupina <JINÝ PRŮ-VODNÍ DOKLAD> — V opačném případě se neuplatní	—	an..55
	c	Kód KN	C	— „R“ v případě, že je uvedena datová skupina <JINÝ PRŮ-VODNÍ DOKLAD> — V opačném případě se neuplatní	Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n8
	d	Doplňkový kód	C	— „O“ v případě, že je uvedena datová skupina <JINÝ PRŮ-VODNÍ DOKLAD> — V opačném případě se neuplatní	—	an..35
	e	Indikátor úbytku nebo pře-bytku	O		Možné hodnoty jsou: S = úbytek E = přebytek	a1

A	B	C	D	E	F	G
	<i>f</i>	Zaznamenaný úbytek nebo přebytek	C	— „R“ v případě, že je uveden <Indikátor úbytku nebo přebytku> — V opačném případě se neuplatní (viz indikátor úbytku nebo přebytku v kolonce 5.5e)	Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n..15,3
	<i>g</i>	Poznámky	O			an..350
	<i>h</i>	Poznámky_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
5.5.1		DŮVOD, PROČ NEVYHOVUJE	O			9x
	<i>a</i>	Kód důvodu, proč nevyhovuje	R		(viz seznam kódů 12 v příloze II)	n..2
	<i>b</i>	Doplňující informace	C	— „R“ v případě, že <Kód důvodu, proč nevyhovuje> je „jiný“ — „O“ v ostatních případech (viz indikátor kódu důvodu, proč nevyhovuje, v kolonce 5.5.1a)		an..350
	<i>c</i>	Doplňující informace_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2

Tabulka 12

(uvedená v článku 14)

Zpráva o události

A	B	C	D	E	F	G
1		ATRIBUTY	R			
	<i>a</i>	Typ zprávy	R		Možné hodnoty jsou: 1 = první podání 3 = ověřený doklad	n1
	<i>b</i>	Datum a čas ověření zprávy o události	C	— „R“ po úspěšném ověření — V opačném případě se neuplatní	—	dateTime

A	B	C	D	E	F	G
2		ZÁHLAVÍ ZPRÁVY O UDÁLOSTI	R			
	<i>a</i>	Číslo zprávy o události	C	— „R“ v případě, že <Typ zprávy> je „3“ — V opačném případě se neuplatní (viz typ zprávy v kolonce 1a)	(viz seznam kódů 2 v příloze II)	an16
	<i>b</i>	Údaj o členském státu podání zprávy o události	C	— „R“ v případě, že <Typ zprávy> je „1“ nebo „3“ a členský stát podání se liší od členského státu události — „O“ v případě, že <Typ zprávy> je „1“ nebo „3“ a členský stát podání je totožný s členským státem události — V opačném případě se neuplatní (viz typ zprávy v kolonce 1a)	Formát <Údaj o členském státu podání zprávy o události> je: — 2 alfabtické znaky: identifikátor členského státu, je- muž byla zpráva o události předložena — následuje jedinečný kód přiřazený na úrovni státu	an..35
	<i>c</i>	ARC	R		(viz seznam kódů 2 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an21
	<i>d</i>	Pořadové číslo	R		Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n..2
3		JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD	C	Musí být uvedena jedna z datových skupin <e-AD TÝKAJÍCÍ SE PŘEPRAVY ZBOŽÍ PODLÉHAJÍCÍHO SPOTŘEBNÍ DANI> nebo <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD>		
	<i>a</i>	Typ jiného průvodního do- kladu	R		Možné hodnoty jsou: 0 = jiný 2 = SAAD	n1
	<i>b</i>	Stručný popis jiného průvod- ního dokladu	C	— „R“ v případě, že <Typ jiného průvodního dokladu> je „jiný“ — V opačném případě se neuplatní		an..350
	<i>c</i>	Stručný popis jiného průvod- ního dokladu_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní		a2
	<i>d</i>	Číslo jiného průvodního do- kladu	R			an..350
	<i>e</i>	Datum jiného průvodního do- kladu	R			date
	<i>f</i>	Obrázek jiného průvodního dokladu	O			

A	B	C	D	E	F	G
	<i>g</i>	Odesílající členský stát	R		Členský stát se označí kódem členského státu ze seznamu kódů 3 přílohy II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
	<i>h</i>	Členský stát určení	R		Členský stát se označí kódem členského státu ze seznamu kódů 3 přílohy II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
3.1		SUBJEKT Osoba podílející se na přepravě	O			9x
	<i>a</i>	Číslo subjektu pro účely spotřební daně	C	— Musí být uveden alespoň jeden z následujících atributů: — <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> — <Identifikace subjektu> — <Jméno/firma subjektu>	Existující identifikátor (číslo pro účely spotřební daně) <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> v souboru <POVOLENÍ SUBJEKTU> nebo <Reference dočasného povolení> v souboru <DOČASNÉ POVOLENÍ> (viz seznam kódů 1 v příloze II nařízení (EU) č. 612/2013)	an13
	<i>b</i>	Identifikace subjektu	C	— Musí být uveden alespoň jeden z následujících atributů: — <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> — <Identifikace subjektu> — <Jméno/firma subjektu>	Identifikační číslo pro účely DPH či jakékoliv jiné vnitrostátní číslo	an16
	<i>c</i>	Jméno/firma subjektu	C	— Musí být uveden alespoň jeden z následujících atributů: — <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> — <Identifikace subjektu> — <Jméno/firma subjektu>	—	an..182
	<i>d</i>	Subjekt – typ osoby	O		Možné jsou tyto hodnoty: 1 = odesílatel 2 = příjemce 3 = daňový zástupce 4 = prodejce 5 = povinná osoba 6 = zákazník soukromá osoba	n..2
	<i>e</i>	Kód členského státu	C	— „R“ v případě, že <Jméno/firma subjektu> je uvedeno/ uvedena A <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> a <Identifikace subjektu> uvedeny nejsou. — V opačném případě se neuplatní	(viz seznam kódů 3 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	a2

A	B	C	D	E	F	G
	<i>f</i>	Ulice	O			an..65
	<i>g</i>	Číslo orientační	O			an..11
	<i>h</i>	PSČ	O			an..10
	<i>j</i>	NAD_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	<i>k</i>	Telefonní číslo	O			an..35
	<i>l</i>	Číslo faxu	O			an..35
	<i>m</i>	E-mailová adresa	O			an..70
3.2		POLOŽKA ZBOŽÍ	O			999x
	<i>a</i>	Popis zboží	O			an..55
	<i>b</i>	Kód KN	C	— „R“ v případě, že <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD.Obrázek jiného průvodního dokladu> není uveden v datové skupině <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD> — V opačném případě se neuplatní (viz kolonka 3 a 3f)	Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n8
	<i>c</i>	Obchodní název zboží	O			an..999
	<i>d</i>	Doplňkový kód	O			an..35
	<i>e</i>	Množství	C	— „R“ v případě, že <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD.Obrázek jiného průvodního dokladu> není uveden v datové skupině <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD> — V opačném případě se neuplatní (viz kolonka 3 a 3f)	Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n..15,3
	<i>f</i>	Kód měrné jednotky	C	— „R“ v případě, že <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD.Obrázek jiného průvodního dokladu> není uveden v datové skupině <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD> — V opačném případě se neuplatní (viz kolonka 3 a 3f)	(viz seznam kódů 12 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	n..2
	<i>g</i>	Hrubá hmotnost	O		Hrubá hmotnost musí být rovna čisté hmotnosti nebo musí být vyšší. Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n..15,2

A	B	C	D	E	F	G
	<i>h</i>	Čistá hmotnost	O		Hrubá hmotnost musí být rovna čisté hmotnosti nebo musí být vyšší. Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n..15,2
3.3		DOPRAVNÍ PROSTŘEDEK	C	— „R“ v případě, že <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD.Obrázek jiného průvodního dokladu> není uveden v datové skupině <JINÝ PRŮVODNÍ DOKLAD> — V opačném případě se neuplatní (viz kolonka 3 a 3f)		
	<i>a</i>	Jméno/firma subjektu	R			an..182
	<i>b</i>	Ulice	R			an..65
	<i>c</i>	Číslo orientační	O			an..11
	<i>d</i>	Země dopravce	R		Uveďte „kód země“ uvedený v seznamu kódů 4 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009, ale neuvedený v seznamu kódů 3 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009, a neuvádějte kód země „GR“.	a2
	<i>e</i>	PSC	R			an..10
	<i>f</i>	Město	R			an..50
	<i>g</i>	Kód způsobu dopravy	R		Uveďte způsob dopravy a použijte kódy v seznamu kódů 7 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	n..2
	<i>h</i>	ACO_Doplňující informace	C	— „R“ v případě, že <DOPRAVNÍ PROSTŘEDEK.Kód způsobu dopravy> je „jiný“ — V opačném případě se neuplatní (Viz kolonka 3.3 g)		an..999
	<i>i</i>	ACO_Doplňující informace_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
	<i>j</i>	Registrace	R			an..35
	<i>k</i>	Země registrace	R		Uveďte „kód země“ uvedený v seznamu kódů 4 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009, ale neuvedený v seznamu kódů 3 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009, a neuvádějte kód země „GR“.	a2
4		ZPRÁVA O UDÁLOSTI	R			
	<i>a</i>	Datum události	R			date
	<i>b</i>	Místo události	R			an..350

A	B	C	D	E	F	G
	c	Místo události_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito odpovídající textové pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	d	Identifikace úředníka pro spotřební daně	O			an..35
	e	Podávající osoba	R			an..35
	f	Kód podávající osoby	R		(viz seznam kódů 10 v příloze II)	n..2
	g	Doplnění podávající osoby	C	— „R“ v případě, že <Kód podávající osoby> je „jiná“ — „O“ v ostatních případech (viz kód podávající osoby v kolonce 4f)		an..350
	h	Doplnění podávající osoby_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	i	Změna sjednání dopravy	O		Možné hodnoty jsou: 1 = odesílatel 2 = příjemce 3 = vlastník zboží 4 = jiný subjekt	n1
	j	Poznámky	O			an..350
	k	Poznámky_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
5		EVIDENCE O UDÁLOSTI	O			9x
	a	Vystavující orgán	O			an..35
	b	Vystavující orgán_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	c	Kód typu evidence	R		(viz seznam kódů 6 v příloze II)	n..2

A	B	C	D	E	F	G
	<i>d</i>	Doplnění typu evidence	C	— „R“ v případě, že <Kód typu evidence> je „jiný“ — V opačném případě se neuplatní (viz kód typu evidence v kolonce 5c)		an..350
	<i>e</i>	Doplnění typu evidence_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	2
	<i>f</i>	Odkaz na evidenci	R			an..350
	<i>g</i>	Odkaz na evidenci_LNG	R		Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
	<i>h</i>	Obrázek evidence	O			
6		SUBJEKT Nový objednavatel dopravy	C	— Neuplatní se v případě, že <Změna sjednání dopravy> je „1“, „2“ či není použita — „R“ v ostatních případech (viz změna sjednání dopravy v kolonce 4i)		
	<i>a</i>	Identifikační číslo pro účely DPH	O			an..14
	<i>b</i>	Jméno/firma subjektu	R			an..182
	<i>c</i>	Ulice	R			an..65
	<i>d</i>	Číslo orientační	O			an..11
	<i>e</i>	PSČ	R			an..10
	<i>f</i>	Město	R			an..50
	<i>g</i>	NAD_LNG	R		Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
7		SUBJEKT Nový dopravce	O			
	<i>a</i>	Identifikační číslo pro účely DPH	O			an..14
	<i>b</i>	Jméno/firma subjektu	R			an..182
	<i>c</i>	Ulice	R			an..65
	<i>d</i>	Číslo orientační	O			an..11

A	B	C	D	E	F	G
	<i>e</i>	PSČ	R			an..10
	<i>f</i>	Město	R			an..50
	<i>g</i>	NAD_LNG	R		<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
8		ÚDAJE O DOPRAVĚ	O			99x
	<i>a</i>	Kód dopravního prostředku	R		<i>(viz seznam kódů 7 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)</i>	n..2
	<i>b</i>	Totožnost dopravních prostředků	C	— Neuplatní se v případě, že <Kód dopravního prostředku> je „pevná přepravní zařízení“ — „R“ v ostatních případech <i>(viz kód dopravního prostředku v kolonce 8a)</i>		an..35
	<i>c</i>	Totožnost celní závěry	O			an..35
	<i>d</i>	Údaje o závěrách	O			an..350
	<i>e</i>	Údaje o závěrách_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	<i>f</i>	Doplňující informace	O			an..350
	<i>g</i>	Doplňující informace_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
9		Tělo ZPRÁVY O UDÁLOSTI	C	— „O“ v případě, že se používá <SUBJEKT Nový objednavatel dopravy> nebo <SUBJEKT Nový dopravce> nebo se používají <ÚDAJE O DOPRAVĚ> — „R“ v ostatních případech <i>(viz SUBJEKT Nový objednavatel dopravy v kolonce 6, SUBJEKT Nový dopravce v kolonce 7 a ÚDAJE O DOPRAVĚ v kolonce 8)</i>		99x
	<i>a</i>	Kód typu události	R		<i>(viz seznam kódů 14 v příloze II)</i>	n..2
	<i>b</i>	Související informace	C	— „R“ v případě, že <Kód typu události> je „0“ — „O“ v ostatních případech <i>(viz kód typu události v kolonce 9a)</i>		an..350
	<i>c</i>	Související informace_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2

A	B	C	D	E	F	G
1		ATRIBUTY	R			
	<i>a</i>	Datum a čas ověření výstrahy nebo zamítnutí	C	— „R“ v případě, že je odpovídající pole ověřeno — V opačném případě se neuplatní		dateTime
2		e-AD TÝKAJÍCÍ SE PŘE- PRAVY ZBOŽÍ PODLÉHA- JÍCÍHO SPOTŘEBNÍ DANI	R			

A	B	C	D	E	F	G		
	a	ARC	R		Uveďte ARC dotčeného e-AD (viz seznam kódů 2 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an21		
	b	Pořadové číslo	R		Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n..2		
3		SUBJEKT Příjemce	C	„R“ kromě typu zprávy „2 – předložení při vývozu s místním celním řízením“ nebo typového kódu místa určení 8				
	a	Identifikace subjektu	C	— „R“ v případě, že <Typový kód místa určení> je: — „místo určení – daňový sklad“ — „místo určení – registrovaný příjemce“ — „místo určení – dočasně registrovaný příjemce“ — „místo určení – přímé dodání“ — „O“ v případě, že <Typový kód místa určení> je „místo určení – vývoz“ — V opačném případě se neuplatní	Možné hodnoty <Identifikace subjektu> uvádí následující tabulka:			an..16
					Typový kód místa určení	SUBJEKT PŘÍJEMCE. Identifikace subjektu	SUBJEKT Místo dodání. Identifikace subjektu	
					1 – Místo určení – daňový sklad	Číslo pro účely spotřební daně ¹⁷	Údaj o daňovém skladu (číslo pro účely spotřební daně) ¹⁸	
					2 – Místo určení – registrovaný příjemce	Číslo pro účely spotřební daně ¹⁹	Jakýkoliv identifikátor ²⁰	
					3 – Místo určení – dočasně registrovaný příjemce	Reference dočasně povolení ²¹	Jakýkoliv identifikátor ²²	
					4 – Místo určení – přímé dodání	Číslo pro účely spotřební daně ²³	(Neuplatní se)	
					5 – Místo určení – příjemce osvobozený od spotřební daně	(Neuplatní se)	Jakýkoliv identifikátor ²⁴	

A	B	C	D	E	F	G
					6 – Místo určení – vývoz DPH (nepovinné) (Datová skupina <SUBJEKT Místo dodání> neexistuje)	
					8 – Neznámé místo určení (Neuplatní se) (Neuplatní se)	
					¹ Typem subjektu je u příjemce „oprávněný skladovatel“. Existující identifikátor <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> v souboru <POVOLENÍ SUBJEKTU>. ² Existující identifikátor <Údaj o daňovém skladu> v souboru <DAŇOVÝ SKLAD>. ³ Typem subjektu je u příjemce „registrovaný příjemce“. Existující identifikátor <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> v souboru <POVOLENÍ SUBJEKTU>. ⁴ V případě místa dodání znamená „jakýkoliv identifikátor“: identifikační číslo pro účely DPH či jakýkoliv jiný identifikátor; jedná se o nepovinný údaj. ⁵ Existující <Reference dočasného povolení> v souboru <DOČASNÉ POVOLENÍ>. ⁶ V případě místa dodání znamená „jakýkoliv identifikátor“: identifikační číslo pro účely DPH či jakýkoliv jiný identifikátor; jedná se o nepovinný údaj. ⁷ Typem subjektu je u příjemce „oprávněný skladovatel“ nebo „registrovaný příjemce“. Existující identifikátor <Číslo subjektu pro účely spotřební daně> v souboru <POVOLENÍ SUBJEKTU>. ⁸ V případě místa dodání znamená „jakýkoliv identifikátor“: identifikační číslo pro účely DPH či jakýkoliv jiný identifikátor; jedná se o nepovinný údaj. (případně viz seznam kódů 1 a seznam kódů 2 v příloze II nařízení (EU) č. 612/2013)	
	b	Číslo EORI	C	— „O“ v případě, že <Typový kód místa určení> je „místo určení – vývoz“ — V opačném případě se neuplatní	Uvedte číslo EORI osoby odpovědné za podání vývozního prohlášení, jak je uvedeno v čl. 21 odst. 5 směrnice 2008/118/ES	an..17
	c	Jméno/firma subjektu	R			an..182
	d	Ulice	R			an..65
	e	Číslo orientační	O			an..11
	f	PSČ	R			an..10

A	B	C	D	E	F	G
	<i>g</i>	Město	R			an..50
	<i>h</i>	NAD_LNG	R		Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2
4		ÚŘAD MÍSTA URČENÍ	R			
	<i>a</i>	Referenční číslo úřadu	R		(viz seznam kódů 5 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an8
5		VÝSTRAHA	R			
	<i>a</i>	Datum výstrahy	R			date
	<i>b</i>	e-AD zamítnuto – upozornění	R		Formát hodnoty typu boolean je digitální: „0“ nebo „1“ („0“ = ne nebo nepravda; „1“ = ano nebo pravda)	n1
6		KÓD DŮVODU VÝ-STRAHY NEBO ZAMÍTNUTÍ e-AD	C	— „R“ v případě, že <e-AD zamítnuto – upozornění> je pravda — „O“ v ostatních případech	—	9x
	<i>a</i>	Kód důvodu výstrahy nebo zamítnutí e-AD	R		(viz seznam kódů 5 v příloze II)	n..2
	<i>b</i>	Doplňující informace	C	— „R“ v případě, že <Kód důvodu výstrahy nebo zamítnutí e-AD> je „jiný“ — „O“ v ostatních případech (viz kód důvodu výstrahy nebo zamítnutí e-AD v kolonce 6a)		an..350
	<i>c</i>	Doplňující informace_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2

Tabulka 15

(uvedená v článku 6a)

Žádost o manuální ukončení

A	B	C	D	E	F	G
1		ATRIBUT	R			
	<i>a</i>	ARC	R		Uveďte ARC dotčeného e-AD (viz seznam kódů 2 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an21

A	B	C	D	E	F	G
	<i>b</i>	Pořadové číslo	R		<i>Uveďte pořadové číslo e-AD</i>	n..2
	<i>c</i>	Kód důvodu žádosti o manuální ukončení	R		<i>(viz seznam kódů 16 v příloze II)</i>	n1
	<i>d</i>	Doplnění důvodu žádosti o manuální ukončení	C	— „R“ v případě, že <Kód důvodu žádosti o manuální ukončení> je „jiný“ — „O“ v ostatních případech		an..999
	<i>e</i>	Doplnění důvodu žádosti o manuální ukončení_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito odpovídající textové pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
2		PODPŮRNÉ DOKLADY	O			9x
	<i>a</i>	Stručný popis podpůrného dokladu	C	— „R“ v případě, že <Typ podpůrného dokladu> je „jiný“ — V opačném případě se neuplatní		an..999
	<i>b</i>	Stručný popis podpůrného dokladu_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	<i>c</i>	Odkaz na podpůrný doklad	C	Musí být uvedeno alespoň jedno z těchto tří polí: — <Typ podpůrného dokladu> — <Odkaz na podpůrný doklad> — <Obrázek dokladu> <i>(viz obrázek dokladu v kolonce 2e a typ podpůrného dokladu v kolonce 2f)</i>		an..999
	<i>d</i>	Odkaz na podpůrný doklad_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	<i>e</i>	Obrázek dokladu	C	Musí být uvedeno alespoň jedno z těchto tří polí: — <Typ podpůrného dokladu> — <Odkaz na podpůrný doklad> — <Obrázek dokladu> <i>(viz odkaz na podpůrný doklad v kolonce 2c a typ podpůrného dokladu v kolonce 2f)</i>		
	<i>f</i>	Typ podpůrného dokladu	C	Musí být uvedeno alespoň jedno z těchto tří polí: — <Typ podpůrného dokladu> — <Odkaz na podpůrný doklad> — <Obrázek dokladu> <i>(viz odkaz na podpůrný doklad v kolonce 2c a obrázek dokladu v kolonce 2e)</i>	<i>(viz seznam kódů 15 v příloze II)</i>	n..4

A	B	C	D	E	F	G
3		Tělo dokladu MANUÁLNÍ UKONČENÍ	O			999x
	<i>a</i>	Jedinečné referenční číslo oznámení	R		Tato hodnota odkazuje na <Jedinečné referenční číslo oznámení> těla e-AD příslušného e-AD, přičemž musí být v této zprávě jedinečná Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula	n..3
	<i>b</i>	Indikátor úbytku nebo přebytku	O		Možné hodnoty jsou: S = úbytek E = přebytek	a1
	<i>c</i>	Zaznamenaný úbytek nebo přebytek	C	— „R“ v případě, že je uveden <Indikátor úbytku nebo přebytku> — V opačném případě se neuplatní (viz indikátor úbytku nebo přebytku v kolonce 3b)	Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n..1 5,3
	<i>d</i>	Kód výrobku podléhajícího spotřební dani	O		(viz seznam kódů 11 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an4
	<i>e</i>	Odmítnuté množství	O		Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula	n..1 5,3
	<i>f</i>	Doplňující informace	O			an..3 50
	<i>g</i>	Doplňující informace_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito odpovídající textové pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2

Tabulka 16

(uvedená v článku 14a)

Odpověď týkající se manuálního ukončení

A	B	C	D	E	F	G
1		ATRIBUT	R			
	<i>a</i>	ARC	R		Uveďte ARC dotčeného e-AD (viz seznam kódů 2 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an21
	<i>b</i>	Pořadové číslo	R		Uveďte pořadové číslo e-AD	n..2

A	B	C	D	E	F	G
	c	Datum doručení výrobků podléhajících spotřební dani	O		Datum, kdy je ukončena přeprava v souladu s čl. 20 odst. 2 směrnice 2008/118/ES	date
	d	Obecný závěr přijetí	O		Možné hodnoty jsou: 1 = přijato a vyhovuje 2 = přijato, i když nevyhovuje 3 = přijetí odmítnuto 4 = přijetí částečně odmítnuto 21 = výstup přijat a vyhovuje 22 = výstup přijat, i když nevyhovuje 23 = výstup odmítnut	n..2
	e	Doplňující informace	O			an..350
	f	Doplňující informace_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito odpovídající textové pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	g	Kód důvodu žádosti o manuální ukončení	R		(viz seznam kódů 16 v příloze II)	n1
	h	Doplnění důvodu žádosti o manuální ukončení	C	— „R“ v případě, že <Kód důvodu žádosti o manuální ukončení> je „jiný“ — „O“ v ostatních případech		an..999
	i	Doplnění důvodu žádosti o manuální ukončení_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito odpovídající textové pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	j	Žádost o manuální ukončení přijata	R		Formát hodnoty typu boolean je digitální: „0“ nebo „1“ („0“ = ne nebo nepravda; „1“ = ano nebo pravda)	n1
	k	Kód důvodu zamítnutí manuálního ukončení	C	— „R“ v případě, že <Žádost o manuální ukončení přijata> je „0“ — V opačném případě se neuplatní	(viz seznam kódů 17 v příloze II)	n1
	l	Doplnění zamítnutí manuálního ukončení	C	— „R“ v případě, že <Kód důvodu zamítnutí manuálního ukončení> je „jiný“ — „O“ v ostatních případech		an..999
	m	Doplnění zamítnutí manuálního ukončení_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito odpovídající textové pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2

A	B	C	D	E	F	G
2		PODPŮRNÉ DOKLADY	O			9x
	<i>a</i>	Stručný popis podpůrného dokladu	C	— „R“ v případě, že <Typ podpůrného dokladu> je „jiný“ — V opačném případě se neuplatní		an..999
	<i>b</i>	Stručný popis podpůrného dokladu_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito odpovídající textové pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	<i>c</i>	Odkaz na podpůrný doklad	C	Musí být uvedeno alespoň jedno z těchto tří polí: — <Typ podpůrného dokladu> — <Odkaz na podpůrný doklad> — <Obrázek dokladu> (viz obrázek dokladu v kolonce 2e a typ podpůrného dokladu v kolonce 2f)		an..999
	<i>d</i>	Odkaz na podpůrný doklad_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito (jsou použita) odpovídající textové (textová) pole — V opačném případě se neuplatní	<i>Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009</i>	a2
	<i>e</i>	Obrázek dokladu	C	Musí být uvedeno alespoň jedno z těchto tří polí: — <Typ podpůrného dokladu> — <Odkaz na podpůrný doklad> — <Obrázek dokladu> (viz odkaz na podpůrný doklad v kolonce 2c a typ podpůrného dokladu v kolonce 2f)		
	<i>f</i>	Typ podpůrného dokladu	C	Musí být uvedeno alespoň jedno z těchto tří polí: — <Typ podpůrného dokladu> — <Odkaz na podpůrný doklad> — <Obrázek dokladu> (viz odkaz na podpůrný doklad v kolonce 2c a obrázek dokladu v kolonce 2e)	(viz seznam kódů 15 v příloze II)	n..4
3		Tělo dokladu MANUÁLNÍ UKONČENÍ	O			999x
	<i>a</i>	Jedinečné referenční číslo oznámení	R		Tato hodnota odkazuje na <Jedinečné referenční číslo oznámení> těla e-AD příslušného e-AD, přičemž musí být v této zprávě jedinečná Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula	n..3

A	B	C	D	E	F	G
	<i>b</i>	Indikátor úbytku nebo přebytku	O		Možné hodnoty jsou: S = úbytek E = přebytek	a1
	<i>c</i>	Zaznamenaný úbytek nebo přebytek	C	— „R“ v případě, že je uveden <Indikátor úbytku nebo přebytku> — V opačném případě se neuplatní (viz indikátor úbytku nebo přebytku v kolonce 3b)	Hodnota datového prvku musí být vyšší než nula	n..1 5,3
	<i>d</i>	Kód výrobku podléhajícího spotřební dani	O		(viz seznam kódů 11 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009)	an4
	<i>e</i>	Odmítnuté množství	O		Hodnota tohoto datového prvku musí být větší než nula	n..1 5,3
	<i>f</i>	Doplňující informace	O			an..3 50
	<i>g</i>	Doplňující informace_LNG	C	— „R“ v případě, že je použito odpovídající textové pole — V opačném případě se neuplatní	Pro definici jazyka používaného pro tuto datovou skupinu uveďte kód jazyka uvedený v seznamu kódů 1 v příloze II nařízení (ES) č. 684/2009	a2“

PŘÍLOHA II

Příloha II nařízení (EU) 2016/323 se mění takto:

- 1) v seznamu kódů 4 (důvody odmítnutí) se v řádku 8 položka „Popis“ nahrazuje tímto:
„Dožádaný členský stát není z právních důvodů schopen poskytovat obdobné informace.“;
- 2) v seznamu kódů 15 (typ dokladu) se za řádek 18 doplňuje nový řádek, který zní:

„<KÓD TARIC>	Jakýkoli kód TARIC použitý v kolonce 44 JSD“;
--------------	---

- 3) doplňuje se nový seznam kódů 16 (důvody žádosti o manuální ukončení), který zní:

„Seznam kódů 16: Důvody žádosti o manuální ukončení“	
Kód	Popis
0	Jiný
1	Vývoz ukončen, ale není k dispozici zpráva IE518
2	Příjemce již není připojen k systému EMCS
3	Příjemce osvobozený od spotřební daně
4	Výstup potvrzen, ale nebyla předložena zpráva IE829 (IE818 mimo pořadí)
5	Žádná přeprava, ale zrušení již není možné
6	Bylo vydáno více e-AD pro jednu přepravu
7	e-AD nepokrývá skutečnou přepravu
8	Chybné oznámení o přijetí
9	Chybné zamítnutí e-AD“;

- 4) doplňuje se nový seznam kódů 17 (důvody zamítnutí manuálního ukončení), který zní:

„Seznam kódů 17: Důvody zamítnutí manuálního ukončení“	
Kód	Popis
0	Jiný
1	Poskytnuté důkazy neodůvodňují manuální ukončení
2	Poskytnutý důvod žádosti neodůvodňuje manuální ukončení.“

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU (EU) 2019/2224

ze dne 23. října 2019

o udělení absolutoria za plnění souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2017, oddíl II – Evropská rada a Rada

EVROPSKÝ PARLAMENT,

- s ohledem na souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2017 ⁽¹⁾,
 - s ohledem na konsolidovanou roční účetní závěrku Evropské unie za rozpočtový rok 2017 (COM(2018) 521 – C8-0320/2018) ⁽²⁾,
 - s ohledem na výroční zprávu Rady pro orgán příslušný k udělení absolutoria o interních auditech provedených v roce 2017,
 - s ohledem na výroční zprávu Účetního dvora o plnění rozpočtu na rozpočtový rok 2017 spolu s odpověďmi orgánů ⁽³⁾,
 - s ohledem na prohlášení o věrohodnosti ⁽⁴⁾ účetnictví a o legalitě a správnosti uskutečněných operací, které předložil Účetní dvůr za rozpočtový rok 2017 podle článku 287 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na své rozhodnutí ze dne 26. března 2019 ⁽⁵⁾ o odložení rozhodnutí o udělení absolutoria za plnění rozpočtu na rozpočtový rok 2017, jakož i usnesení k němu připojené,
 - s ohledem na čl. 314 odst. 10 a články 317, 318 a 319 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁶⁾, a zejména na články 55, 99, 164, 165 a 166 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014 a (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁷⁾, a zejména na články 59, 118, 260, 261 a 262 tohoto nařízení,
 - s ohledem na článek 100 a přílohu V jednacího řádu,
 - s ohledem na druhou zprávu Výboru pro rozpočtovou kontrolu (A9-0010/2019),
1. odmítá udělit absolutorium generálnímu tajemníkovi Rady za plnění rozpočtu Evropské rady a Rady na rozpočtový rok 2017;
 2. předkládá své připomínky v dále uvedeném usnesení;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal toto rozhodnutí a usnesení, které je jeho nedílnou součástí, Evropské radě, Radě, Komisi a Účetnímu dvoru a aby zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie* (řada L),

Předseda

David Maria SASSOLI

Generální tajemník

Klaus WELLE

⁽¹⁾ Úř. věst. L 51, 28.2.2017.

⁽²⁾ Úř. věst. C 348, 28.9.2018, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. C 357, 4.10.2018, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 357, 4.10.2018, s. 9.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 249, 27.9.2019, s. 25.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1.

USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU (EU) 2019/2225

ze dne 23. října 2019

obsahující připomínky, které jsou nedílnou součástí rozhodnutí o udělení absolutoria za plnění souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2017, oddíl II – Evropská rada a Rada

EVROPSKÝ PARLAMENT,

- s ohledem na své rozhodnutí o udělení absolutoria za plnění souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2017, oddíl II – Evropská rada a Rada,
 - s ohledem na článek 100 a přílohu V jednacího řádu,
 - s ohledem na druhou zprávu Výboru pro rozpočtovou kontrolu (A9-0010/2019),
- A. vzhledem k tomu, že všechny orgány a instituce Unie musí být transparentní a plně se zodpovídat všem občanům Unie, pokud jde o finanční prostředky, které jim byly svěřeny za účelem plnění jejich povinností;
- B. vzhledem k tomu, že Parlament je jediným přímo voleným orgánem Unie, odpovědným za udělování absolutoria za plnění souhrnného rozpočtu Evropské unie;
- C. vzhledem k tomu, že udělování absolutoria jednotlivým orgánům a institucím Unie odděleně je dlouholetou praxí, kterou s výjimkou Rady akceptují všechny ostatní orgány, a vzhledem k tomu, že tento postup byl vyvinut s cílem zaručit transparentnost, demokratickou zodpovědnost vůči občanům Unie a nezbytný boj proti podvodům;
1. připomíná, že orgány a instituce Unie mají správní autonomii v záležitostech týkajících se jejich vlastních činností; zdůrazňuje, že je důležité, aby si při plnění svých rozpočtů počínaly odpovědně a profesionálně;
 2. zdůrazňuje úlohu Parlamentu v rámci postupu udělování absolutoria, jak ji upravuje Smlouva o fungování Evropské unie a finanční nařízení, a dále zdůrazňuje, že při plném respektování úlohy Rady coby orgánu, který v rámci postupu udělování absolutoria předkládá doporučení, je nutné rozlišovat i nadále mezi odlišnými úlohami Parlamentu a Rady, aby byl zajištěn soulad s institucionálním rámcem stanoveným Smlouvami a finančním nařízením;
 3. připomíná, že Parlament uděluje absolutorium ostatním orgánům a institucím poté, co posoudí předložené dokumenty a odpovědi na dotazy a vyslechne příslušné generální tajemníky; opakuje, že Rada se musí plně a v dobré víře zapojit do výročního postupu udělování absolutoria stejně jako ostatní orgány; vyjadřuje politování nad problémy, které se doposud vyskytly v postupu udělování absolutoria Radě;
 4. lituje toho, že Rada znovu neodpověděla na písemné otázky zaslané Parlamentem a že generální tajemník Rady se nezúčastnil slyšení konaného dne 27. listopadu 2018 v rámci každoročního postupu udělování absolutoria; dále vyjadřuje politování nad tím, že se Rada nevyjádřila ani k připomínkám, které Parlament vyslovil ve svém usnesení o udělení absolutoria ze dne 26. března 2019, čímž ignorovala úlohu Parlamentu;
 5. připomíná potíže, s nimiž se až doposud opakovaně setkával při udělování absolutoria Radě kvůli tomu, že Rada nespolupracovala, což vedlo k tomu, že Parlament odmítl udělit generálnímu tajemníkovi Rady absolutorium za rozpočtové roky 2009 až 2016 a odložil v březnu 2019 své rozhodnutí o udělení absolutoria za rozpočtový rok 2017;
 6. bere na vědomí, že Rada odpověděla na návrh parlamentního Výboru pro rozpočtovou kontrolu týkající se postupu udělování absolutoria Radě dne 2. května 2018 pozměněným návrhem a že parlamentní Výbor pro rozpočtovou kontrolu zaslal svou reakci na pozměněný návrh Rady dne 16. července 2018; naléhavě vyzývá Radu, aby urychleně reagovala na nejnovější návrh, aby mohla být nová pravidla pro udělování absolutoria použita co nejdříve;
 7. lituje toho, že o požadavku, aby byl rozpočet Evropské rady a Rady rozdělen tak, aby měl každý orgán svůj rozpočet, který vyslovil Parlament ve svých předchozích usneseních o udělení absolutoria, se ani nejednalo; trvá na tomto oddělení rozpočtů, které přispěje k větší transparentnosti ve finančním řízení obou orgánů a zlepší jejich zodpovědnost a efektivnost výdajů;

8. opakuje, že je znepokojen značnou výší prostředků přenesených z roku 2017 do roku 2018, zejména prostředků na nábytek, technické zařízení, vybavení, dopravu a počítačové systémy; připomíná Radě, že přenesené prostředky představují výjimku ze zásady ročního rozpočtu a měly by odrážet aktuální potřeby; rovněž vyjadřuje politování nad tím, že Rada neposkytuje dostatek informací o své strategii v oblasti nemovitostí;
9. vítá snahu dále zlepšovat finanční řízení a výkonnost, například harmonizaci rozpočtového plánování na centrální úrovni, které nově zahrnuje víceleté plánování činností a rozpočtů;
10. uznává, že v procesu modernizace administrativy Rady bylo dosaženo pokroku, např. že vnitřní pravidla pro oznamování závažných nesrovnalostí jsou zveřejněna na internetových stránkách Rady stejně jako průvodce etikou a chováním zaměstnanců Rady; vyzývá Radu, aby zvýšila informovanost o těchto pravidlech a zajistila, aby byli všichni zaměstnanci řádně informováni o svých právech;
11. připomíná, že Rada dne 6. prosince 2017 schválila návrh Komise týkající se povinného rejstříku transparentnosti, avšak dosud jej neprovedla; hluboce lituje skutečnosti, že Rada se nezapojila do rejstříku transparentnosti; důrazně vyzývá Radu, aby pokračovala v jednáních o technických aspektech souboru nástrojů týkajících se rejstříku transparentnosti s cílem dosáhnout politické dohody mezi třemi orgány co nejdříve, a to vzhledem k tomu, že větší transparentnost unijních orgánů zvýší důvěru občanů v Unii;
12. zdůrazňuje, že Parlament podpořil na plenárním hlasování návrhy evropské veřejné ochránkyně práv související s jejími doporučeními a návrhy adresovanými Radě, aby se občanům usnadnilo sledování legislativního procesu Unie (transparentnost legislativního procesu Rady, OI/2/2017/TE); připomíná, že Rada by měla mimo jiné systematicky zaznamenávat postoj každého členského státu v přípravných orgánech Rady, vypracovat jasná a veřejně dostupná kritéria pro označování dokumentů výrazem „LIMITE“, a to v souladu s právem EU, a vytvořit zvláštní internetové stránky pro každý legislativní návrh a dále zlepšit uživatelskou vstřícnost veřejného rejstříku dokumentů;
13. připomíná, že Rada by měla být transparentní a plně se zodpovídat občanům Unie, pokud jde o finanční prostředky, které jí byly jako orgánu Unie svěřeny;
14. trvá na tom, že účinná rozpočtová kontrola vyžaduje spolupráci mezi Parlamentem a Radou při řádném zohlednění jejich příslušných úloh; domnívá se, že uspokojivá spolupráce mezi oběma orgány v podobě otevřeného a formálního dialogu by pro občany Unie byla pozitivním signálem;
15. vyjadřuje znepokojení nad informacemi, které přinesly evropské sdělovací prostředky a podle nichž jsou členské státy předsedající Unii sponzorovány podniky, a sdílí obavy, jež vyjádřili občané Unie a poslanci Parlamentu; uznává, že od členských států se očekává, že budou své předsednictví Rady financovat samy, a lituje toho, že se využívání podnikového sponzorství k pokrytí některých souvisejících výdajů stalo v posledních letech běžnou praxí; je velmi znepokojen tím, že tento postup by mohl způsobit ztrátu důvěry, kterou občané Unie chovají k Unii, jejím orgánům a institucím, a zejména k Radě, a poškodit jejich dobré jméno; navrhuje, aby Rada přijala pokyny na podporu finanční transparentnosti a nezávislosti předsednictví; důrazně Radě doporučuje, aby zvážila zahrnutí předsednictví do rozpočtu; bude podrobně sledovat závěry šetření evropské veřejné ochránkyně práv v souvislosti s touto záležitostí; žádá Radu, aby tuto znepokojivou záležitost předložila členským státům, zejména stávající trojici předsednictví;
16. je potěšen, že Rada považuje za nutné se zabývat postupem udělování absolutoria a je přístupna dosažení dohody s Parlamentem na tom, jak v této záležitosti spolupracovat, co nejdříve.

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU (EU) 2019/2226**ze dne 23. října 2019****o udělení absolutoria za plnění rozpočtu Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu na rozpočtový rok 2017***Evropský parlament,*

- s ohledem na konečnou roční účetní závěrku Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu za rozpočtový rok 2017,
 - s ohledem na zprávu Účetního dvora o ověření roční účetní závěrky Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu za rozpočtový rok 2017 spolu s odpovědí úřadu ⁽¹⁾,
 - s ohledem na prohlášení o věrohodnosti ⁽²⁾ účetnictví a o legalitě a správnosti uskutečněných operací, které předložil Účetní dvůr za rozpočtový rok 2017 podle článku 287 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na doporučení Rady ze dne 12. února 2019 o udělení absolutoria úřadu za plnění rozpočtu na rozpočtový rok 2017 (05825/2019 – C8-0098/2019),
 - s ohledem na své rozhodnutí ze dne 26. března 2019 ⁽³⁾, kterým se odložilo rozhodnutí o udělení absolutoria za rozpočtový rok 2017, a na odpovědi výkonného ředitele Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu,
 - s ohledem na článek 319 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽⁴⁾, a zejména na článek 208 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014, (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁵⁾, a zejména na článek 70 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 439/2010 ze dne 19. května 2010 o zřízení Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu ⁽⁶⁾, a zejména na článek 36 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1271/2013 ze dne 30. září 2013 o rámcovém finančním nařízení pro subjekty uvedené v článku 208 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁷⁾, a zejména na článek 108 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/715 ze dne 18. prosince 2018 o rámcovém finančním nařízení pro subjekty zřízené podle SFEU a Smlouvy o Euratomu a uvedené v článku 70 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ⁽⁸⁾ a zejména na jeho článek 105,
 - s ohledem na článek 100 a přílohu V jednacího řádu,
 - s ohledem na druhou zprávu Výboru pro rozpočtovou kontrolu (A9-0011/2019),
1. odmítá udělit absolutorium výkonné ředitelce Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu za plnění rozpočtu úřadu na rozpočtový rok 2017;

2. předkládá své připomínky v dále uvedeném usnesení;

⁽¹⁾ Úř. věst. C 434, 30.11.2018, s. 116.

⁽²⁾ Úř. věst. C 434, 30.11.2018, s. 116.

⁽³⁾ Úř. věst. L 249, 27.9.2019, s. 182.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 132, 29.5.2010, s. 11.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 328, 7.12.2013, s. 42.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 122, 10.5.2019, s. 1.

3. pověřuje svého předsedu, aby předal toto rozhodnutí a usnesení, které je jeho nedílnou součástí, výkonné ředitelce Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu, Radě, Komisi a Účetnímu dvoru a aby zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie* (řada L).

Předseda

David Maria SASSOLI

Předseda

Klaus WELLE

USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU (EU) 2019/2227

ze dne 23. října 2019

obsahující připomínky, které jsou nedílnou součástí rozhodnutí o udělení absolutoria za plnění rozpočtu Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu na rozpočtový rok 2017

EVROPSKÝ PARLAMENT,

- s ohledem na své rozhodnutí o udělení absolutoria za plnění rozpočtu Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu na rozpočtový rok 2017,
 - s ohledem na článek 100 a přílohu V jednacího řádu,
 - s ohledem na druhou zprávu Výboru pro rozpočtovou kontrolu (A9-0011/2019),
- A. vzhledem k tomu, že všechny decentralizované agentury Unie by měly být transparentní a plně se zodpovídat občanům Unie za prostředky, které jim byly jakožto institucím Unie svěřeny;
- B. vzhledem k tomu, že úloha Parlamentu při udělování absolutoria za plnění rozpočtu je vymezena ve Smlouvě o fungování Evropské unie (SFEU), ve finančním nařízení a v rámcovém finančním nařízení;
1. zdůrazňuje, že je důležité počínat si při plnění rozpočtu Unie odpovědně a transparentně;
 2. připomíná úlohu Parlamentu v rámci postupu udělování absolutoria, jak ji upravuje SFEU, finanční nařízení a jednací řád Parlamentu;

Východisko pro záporný výrok o legalitě a správnosti plateb, na nichž se zakládá účetní závěrka za rozpočtový rok 2017

3. připomíná, že podle zprávy Účetního dvora některé významné platby, především platby spojené se zadáváním veřejných zakázek a s přijímáním nových pracovníků, systematicky neprobíhaly v souladu s finančním nařízením úřadu EASO a dalšími platnými pravidly a předpisy; dále vyjadřuje politování nad tím, že systematická povaha těchto případů nesouladu ukázala na nedostatečný systém vnitřní kontroly; s hlubokým politováním konstatuje, že souhrnná míra chyb plynoucích z plateb, které nebyly v souladu s pravidly, dosahuje nejméně 7,7 milionu EUR, tj. 10,3 % celkových plateb Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu (dále jen „úřad“) provedených v roce 2017;

Výsledky šetření Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF)

4. vyjadřuje politování nad nesrovnalostmi, které odhalil úřad OLAF a souvisí s porušením pravidel zadávacích řízení, zneužitím prostředků Unie, špatným řízením, zneužitím funkce v souvislosti s řízením lidských zdrojů, porušením pravidel pro ochranu údajů, obtěžováním a nevhodným chováním vůči zaměstnancům v průběhu roku 2017; opakuje svůj požadavek, aby úřad informoval orgán příslušný k udělení absolutoria o dalším postupu v návaznosti na opatření navržená úřadem OLAF; chápe žádost úřadu, že je nezbytné, aby mohl podrobnější informace poskytnout ve vhodném rámci s ohledem na otázky týkající se důvěrnosti a ochrany údajů;
5. vítá rozhodnutí správní rady úřadu ze dne 6. června 2018 o okamžitém propuštění výkonného ředitele; nicméně zdůrazňuje, že rozpočet na rozpočtový rok 2017 byl čerpán pod dohledem předcházejícího vedení úřadu; zdůrazňuje, že se tato zpráva týká postupu udělení absolutoria za rozpočtový rok 2017; vítá, že byl dne 6. června 2018 jmenován dočasný výkonný ředitel a dne 16. června 2019 byla jmenována nová výkonná ředitelka; uznává nasazení nové výkonné ředitelky, pokud jde o zavedení významných reforem zajišťujících pevný rámec; oceňuje pozitivní příslib a plány týkající se budoucí spolupráce, které uvedla výkonná ředitelka ve svém veřejném slyšení dne 4. září 2019;

Opatření navazující na rozhodnutí o udělení absolutoria za rok 2016 a na první zprávu o udělení absolutoria za rok 2017

6. připomíná odůvodněné rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 24. října 2018 ⁽¹⁾, v němž odmítá udělit výkonnému řediteli úřadu absolutorium na plnění rozpočtu za rozpočtový rok 2016; připomíná, že dne 26. března 2019 Parlament odložil rozhodnutí o udělení absolutoria úřadu za rozpočtový rok 2017;

(1) Úř. věst. L 331, 28.12.2018, s. 213.

7. vítá zprávu úřadu navazující na doporučení Parlamentu týkající se rozpočtového roku 2017, zejména pak nápravná opatření přijatá správní radou úřadu, jmenování dočasného ředitele a následně nové výkonné ředitelky s cílem zlepšit řídicí strukturu a efektivitu úřadu, obnovit transparentnost a vybudovat důvěru; podporuje a oceňuje opatření uvedená v akčním plánu řízení úřadu EASO pro rok 2019; naléhavě žádá úřad, aby orgánu příslušnému pro udělení absolutoria pravidelně a veřejně předával informace o plnění tohoto akčního plánu;
8. uznává úsilí a oceňuje pokrok, kterého bylo dosaženo při provádění systémů vnitřních kontrol, včetně kontrol týkajících se operací v oblasti zadávání veřejných zakázek a výdajů; podporuje rozhodnutí omezit a rychle ukončit využívání externího právního poradenství tím, že se zřídí interní právní služba; podporuje připomínky Účetního dvora, že je třeba přijmout další nápravná opatření;
9. s uspokojením konstatuje, že úřad realizoval dvě třetiny nápravných opatření, jež se týkaly postupů zadávání veřejných zakázek, především plateb provedených v rámci nesprávných procesů zadávání, a že byly dokončeny nové otevřené postupy, při jejichž auditu nevznel Účetní dvůr žádné připomínky;
10. vítá ambiciózní plán přijímání nových zaměstnanců, který byl vytvořen, a jeho pozitivní dopad, pokud jde o obsazování vedoucích i jiných pracovních míst; s uspokojením si všímá provedení nových opatření zaměřených na prevenci obtěžování, díky čemuž se zlepšily podmínky zaměstnanců a snížila fluktuace; naléhavě žádá úřad, aby dokončil nábor zaměstnanců, a to v plném souladu s příslušnými právními předpisy, a aby pravidelně poskytoval informace o dosažených výsledcích;
11. s uspokojením konstatuje, že většina členů správní rady zveřejnila své prohlášení o zájmech a životopis na internetových stránkách úřadu; žádá členy, kteří tak doposud neučinili, aby své životopisy bezodkladně zveřejnili; vítá závazek nového vedení zvyšovat informovanost o veškerých situacích, které by mohly vést ke střetům zájmů, a těmto situacím předcházet a odhalovat a řešit je; žádá úřad, aby v této souvislosti vytvořil a zavedl komplexní strategii, v níž nastíní svůj příští akční plán řízení, a aby orgán příslušný k udělení absolutoria informoval o dosažených výsledcích;
12. s uspokojením bere na vědomí opatření plánovaná novým vedením úřadu, jejichž cílem je povzbudit a chránit oznamovatele; připomíná, že bezpečné prostředí pro oznamovatele je klíčovým prvkem pro prevenci, odhalování a řešení případů nesrovnalostí a nezákonných postupů; očekává, že budou rychle přijata vnitřní pravidla a pokyny týkající se oznamování a tzv. efektu otáčivých dveří, a žádá úřad, aby dále informoval o dosažených výsledcích;
13. pokud jde o další připomínky, které jsou připojeny k rozhodnutí o udělení absolutoria a jsou horizontální povahy, odkazuje na své usnesení ze dne 26. března 2019 ⁽²⁾ o výkonnosti, finančním řízení a kontrole agentur.

⁽²⁾ Úř. věst. L 249, 27.9.2019, s. 361.

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2019/2228**ze dne 19. prosince 2019****o podpisu Dohody mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob jménem Unie**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 79 odst. 3 ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 28. února 2011 Rada zmocnila Komisi k zahájení jednání s Běloruskou republikou o Dohodě mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob (dále jen „dohoda“). Jednání byla úspěšně uzavřena parafováním dohody dne 17. června 2019 prostřednictvím výměny e-mailů.
- (2) V prohlášení summitu Východního partnerství ze dne 7. května 2009 Unie a partnerské země znovu potvrdily svou politickou podporu pro úplnou liberalizaci vízového režimu v zabezpečeném prostředí a pro mobilitu prostřednictvím uzavírání dohod o zjednodušení vízového režimu a o zpětném přebírání osob se zeměmi Východního partnerství.
- (3) Účelem dohody je stanovit rychlé a účinné postupy pro identifikaci a bezpečné a řádné navracení osob, které nesplňují nebo přestaly splňovat podmínky vstupu, přítomnosti nebo pobytu na území Běloruska nebo členského státu Unie, a usnadnit v duchu spolupráce průvoz těchto osob.
- (4) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie a aniž je dotčen článek 4 uvedeného protokolu, se tyto členské státy neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.
- (5) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.
- (6) Dohoda by měla být podepsána a společná prohlášení připojená k dohodě by měla být schválena,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis Dohody mezi Evropskou unií a Běloruskou republikou o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob jménem Unie se schvaluje s výhradou jejího uzavření⁽¹⁾.

Článek 2

Společná prohlášení připojená k dohodě se schvalují jménem Unie.

⁽¹⁾ Znění dohody bude zveřejněno společně s rozhodnutím o jejím uzavření.

Článek 3

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat dohodu jménem Unie.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 19. prosince 2019.

Za Radu
předsedkyně
K. MIKKONEN

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2019/2229**ze dne 19. prosince 2019****o zmocnění k zahájení jednání s Běloruskou republikou o dohodě o spolupráci a vzájemné správní pomoci v celních otázkách**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 3 a první pododstavec čl. 207 odst. 4, ve spojení s čl. 218 odst. 3 a 4 této smlouvy,

s ohledem na doporučení Evropské komise,

vzhledem k tomu, že by Komise měla být zmocněna k zahájení jednání o dohodě o spolupráci a vzájemné správní pomoci v celních otázkách s Běloruskou republikou,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Komise se zmocňuje k zahájení jednání jménem Evropské unie o dohodě o spolupráci a vzájemné správní pomoci v celních věcech s Běloruskou republikou.

Článek 2

Jednání se řídí směrnicemi Rady pro jednání stanovenými v dodatku tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Při jednání je konzultována Pracovní skupina pro celní unii.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne 19. prosince 2019.

Za Radu
předseda
K. MIKKONEN

PŘÍLOHA

**ROZHODNUTÍ RADY, KTERÝM SE EVROPSKÁ KOMISE ZMOCŇUJE K ZAHÁJENÍ JEDNÁNÍ O DOHODĚ
O SPOLUPRÁCI A VZÁJEMNÉ SPRÁVNÍ POMOCI V CELNÍCH OTÁZKÁCH (CCMAA) S BĚLORUSKEM****1. Povaha připravované dohody**

Oblast působnosti připravované dohody bude omezena na záležitosti spadající do pravomoci Unie. Obecným cílem zamýšlené dohody bude rozvoj a posílení spolupráce a vzájemné správní pomoci v celních záležitostech s Běloruskou republikou; Obecným cílem připravované dohody bude rozvíjet a prohlubovat spolupráci a vzájemnou správní pomoc v celních otázkách s Běloruskou republikou, zejména vytvořit právní základ pro rámec spolupráce v celních otázkách, jehož cílem je zajistit dodavatelský řetězec a usnadnit legální obchod a zároveň zajistit účinné celní kontroly, jakož i chránit finanční zájmy Evropské unie umožněním výměny informací, za účelem zajištění řádného uplatňování celních předpisů. Tato připravovaná dohoda bude uzavřena na dobu neurčitou.

2. Obsah připravované dohody

Připravovaná dohoda se bude vztahovat na všechna ustanovení, která přijala Evropská unie a Běloruská republika (rovněž „smluvní strany“) ve svých příslušných celních předpisech upravujících dovoz, vývoz a tranzit zboží a jeho propuštění do jakéhokoli jiného celního režimu. V zásadě se nevylučuje žádná oblast, která podléhá jurisdikci Unie, v níž by byla vhodná spolupráce či vzájemná správní pomoc v celních otázkách.

Připravovaná smlouva by tedy měla zahrnovat prvky, jako je:

- (1) spolupráce v oblasti zlepšování celních předpisů, harmonizace a zjednodušování celních postupů;
- (2) zavádění moderních celních systémů, včetně technologií pro moderní celní odbavování, ustanovení pro oprávněné hospodářské subjekty, automatizovaných analýz rizik a kontrol, zjednodušených postupů pro propuštění zboží, auditů po propuštění zboží a ustanovení pro partnerství mezi celními orgány a podniky;
- (3) zjednodušení a účinná kontrola překládky na příslušných územích a tranzitu přes ně; spolupráce a koordinace mezi všemi dotčenými orgány a agenturami na jejich příslušných územích s cílem usnadnit přepravu v režimu tranzitu; využívání možností slučitelnosti příslušných systémů celního tranzitu;
- (4) profesní etika;
- (5) případná výměna příslušných informací a údajů za podmínek, které budou vymezeny, za současného respektování pravidel důvěrnosti citlivých údajů a ochrany osobních údajů smluvních stran;
- (6) koordinace celních opatření mezi celními orgány smluvních stran;
- (7) vzájemné uznávání programů oprávněných hospodářských subjektů a celních kontrol, včetně případných relevantních rovnocenných opatření pro usnadnění obchodu za podmínek, které budou vymezeny;
- (8) celní hodnota;
- (9) vzájemná správní pomoc.

3. Další ustanovení

Použitelná pravidla pro důvěrnost, ochranu údajů a používání informací budou vymezena v souladu s příslušnými právními předpisy EU.

Připravovaná dohoda bude obsahovat obvyklá ustanovení týkající se územní působnosti, vstupu v platnost, trvání a délky výpovědní lhůty.

4. Smíšený výbor pro celní spolupráci

Připravovaná dohoda vytvoří Smíšený výbor pro celní spolupráci, který bude dohlížet na řádné fungování připravované dohody; výbor může přijímat rozhodnutí a ostatní opatření nezbytná k provádění cílů dohody.

V souladu s článkem 17 SEU bude Unie v rámci Smíšeného výboru pro celní spolupráci zastoupena Komisí, které poskytnou součinnost zástupci členských států.

Lze vytvořit pracovní skupinu, která se bude zabývat přezkumem technických otázek souvisejících s prováděním plánované dohody a Smíšenému výboru pro celní spolupráci bude předkládat doporučení.

Pracovní skupina bude sestávat z odborníků obou smluvních stran.

Skupina bude podávat zprávy Smíšenému výboru pro celní spolupráci, který po vzájemné dohodě přijme vhodná rozhodnutí.

5. **Jednání**

Komise by měla podat Radě zprávu o výsledcích jednání a případně o jakémkoli problému, který by během jednání vyvstal.

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2019/2230**ze dne 19. prosince 2019****o změně rozhodnutí 2007/884/ES, kterým se Spojenému království povoluje nadále používat opatření odchylovající se od čl. 26 odst. 1 písm. a) a článků 168 a 169 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty ⁽¹⁾, a zejména na čl. 395 odst. 1 uvedené směrnice,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovení článků 168 a 169 směrnice 2006/112/ES zakládají nárok osob povinných k dani na odpočet daně z přidané hodnoty (DPH), účtované za dodání zboží a poskytnutí služeb, které se využívají pro účely jejich zdaněných plnění nebo pro určité jiné účely. Podle čl. 26 odst. 1 písm. a) uvedené směrnice se použití obchodního majetku pro soukromou potřebu osoby povinné k dani nebo pro potřebu jejích zaměstnanců, popřípadě obecněji řečeno k jiným účelům než pro účely podnikání, považuje za poskytnutí služeb za úplatu.
- (2) Podle rozhodnutí 2007/884/ES ⁽²⁾ se Spojenému království povoluje omezit na 50 % právo nájemce nebo příjemce leasingu odpočíst DPH podle článků 168 či 169 směrnice 2006/112/ES na vstupu za poplatky z nájmu nebo leasingu automobilu, pokud se tento automobil nepoužívá výhradně pro účely podnikání. Rovněž se Spojenému království povoluje nepovažovat soukromé používání automobilu za poskytnutí služby za úplatu, pokud si jej osoba povinná k dani najímá nebo pořizuje na leasing pro účely podnikání. Podle těchto opatření (dále jen „odchylovící se opatření“) nevzniká nájemci nebo příjemci leasingu podnikového vozidla povinnost vést záznamy o kilometrech najetých pro soukromé účely a vyúčtovávat DPH za kilometry skutečně najeté pro soukromé účely v daném vozidle. Platnost rozhodnutí 2007/884/ES skončí dnem 31. prosince 2019.
- (3) Dopisem, který Komise zaevidovala dne 2. dubna 2019, požádalo Spojené království o povolení nadále používat odchylovící se opatření povolená rozhodnutím 2007/884/ES.
- (4) V souladu s čl. 395 odst. 2 směrnice 2006/112/ES informovala Komise dopisem ze dne 29. dubna 2019 o žádosti Spojeného království ostatní členské státy. Dopisem ze dne 2. května 2019 oznámila Komise Spojenému království, že má k dispozici všechny údaje potřebné k posouzení žádosti.
- (5) Spojené království Velké Británie a Severního Irska (dále jen „Spojené království“) dne 29. března 2017 oznámilo svůj záměr vystoupit z Unie na základě článku 50 Smlouvy o Evropské unii (dále jen „Smlouva o EU“). Podle čl. 50 odst. 3 Smlouvy o EU přestávají být Smlouvy pro Spojené království použitelné dnem vstupu dohody o vystoupení v platnost, nebo nedojde-li k tomu, dva roky po oznámení, nerozhodne-li Evropská rada jednomyslně po dohodě s dotýčným členským státem o prodloužení této lhůty. Po dohodě o prvním prodloužení ze dne 22. března 2019 a druhém prodloužení ze dne 11. dubna 2019 přijala Evropská rada dne 29. října 2019 rozhodnutí (EU) 2019/1810 ⁽³⁾, v němž na základě další žádosti Spojeného království souhlasila s prodloužením lhůty uvedené v čl. 50 odst. 3 Smlouvy o EU do dne 31. ledna 2020.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady 2007/884/ES ze dne 20. prosince 2007, kterým se Spojenému království povoluje nadále používat opatření odchylovající se od čl. 26 odst. 1 písm. a) a článků 168 a 169 směrnice Rady 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 346, 29.12.2007, s. 21).

⁽³⁾ Rozhodnutí Evropské rady (EU) 2019/1810 učiněné se souhlasem Spojeného království ze dne 29. října 2019 o prodloužení lhůty podle čl. 50 odst. 3 Smlouvy o EU (Úř. věst. L 278I, 30.10.2019, s. 1).

- (6) Podle článku 50 Smlouvy o EU vyjednala Evropská unie se Spojeným královstvím dohodu o podmínkách jeho vystoupení, s přihlédnutím k rámci jeho budoucích vztahů s Uníí (dále jen „dohoda o vystoupení“). Rada dne 11. ledna 2019 přijala rozhodnutí (EU) 2019/274 o podpisu dohody o vystoupení (*). V návaznosti na další jednání mezi vyjednavací Unie a Spojeného království v průběhu září a října 2019 bylo dosaženo dohody o revidovaném znění dohody o vystoupení, které potvrdila Evropská rada dne 17. října 2019. Dne 21. října 2019 přijala Rada rozhodnutí (EU) 2019/1750 o podpisu revidované dohody o vystoupení (*). Část čtvrtá dohody o vystoupení (*) stanoví přechodné období, které začíná dnem vstupu dohody o vystoupení v platnost a končí dnem 31. prosince 2020. V průběhu přechodného období, a nestanoví-li dohoda o vystoupení jinak, právo Unie i nadále platí pro Spojené království a ve Spojeném království.
- (7) Toto rozhodnutí se v každém případě přestane uplatňovat na Spojené království a ve Spojeném království ode dne následujícího po dni, kdy podle čl. 50 odst. 3 Smlouvy o EU přestanou být pro Spojené království použitelné Smlouvy, nebo, pokud vstoupí v platnost dohoda o vystoupení uzavřená se Spojeným královstvím v souladu s čl. 50 odst. 2 Smlouvy o EU, ode dne následujícího po dni, kdy končí přechodné období, nebo dne 31. prosince 2022, podle toho, co nastane dříve.
- (8) V souladu s čl. 3 druhým pododstavcem rozhodnutí 2007/884/ES předložilo Spojené království Komisi spolu s žádostí zprávu obsahující přezkum procentního omezení uplatňovaného na nárok na odpočet DPH. Z údajů, které Spojené království poskytlo, vyplývá, že omezení nároku na odpočet na 50 % stále spravedlivě odráží aktuální okolnosti, pokud jde o poměr použití vozidel, kterých se odchylně se opatření dotknou, pro účely podnikání a pro jiné účely. Prodloužení těchto odchylných se opatření by však mělo být omezeno na dobu potřebnou ke zhodnocení jejich účinnosti a vhodnosti stanovené procentní sazby. Spojenému království by proto mělo být povoleno nadále po omezenou dobu používat odchylně se opatření.
- (9) Měla by být stanovena lhůta pro podání žádosti o povolení případného dalšího prodloužení platnosti odchylných se opatření po roce 2022. Spojené království by mělo být rovněž povinno předložit spolu s žádostí o prodloužení zprávu obsahující přezkum procentního omezení uplatňovaného na nárok na odpočet DPH.
- (10) Odchylně se opatření nebudou mít nepříznivý dopad na vlastní zdroje Unie pocházející z DPH,
- (11) Rozhodnutí 2007/884/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Článek 3 rozhodnutí 2007/884/ES se nahrazuje tímto:

„Článek 3

Použitelnost tohoto rozhodnutí skončí ode dne následujícího po dni, kdy podle čl. 50 odst. 3 Smlouvy o EU přestanou být Smlouvy použitelné pro Spojené království, nebo, pokud vstoupí v platnost dohoda o vystoupení uzavřená se Spojeným královstvím v souladu s čl. 50 odst. 2 Smlouvy o EU, ode dne následujícího po dni, kdy končí přechodné období, nebo dne 31. prosince 2022, podle toho, co nastane dříve.

Žádost o povolení prodloužit uplatňování odchylných se opatření povolených tímto rozhodnutím se případně předloží Komisi do 1. dubna 2022. K žádosti se přikládá zpráva, jejíž součástí je přezkum procentního omezení uplatňovaného na nárok na odpočet DPH z nájmu nebo leasingu vozidel, pokud se tato vozidla nepoužívají výhradně pro účely podnikání.“

(*) Rozhodnutí Rady (EU) 2019/274 ze dne 11. ledna 2019 o podpisu Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii jménem Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 47 I, 19.2.2019, s. 1).

(*) Rozhodnutí Rady (EU) 2019/1750 ze dne 21. října 2019, kterým se mění rozhodnutí (EU) 2019/274 o podpisu Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii jménem Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 274 I, 28.10.2019, s. 1).

(*) Dohoda o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. C 384 I, 12.11.2019, s. 1).

Článek 2

Toho rozhodnutí nabývá účinku dnem oznámení.

Toto rozhodnutí se použije ode dne 1. ledna 2020.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Spojenému království Velké Británie a Severního Irska.

V Bruselu dne 19. prosince 2019.

Za Radu
Předseda
K. MIKKONEN

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY (EU) 2019/2231**ze dne 10. prosince 2019****o schválení objemu emise mincí v roce 2020 (ECB/2019/40)**

VÝKONNÁ RADA EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 128 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2015/2332 ze dne 4. prosince 2015 o procesním rámci pro schvalování objemu emise euromincí (ECB/2015/43) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 2 odst. 9 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropská centrální banka (ECB) má od 1. ledna 1999 výlučné právo schvalovat objem mincí vydávaných členskými státy, jejichž měnou je euro (dále jen „členské státy eurozóny“).
- (2) Devatenáct členských států eurozóny předložilo ECB své žádosti o schválení objemu mincí, které mají být vydány v roce 2020, doplněné vysvětlivkami o metodologii odhadu. Některé z těchto členských států poskytly rovněž dodatečné informace o oběžných mincích, pokud měly takové informace k dispozici a považovaly je za důležité k odůvodnění žádosti.
- (3) Jelikož právo členských států eurozóny vydávat euromince podléhá schválení ECB, co se týče objemu jejich emise, členské státy v souladu s článkem 3 rozhodnutí (EU) 2015/2332 (ECB/2015/43) nesmějí překročit objemy schválené ECB bez jejího předchozího souhlasu.
- (4) Podle čl. 2 odst. 9 rozhodnutí (EU) 2015/2332 (ECB/2015/43), jelikož není zapotřebí změnit požadovaný objem emise mincí, Výkonná rada je oprávněna přijmout toto rozhodnutí o žádostech předložených členskými státy eurozóny o schválení objemu emise mincí v roce 2020,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1**Definice**

Pro účely tohoto rozhodnutí se použijí tyto definice:

- a) „objemem emise mincí“ se rozumí objem emise mincí ve smyslu čl. 1 bodu 3 rozhodnutí (EU) 2015/2332 (ECB/2015/43);
- b) „oběžnými mincemi“ se rozumí oběžné mince ve smyslu čl. 2 bodu 1 nařízení Rady (EU) č. 729/2014 ⁽²⁾;
- c) „sběratelskými mincemi“ se rozumí sběratelské mince ve smyslu čl. 1 bodu 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 651/2012 ⁽³⁾.

Článek 2**Schválení objemu euromincí, které mají být vydány v roce 2020**

ECB schvaluje objem euromincí, které mají členské státy eurozóny vydat v roce 2020, jak je uvedeno v této tabulce:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 328, 12.12.2015, s. 123.

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) č. 729/2014 ze dne 24. června 2014 o nominálních hodnotách a technických specifikacích euromincí určených pro peněžní oběh (Úř. věst. L 194, 2.7.2014, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 651/2012 ze dne 4. července 2012 o vydávání euromincí (Úř. věst. L 201, 27.7.2012, s. 135).

	Schválený objem euromincí, které mají být vydány v roce 2020		
	Oběžné mince	Sběratelské mince (nikoli pro peněžní oběh)	Objem emise mincí
	(v milionech EUR)	(v milionech EUR)	(v milionech EUR)
Belgie	59,0	1,0	60,0
Německo	412,0	209,0	621,0
Estonsko	10,1	0,3	10,4
Irsko	10,5	0,5	11,0
Řecko	119,1	0,7	119,8
Španělsko	357,3	30,0	387,3
Francie	224,0	50,0	274,0
Itálie	174,0	2,7	176,7
Kypř	12,0	0,1	12,1
Lotyšsko	8,3	0,2	8,5
Litva	22,0	0,7	22,7
Lucembursko	14,6	1,0	15,6
Malta	9,4	0,2	9,6
Nizozemsko	17,0	3,0	20,0
Rakousko	71,5	153,5	225,0
Portugalsko	61,1	2,1	63,2
Slovinsko	23,0	1,0	24,0
Slovensko	19,0	1,2	20,2
Finsko	15,0	10,0	25,0

Článek 3

Nabytí účinku

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem oznámení adresátům.

Článek 4

Určení

Toto rozhodnutí je určeno členským státům eurozóny.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 10. prosince 2019.

Prezidentka ECB
Christine LAGARDE

AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

ROZHODNUTÍ RADY STABILIZACE A PŘIDRUŽENÍ EU-ALBÁNIE č. 1/2019

ze dne 28. listopadu 2019

o účasti Albánie jako pozorovatele na činnosti Agentury Evropské unie pro základní práva a způsobu této účasti v rámci stanoveném v nařízení Rady (ES) č. 168/2007 [2019/2232]

RADA STABILIZACE A PŘIDRUŽENÍ EU-ALBÁNIE,

s ohledem na Dohodu o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou na straně druhé ⁽¹⁾,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 168/2007 ze dne 15. února 2007 o zřízení Agentury Evropské unie pro základní práva ⁽²⁾, a zejména na článek 28 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropská rada na svém zasedání v Lucemburku v prosinci 1997 umožnila účast v agenturách Unie jako způsob urychlení předvstupní strategie. V závěrech Evropské rady se konstatuje, že „agentury Unie, jejichž činností se kandidátské země budou moci účastnit, budou určovány případ od případu“.
- (2) Albánie souhlasí se záměry a cíli Agentury Evropské unie pro základní práva (dále jen „agentura“) a s rozsahem a popisem jejích úkolů, jak jsou stanoveny v nařízení (ES) č. 168/2007.
- (3) Je vhodné, aby se agentura v souvislosti s čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 168/2007 zabývala otázkami základních práv v Albánii v rozsahu nezbytném k postupnému sladování s právem Unie.
- (4) Albánie by se proto měla umožnit účast jako pozorovatel na činnosti agentury a měl by se stanovit způsob této účasti, včetně ustanovení o účasti na iniciativách prováděných agenturou, o finančním příspěvku a o zaměstnancích.
- (5) V souladu s čl. 12 odst. 2 písm. a) a čl. 82 odst. 3 písm. a) pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie stanoveného v nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 ⁽³⁾ může ředitel agentury výjimečně povolit, aby v ní byli zaměstnáni občané Albánie, kteří mají plná občanská práva,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Albánie se jako kandidátská země může účastnit jako pozorovatel na činnosti Agentury Evropské unie pro základní práva, zřízené nařízením (ES) č. 168/2007.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 107, 28.4.2009, s. 166.

⁽²⁾ Úř. věst. L 53, 22.2.2007, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 1.

Článek 2

1. Agentura se může v souvislosti s čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 168/2007 zabývat otázkami základních práv v Albánii v rozsahu nezbytném k postupnému sladování s právem Unie.
2. Za tímto účelem může agentura v Albánii plnit úkoly stanovené v článcích 4 a 5 nařízení (ES) č. 168/2007.

Článek 3

Albánie finančně přispívá na činnosti agentury uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 168/2007 v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 4

1. Albánie jmenuje pozorovatele a jeho zástupce, kteří splňují požadavky stanovené v čl. 12 odst. 1 nařízení (ES) č. 168/2007. Tyto osoby se do práce správní rady zapojí stejným způsobem jako její členové a jejich náhradníci jmenovaní členskými státy, nemají však právo hlasovat.
2. Albánie jmenuje podle čl. 8 odst. 1 nařízení (ES) č. 168/2007 svého státního úředníka jakožto národního styčného úředníka.
3. Do čtyř měsíců od vstupu tohoto rozhodnutí v platnost Albánie oznámí Evropské komisi jména, kvalifikaci a kontaktní údaje osob uvedených v odstavcích 1 a 2.

Článek 5

Údaje poskytnuté agentuře nebo pocházející od agentury mohou být zveřejněny a zpřístupní se veřejnosti za předpokladu, že jsou důvěrné informace v Albánii chráněny na stejné úrovni jako v Unii.

Článek 6

Agentura má v Albánii stejné postavení jako právnické osoby podle práva Albánie.

Článek 7

Aby agentura a její zaměstnanci mohli vykonávat své úkoly, zaručí jim Albánie výsady a imunity rovnocenné s těmi, jež jsou obsaženy v článcích 1 až 4, 5, 6, 10 až 13, 15, 17 a 18 Protokolu č. 7 o výsadách a imunitách Evropské unie, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie.

Článek 8

Smluvní strany přijmou obecná nebo zvláštní opatření nezbytná pro plnění svých závazků vyplývajících z tohoto rozhodnutí a oznámí je Radě pro stabilizaci a přidružení.

Článek 9

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem druhého měsíce následujícího po dni přijetí.

V Bruselu dne 28. listopadu 2019.

*Za Radu stabilizace
a přidružení EU-Albánie
předseda
J. BORRELL FONTELLES*

PŘÍLOHA

FINANČNÍ PŘÍSPĚVEK ALBÁNIE AGENTUŘE EVROPSKÉ UNIE PRO ZÁKLADNÍ PRÁVA

1. Finanční příspěvek, který má Albánie odvádět do souhrnného rozpočtu Unie za svou účast na činnosti Agentury Evropské unie pro základní práva (dále jen „agentura“) a který je stanoven v bodě 2, představuje plné náklady na její účast za první tři roky. Od čtvrtého roku budou částky stanovovány podle bodu 6.
2. Finanční příspěvek Albánie do souhrnného rozpočtu Unie je pro první tři roky stanoven takto:

Rok 1:	160 000 EUR
Rok 2:	163 000 EUR
Rok 3:	166 000 EUR

3. Případná finanční podpora z programů pomoci Unie bude dohodnuta odděleně v souladu s příslušným programem Unie.
4. Příspěvek Albánie je spravován v souladu s finančním nařízením ⁽¹⁾, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie.
5. Cestovní náklady a náklady na diety, které vzniknou v souvislosti s účastí zástupců a odborníků z Albánie na činnosti nebo zasedáních agentury týkajících se provádění jejího pracovního programu, agentura proplatí na stejném základě a v souladu s postupy, které se v současné době uplatňují pro členské státy Evropské unie.
6. Po vstupu tohoto rozhodnutí v platnost a začátkem každého následujícího roku vyzve Komise Albánii k poskytnutí prostředků ve výši jejího příspěvku agentuře na základě tohoto rozhodnutí. Svůj příspěvek za první kalendářní rok účasti na činnosti agentury uhradí Albánie v poměrné výši, jež bude vypočtena za dobu ode dne zahájení této účasti do konce daného roku. Příspěvek za následující roky bude stanoven podle tabulky v bodě 2 této přílohy. Počínaje čtvrtým rokem bude příspěvek upravován podle případného zvýšení či snížení subvence agentury tak, aby byla zachována analogie mezi příspěvkem Albánie a rozpočtem agentury pro EU-28. Příspěvek může být přezkoumán i v následujících rozpočtových letech na základě nejnovějších statistických údajů zveřejněných Statistickým úřadem Evropské unie (Eurostatem).
7. Tento příspěvek je vyjádřen v eurech a platí se na bankovní účet Komise vedený v eurech.
8. Albánie uhradí svůj příspěvek na základě výzvy k poskytnutí příspěvku do 30 dnů od okamžiku, kdy Komise tuto výzvu zaslala.
9. V případě opožděného uhrazení příspěvku jsou Albánii účtovány ode dne splatnosti úroky z dlužné částky. Použije se úroková sazba Evropské centrální banky uplatňovaná v den splatnosti pro operace v eurech, zvýšená o 1,5 procentního bodu.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

**ROZHODNUTÍ VÝBORU DOHODY O HOSPODÁŘSKÉM PARTNERSTVÍ č. 1/2019 ZŘÍZENÉHO
PROZATÍMNÍ DOHODOU O HOSPODÁŘSKÉM PARTNERSTVÍ MEZI GHANOU NA JEDNÉ
STRANĚ A EVROPSKÝM SPOLEČENSTVÍM A JEHO ČLENSKÝMI STÁTY NA STRANĚ DRUHÉ**

ze dne 2. prosince 2019,

pokud jde o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii [2019/2233]

VÝBOR EPA,

s ohledem na Prozatímní dohodu o hospodářském partnerství mezi Ghanou na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé (dále jen „dohoda“) podepsanou v Bruselu dne 28. července 2016 a prozatímně prováděnou ode dne 15. prosince 2016, a zejména na články 76, 77 a 81 uvedené dohody,

s ohledem na Smlouvu o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (dále jen „Unie“) a akt o přistoupení k dohodě uložený Chorvatskou republikou dne 8. listopadu 2017,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda se vztahuje na jedné straně na území, na která se vztahuje Smlouva o fungování Evropské unie za podmínek v ní uvedených, a na straně druhé na území Ghany.
- (2) Podle článku 77 dohody může Výbor dohody o hospodářském partnerství rozhodnout o případných pozměňujících opatřeních, která mohou být nezbytná v souvislosti s přistoupením nových členských států k Unii,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Chorvatská republika jako strana dohody stejně jako ostatní členské státy Unie přijímá a bere na vědomí znění této dohody i příloh, protokolů a prohlášení, které jsou k ní připojeny.

Článek 2

Článek 81 dohody se nahrazuje tímto:

„Článek 81

Závazná jazyková znění

Tato dohoda je sepsána ve dvou vyhotoveních v jazyce anglickém, bulharském, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, chorvatském, italském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, polském, portugalském, rumunském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském a švédském, přičemž všechna znění mají stejnou platnost.“

Článek 3

Unie sdělí znění dohody v chorvatském jazyce Ghaně.

Článek 4

1. Ustanovení dohody se použijí na zboží vyvážené buď z Ghany do Chorvatské republiky nebo z Chorvatské republiky do Ghany, které splňuje pravidla původu platná na území stran dohody a které bylo dne 15. prosince 2016 v tranzitu nebo v dočasném uskladnění v celním skladu nebo ve svobodném pásmu v Ghaně nebo v Chorvatské republice.

2. Preferenční zacházení se udělí v případech uvedených v odstavci 1 za předpokladu, že doklad o původu zboží dodatečně vydaný celními orgány země vývozu je předložen celním orgánům země dovozu do čtyř měsíců ode dne vstupu tohoto rozhodnutí v platnost.

Článek 5

Ghana se zavazuje, že v souvislosti s přistoupením Chorvatské republiky k Unii nevznese žádné nároky, požadavky ani nápravná opatření, ani nezmění ani nestáhne žádné koncese podle článků XXIV:6 a XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 nebo článku XXI Všeobecné dohody o obchodu službami (GATS).

Článek 6

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem podpisu.

Články 3 a 4 se však použijí ode dne 15. prosince 2016.

V Bruselu dne 2. prosince 2019.

Za Ghanu

Alan KYEREMATEN

ministr průmyslu a obchodu Ghanské republiky

Za Evropskou unii

Phil HOGAN

komisař pro obchod Evropské komise

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUXEMBURGO

CS